

SONY®



Съдържащите

Търсене по  
операции

Търсене по  
MENU/Настройки

Азбучен  
указател

# Cyber-shot

**Наръчник за Cyber-shot**

**DSC-T99/T99D/T99C/T99DC**

BG

# Как да използвате този наръчник

Бутонът в горния десен ъгъл ще ви информира за подробности от съответния раздел.

Тази опция е удобна, когато търсите функция, която желаете да прегледате.



- ← Търсене на информация по функция
- ← Търсене на информация по операция
- ← Търсене на информация в списък с MENU/Настройки опции.
- ← Търсене на информация по ключова дума.

## Маркировки и обозначения, използвани в този наръчник

### Red Eye Reduction

The flash strobes two or more times before shooting to reduce the red-eye phenomenon when using the flash.

- 1 Lower the lens cover to switch to shooting mode.
- 2 **MENU** → **(Settings)** → **(Shooting Settings)** → **[Red Eye Reduction]** → desired mode

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	When the Face Detection function is activated, the flash strobes automatically to reduce the red-eye phenomenon.
<input type="checkbox"/>	<b>On</b>	The flash always strobes to reduce the red-eye phenomenon.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Does not use Red Eye Reduction.

**Notes**

- To avoid blurring of images, hold the camera firmly until the shutter is released. It usually takes a second until the shutter is released, and also be sure not to allow the subject to move during this period.
- Red Eye Reduction may not produce the desired effects. It depends on individual differences and conditions, such as distance to the subject, or if the subject looked away from the pre-strobe.
- If you do not use the Face Detection function, Red Eye Reduction does not work, even when you select [Auto].
- [Red Eye Reduction] is set to [Off] when **(High Sensitivity)** mode is selected in Scene Selection or when the Smile Shutter function is activated.

**What causes the red-eye phenomenon?**

Pupils become dilated in dark environments. Flash light is reflected off the blood vessels at the back of the eye (retina), causing the "red-eye" phenomenon.

**Other ways to reduce red-eye**

- Select **(High Sensitivity)** mode in Scene Selection. (The flash is automatically turned to [Off].)
- When the eyes of the subject turn out red, correct the image with [Retouch] → [Red Eye Correction] on the viewing menu or with the supplied software "PMB".

В този наръчник поредицата от операции е показана със стрелки (→). Вие трябва да докоснете опциите на екрана в указания ред. Маркировките са показани както се появяват в настройките по подразбиране на фотоапарата.

Настройката по подразбиране е отбелязана с ✓.

Показва предупреждения и ограничения, свързани с правилната работа на фотоапарата.

Показва полезна информация.

# Забележки относно използването на фотоапарата

## Забележки за видовете карти с памет, които можете да използвате (продават се отделно)

С този фотоапарат можете да използвате следните носители за запис: “Memory Stick PRO Duo” носител, “Memory Stick PRO-HG Duo” носител, “Memory Stick Duo” носител, SD карта с памет, SDHC карта с памет и SDXC карта с памет.

Не можете да използвате MultiMediaCard.

В това ръководство носителите “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” и “Memory Stick Duo” се обобщават с термина “Memory Stick Duo”, а SD, SDHC и SDXC картите с памет - с термина “SD карта”.

- “Memory Stick Duo” носители с капацитет до 32 GB и SD карти с капацитет до 64 GB работят нормално с този фотоапарат.
- Когато записвате видеоклипове, ви препоръчваме да използвате следните носители:
  - MEMORY STICK PRO Duo (Mark 2) (“Memory Stick PRO Duo” (Mark2) носител)
  - MEMORY STICK PRO-HG Duo (“Memory Stick PRO-HG Duo” носител)
  - SD, SDHC и SDXC карта с памет (Клас 4 или по-висок)
- За подробности относно “Memory Stick Duo” вижте стр. 150.


## Когато използвате “Memory Stick Duo” носител с гнездо за “Memory Stick” със стандартен размер

Можете да използвате “Memory Stick Duo” носител, като заредите носителя в Memory Stick Duo адаптера (продава се отделно).



Адаптер за носител “Memory Stick Duo”

## Функции, които са вградени в този фотоапарат

- Това ръководство описва всяка от функциите на TransferJet-съвместими/несъвместими устройства. За да проверите дали вашият фотоапарат поддържа функцията TransferJet, проверете от долната страна на фотоапарата за следната маркировка.  
TransferJet-съвместимо устройство:  (TransferJet)

## Забележки за батерията

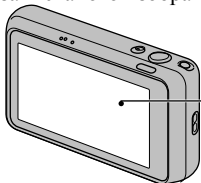
- Заредете батерията (приложена в комплекта) преди да използвате фотоапарата за първи път.
- Батерията може да бъде зареждана дори когато не е напълно разреждана. Също така, дори батерията да не е заредена докрай, вие можете да използвате устройството и с частично заредена батерия.
- Ако не планирате да използвате батерията за дълъг период от време, изразходвайте заряда ѝ докрай и я извадете от фотоапарата, а след това я съхранявайте на хладно и сухо място. Така ще запазите функциите на батерията.
- За подробности относно батерията, която можете да използвате, вижте стр. 152.

## Обектив Carl Zeiss

Този фотоапарат е оборудван с обектив Carl Zeiss, който е в състояние да възпроизвежда отлични изображения с висок контраст. Обективът за този фотоапарат е изработен посредством висококачествена система, утвърдена от Carl Zeiss, и е в съответствие с качествените стандарти на Carl Zeiss в Германия.

## Забележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99.99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записваното изображение.



Черни, бели, червени,  
сини или зелени петънца

- Ако по LCD екрана попаднат капчици вода или други течности, които да намокрят екрана, незабавно изтрийте екрана със сухо парче плат. Оставянето на течности по повърхността на LCD екрана може да навреди на качеството и да причини неизправност.
- Излагането на LCD екрана или обектива на пряка слънчева светлина и за дълъг период от време може да причини неизправност. Внимавайте, когато поставяте фотоапарата в близост до прозорец или на открито.
- Не натискайте силно LCD екрана. Това може да причини неизправност и екранът да загуби цветовете си.
- Възможно е да се появят остатъчни образи на LCD екрана, когато снимате в студени условия. Това не е неизправност.
- Внимавайте да не ударите някъде обектива и не прилагайте сила върху него.

## Кондензация на влага

- Ако внесете фотоапарата директно от студено на топло място, възможно е във вътрешността на устройството или по повърхността му да кондензира влага. Ако това се случи, фотоапаратът може да се повреди.
- Ако има кондензирана влага, изключете захранването и оставете фотоапарата поне за 1 час, за да се изпари влагата. Обърнете внимание, че ако се опитате да записвате с влага, останала във вътрешността на обектива, изображенията няма да са ясни.

## Изображенията, използвани в Наръчника

Изображенията, използвани като примерни в този Наръчник, са репродукции и не са истинските изображения, заснети с този фотоапарат.

---

## Забележки относно използването на фотоапарата

Как да използвате този ръчник .....	2
Забележки относно използването на фотоапарата ..	3
Търсене по операции .....	7
Търсене по MENU/Настройки .....	11
Наименования на частите .....	16
Списък с икони, изведени на екрана .....	17
Използване на панела с операционните бутони ..	19
Промяна на опциите в MENU .....	21
Използване на въградена памет .....	22

---

## Снимане

REC режим .....	23
Интелигентна автоматична настройка .....	24
Запис на панорамни изображения .....	25
Режим на запис на видеоклип .....	27
Автоматично програмиране .....	28
Избор на сцена .....	29
Запис на подводни панорамни изображения .....	32
Zoom .....	33

---

## Преглед

Преглед на неподвижни изображения .....	34
Zoom при възпроизвеждане .....	35
Широк zoom .....	36
Временно завъртане на дисплея .....	37
Преглед на филми .....	38

---

## MENU (Запис)

MENU опции (Запис) .....	11
--------------------------	----

---

## MENU (Viewing)

MENU опции (Преглед) .....	13
----------------------------	----

---

## Настройки

Опции за настройка .....	14
--------------------------	----

---

## Телевизор

Преглед на изображения на SD телевизор .....	125
Преглед на изображения на HD телевизор .....	126

---

## Компютър

Използване с вашия компютър .....	128
Използване на софтуера .....	129
Свързване на фотоапарата с компютър .....	131
Качване на изображения към Media Service .....	133

---

## Отпечатване

Отпечатване на снимки .....	135
-----------------------------	-----

---

## Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми .....	136
Предупредителни индикатори и съобщения .....	144

---

## Други

Използване на фотоапарата в чужбина .....	149
Карта с памет .....	150
Батерия .....	152
Зарядно устройство за батерии .....	153
TransferJet стандарт .....	154
Брой снимки, които можете да запишете, и време за запис на видеоклипове .....	155
Предпазни мерки .....	156

---

## Азбучен указател

Азбучен указател .....	157
------------------------	-----

# Търсене по операции

Настройки според фотоапарата	Интелигентна автоматична настройка .....	24
	Избор на сцена .....	29
	Разпознаване на сцена .....	62
Запис на видеоклипове	Режим на запис на видеоклип .....	27
Запис на портретни снимки	Запис на меките тонове на човешката кожа .....	29
	Мек запис .....	29
	Портрет при нощни условия .....	29
	Разпознаване на усмивка .....	41
	Разпознаване на сцена .....	62
	Разпознаване на лице .....	65
	Функция Разпознаване на премигване .....	68
Намаляване на ефекта на червените очи .....	97	
Запис на панорамни изображения	Панорама .....	25
Снимане близо до обекта	Режим Макро .....	53
	Режим Близък фокус .....	53
Запис на движещи се обекти	Филмов режим .....	27
	Висока скорост на затвора .....	30
	Burst настройки .....	52
Запис без замъгляване	Висока чувствителност .....	29
	Висока скорост на затвора .....	30
	Таймер за автоматично включване с 2-секундно забавяне .....	45
	ISO .....	55
Запис със задно осветяване	Активирана светкавица .....	43
	Разпознаване на сцена .....	62
	DRO .....	67



Запис на тъмни места	Висока чувствителност.....	29
	Бавна синхронизация .....	43
	ISO .....	55
Промяна позицията на фокусиране	Фокусиране .....	59
	Разпознаване на лице .....	65
Промяна на размера на изображението	Размер на изображението/Размер на панорамните изображения .....	49
Изтриване на изображения	Изтриване .....	76
	Форматиране .....	117
Извеждане на увеличени изображения	Zoom при възпроизвеждане .....	35
	Trimming (Оразмеряване) .....	81
Извеждане на изображенията на цял екран	Широк zoom .....	36
	Временно завъртане на дисплея .....	37
	Размер на изображението/Размер на панорамните изображения .....	49
Редактиране на изображение	Рисуване.....	80
	Ретуш .....	81
Възпроизвеждане на поредица от изображения в последователност	Изреждане на изображения.....	73
Отпечатване на изображения с дата	“PMB (Picture Motion Browser)” .....	129
Промяна на настройките за дата и час	Настройка на областта .....	123
	Сверяване на дата и час .....	124
Нулиране на настройки	Нулиране .....	104
Отпечатване на изображения	Отпечатване.....	135

---

Преглед на телевизор	Преглед на изображенията на SD телевизор · 125
	Преглед на изображенията на HD телевизор · 126

# Търсене по MENU/Настройки

## MENU опции (Запис)

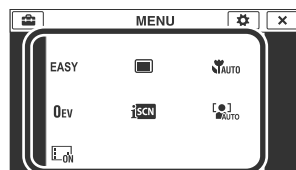
Можете лесно да изберете различни функции за запис от **MENU**.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 Докоснете **MENU**, за да изведете екрана с менюто MENU.

Четирите опции в менюто, които са изведени под **MENU**, не се появяват в екрана MENU.

3 Докоснете опцията в менюто → желан режим.








В таблицата по-долу, индикацията ✓ означава, че функцията е възможна, докато индикацията – означава, че настройката не може да бъде променяна. Настройката може да бъде фиксирана или ограничена според режима на запис. За подробности вижте страницата за всяка от опциите.

Иконите под **SCN** и показват възможните режими.

Търсене по  
MENU/Настройки

Режим REC						
Опции в менюто				P	SCN	
Режим на лесен запис	✓	✓	—	✓	✓	—
Режим Запис на видеоклип	—	—	✓	—	—	—
Разпознаване на усмивка	✓	—	—	✓		—
Светкавица	✓	—	—	✓		—
Таймер за автоматично изключване	✓	—	✓	✓	✓	—
Посока на снимане	—	✓	—	—	—	✓
Размер на изображението/Размер на панорамното изображениеSize	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Burst настройки	✓	—	—	✓		—
Режим макро	✓	—	—	✓		—
EV	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ISO	—	—	—	✓		—
Баланс на белия цвят	—	✓		✓	ISO	—
Подводен баланс на белия цвят	—	—		—		✓
Фокусиране	—	✓	—	✓	—	✓
Режим на измерване	—	✓	✓	✓	—	✓
Разпознаване на сцена	✓	—	—	—	—	—
Ефект на мекота на човешката кожа	—	—	—	—		—
Разпознаване на лице	✓	—	—	✓		—
DRO	—	—	—	✓	—	—


Режим REC				P	SCN	
Опции в менюто						
Функция за разпознаване на премигване	—	—	—	—		—
Настройки на дисплея	✓	✓	✓	✓	✓	—

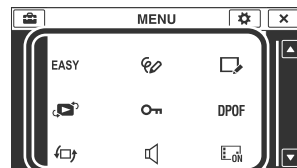
### Забележки

- [Underwater Sweep Panorama] (Подводен баланс на белия цвят) се извежда само когато [Housing] е зададен в положение [On].
- На екрана се извеждат само възможните опции за всеки от режимите.
- Четирите опции в менюто, които са изведени под **MENU**, се различават в зависимост от всеки режим на запис



















# MENU опции (Преглед)

Можете лесно да изберете различни функции за запис от **MENU**.

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да преминете в режим на възпроизвеждане.
- 2 Докоснете **MENU**, за да изведете екрана с менюто. Четирите опции в менюто, които са изведени под **MENU**, не се появяват в екрана MENU.
- 3 Докоснете опцията в менюто → желан режим.




В таблицата по-долу ✓ означава, че функцията е възможна, а —, че не е възможна.


Режим за преглед	Карта с памет			Върагена памет
	 Преглед на гата	 Преглед на папка (Снимка)	 Преглед на папка (Видеоклип)	Преглед на папка
EASY (Режим на лесен запис)	✓	✓	✓	✓
 (Календар)	✓	—	—	—
 (Индекс за изображения)	✓	✓	✓	✓
 (Изреждане на изображения)	✓	✓	—	✓
 (Изтриване)	✓	✓	✓	✓
 (Изпращане чрез TransferJet)	✓	✓	—	—
 (Рисуване)	✓	✓	—	✓
 (Ретуш)	✓	✓	—	✓
 (Режим за преглед)	✓	✓	✓	—
 (Защита)	✓	✓	✓	✓
DPOF	✓	✓	—	—
 (Завъртане)	✓	✓	—	✓
 (Настройка на нивото на силата на звука)	✓	✓	✓	✓
 (Настройки на дисплея при възпроизвеждане)	✓	✓	✓	✓
 (Данни за експонация)	✓	✓	✓	✓
 (Брой изображения в индекса)	✓	✓	✓	✓
 (Избор на папка)	—	✓	✓	—

## Забележки



- На екрана се извеждат само възможните опции за всеки от режимите.
- Четирите опции в менюто, които са изведени под **MENU**, се различават в зависимост от всеки режим на запис




# Опции за настройка

Можете да промените настройките на екрана  (Настройки).

- 1 Докоснете **MENU**, за да изведете MENU екрана.
- 2 Докоснете  (Настройки) → желана категория → желана опция → желана настройка.



Категория	Опции
 <b>Настройки за запис</b>	AF Illuminator (AF осветление)
	Grid Line (Решетка)
	Disp. Resolution (Резолюция на дисплея)
	Digital Zoom (Цифров Zoom)
	Auto Orientation (Автоматична ориентация)
	Scene Recog. Guide (Упътване за разпознаване на сцена)
	Red Eye Reduction (Намаляване на ефекта на червените очи)
Blink Alert (Предупреждение за разпознато премигване)	
 <b>Основни настройки</b>	Веер (Звуков сигнал)
	LCD Brightness (Осветеност на LCD екрана)
	Language Setting (Настройки за езика)
	Display color (Цвят на дисплея)
	Demo Mode (Режим на демонстрация)
	Initialize (Нулиране)
	COMPONENT
	Video Out (Видео изход)
	Housing
	USB Connect (USB свързване)
	LUN Settings (LUN настройки)
	Download Music (Сваляне на музика)
	Format Music (Форматиране на музика)
	Power Save (Пестене на захранването)
	TransferJet
Eye-Fi*	
Calibration (Настройка)	

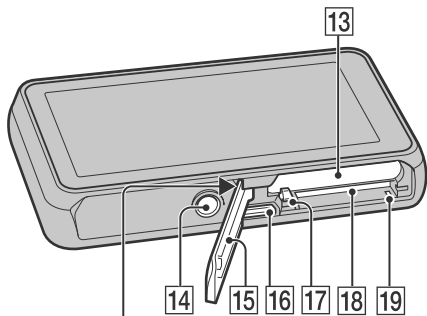
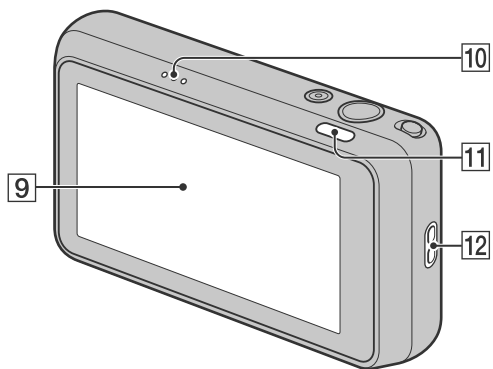
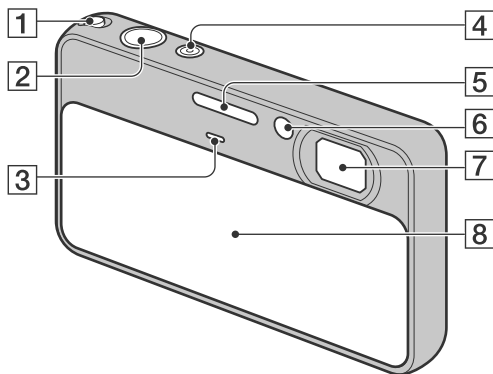
Категория	Опции
 <b>Инструмент на картата с памет</b>	Format (Форматиране)
	Create REC.Folder (Създаване на папка за запис)
	Change REC.Folder (Промяна на папка за запис)
	Delete REC.Folder (Изтриване на папка за запис)
	Copy (Копиране)
	File Number (Номер на файл)
 <b>Инструмент на вградената памет</b>	Format (Форматиране)
	File Number (Номер на файл)
 <b>Настройки на часа</b>	Area Setting (Настройка на областта)
	Date & Time Setting (Настройка на датата и часа)


\* [Eye-Fi] се извежда, когато използвате Eye-Fi карта (продава се отделно) с вашия фотоапарат.

### Забележки

- [Shooting Settings] (Настройки за запис) се извежда единствено в случаите, когато въведете настройките от режима за запис.
- [Memory Card Tool] (Инструмент за карта с памет) се извежда само в случаите, когато заредите карта с памет във фотоапарата; [Internal Memory Tool] (Инструмент на вградената памет) се извежда само когато в устройството няма заредена карта с памет.

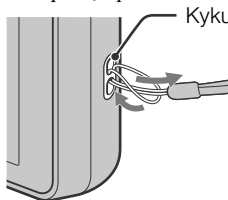
# Наименования на частите



- 1 Лостче zoom (W/T) (33, 35)
- 2 Бутон на затвора
- 3 Микрофон
- 4 Бутон ON/OFF (Захранване)/Лампичка на захранването
- 5 Светкавица
- 6 Лампичка за таймера за автоматично изключване/Лампичка за затвора за усмивката/AF илюминатор
- 7 Обектив
- 8 Капаче на обектива
- 9 LCD екран/Панел с операционни бутони
- 10 Високоговорител
- 11 Бутон ▶ (Възпроизвеждане) (34)
- 12 Кукичка за ремъка за китката\*
- 13 Гнездо за зареждане на батерията
- 14 Гнездо за статив
- 15 Батерия/Капаче на картата с памет
- 16 Мулти конектор
- 17 Лост за изваждане на батерията
- 18 Гнездо за карта с памет
- 19 Лампичка за достъп
- 20  (TransferJet™) маркировка (78, 113)

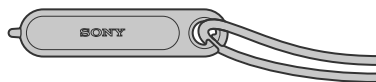
## \* Използване на ремъка за китката

Прикрепете ремъка и прекарайте ръката си през примката, за да предотвратите повреда във фотоапарата, причинена от случайно изтърване.



## \* Използване на маркера

Маркерът се използва, когато работите с панела с операционните бутони. Той се прикрепя към ремъка за китката. Не придържайте фотоапарата, като го държите за маркера. Възможно е да изтървете фотоапарата.

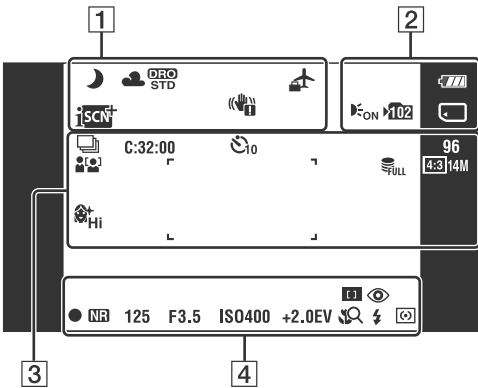




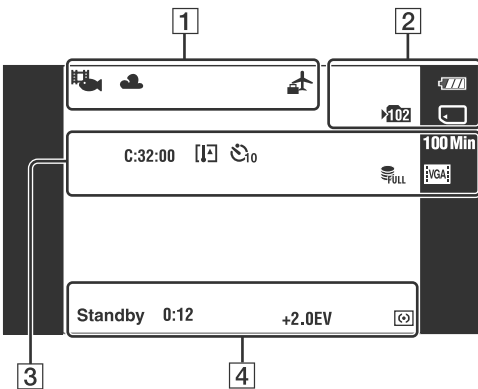
# Списък с икони, които се извеждат на екрана

Иконите се извеждат на екрана, за да покажат състоянието на фотоапарата. Възможно е позицията на изведените икони да се различава в зависимост от режима на запис.

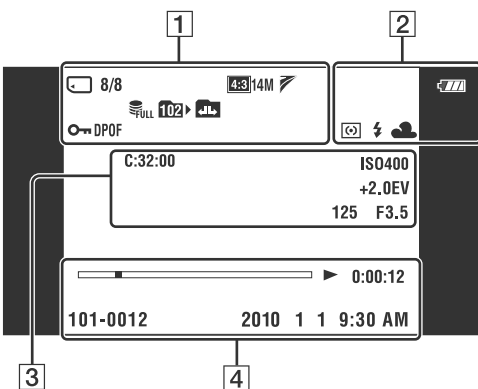
## Когато записвате снимки



## Когато записвате видеоклипове



## Когато възпроизвежвате



1

Дисплей	Индикация
	Икона за режим на избор на сцена
	Баланс на белия цвят
	DRO
	Дестинация
	Разпознаване на сцена
	Предупреждение за вибрация
	Режим на запис на видеоклип
	Zoom при възпроизвеждане
	Носител за запис/възпроизвеждане (Карта с памет, вградена памет)
	Дисплей за Eye-Fi режим
	Номер на изображение/Брой изображения, записани в избраната папка, в обхвата от дати
	Размер на изображението/ Размер на панорамните изображения
	TransferJet настройки
	Файлът с базата данни е пълен/ Предупреждение за грешка във файла с базата данни
	Папка за запис
	Папка за възпроизвеждане
	Промяна на папка
	Защита
	Знак за отпечатване (DPOF)
	Разпознаване на премигване

Продължава ↓

2

	Оставащ заряд на батерията
	Предупреждение за нисък заряд на батерията
	AF илюминатор
	Папка за запис
	Носител за запис/възпроизвеждане (Карта с памет, вградена памет)
	Дисплей за Eye-Fi режим
	Zoom скала
	Режим на измерване
	Светкавица
	Баланс на белия цвят

3

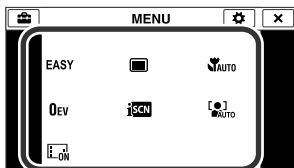
	Burst настройки
<b>C:32:00</b>	Индикация за автодиагностика
	Предупреждение за прегряване
	Таймер за самостоятелно включване
<b>96</b>	Брой изображения, които можете да запишете
<b>100 Min</b>	Време за запис
	Разпознаване на лица
	Ефект на мекота на човешката кожа
	Файлът с базата данни е пълен/ Предупреждение за грешка във файла с базата данни
	Размер на изображението/ Размер на панорамните изображения
	AF рамка на визьора
<b>+</b>	Кръстче за прицелване
<b>ISO400</b>	ISO номер
<b>+2.0EV</b>	Стойност на експонацията
<b>125</b>	Скорост на затвора
<b>F3.5</b>	Размер на диафрагмата

4

	Фокус
	Намаляване на ефекта “червени очи”
	AE/AF заключване
<b>NR</b>	NR бавен затвор
<b>125</b>	Скорост на затвора
<b>F3.5</b>	Размер на диафрагмата
<b>ISO400</b>	ISO номер
<b>+2.0EV</b>	Стойност на експонацията
	Близко фокусиране
	Режим на светкавицата
	Зареждане на светкавицата
	Режим на измерване
<b>REC Standby</b>	Запис на видеоклип/Готовност за запис на видеоклип
<b>0:12</b>	Време за запис (минути:секунди)
	Възпроизвеждане
	Индикаторна лента за възпроизвеждане
<b>0:00:12</b>	Брояч
<b>101-0012</b>	Номер на папка-файл
<b>2010 1 1 9:30 AM</b>	Дата на записа/време на възпроизведеното изображение

# Използване на панела с операционните бутони

Устройството ви позволява да извършвате операции и настройки на функциите на фотоапарата, като докоснете бутоните или плъзнете пръст по LCD екрана.



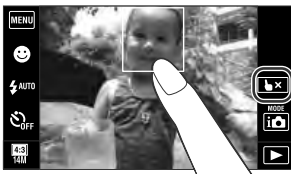
Бутон	Действие
	Извежда скрити опции, така че опциите, които желаете да зададете, се появяват на екрана.
	Връща към предходния екран.
	Описва функциите за всяка настройка в екраните за избор за режимите MENU (запис), REC или Избор на сцена. Докоснете  → опцията, чието описание желаете да прегледате.

## Забележки

- За да работите с панела с операционните бутони, леко натиснете панела с пръст или с приложения маркер. Натискането на панела с операционните бутони по-силно, отколкото е необходимо, или използването на остър предмет, различен от приложения маркер, може да доведе до повреда.
- Ако по време на запис докоснете горния десен ъгъл на екрана, бутоните и иконите ще изчезнат. Бутоните и иконите отново ще се появят, когато махнете пръст от екрана.

## Докосване на екрана, за постигане на фокусиране

Докосването на обект на панела извежда рамка, след което натискането на бутона на затвора наполовина фокусира обекта в рамката. Ако в рамката има лице, освен фокусирането, осветеността и нюансът също автоматично се оптимизират.

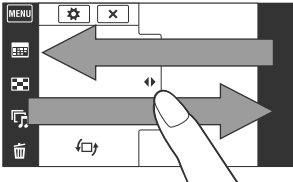
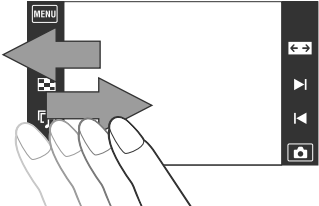
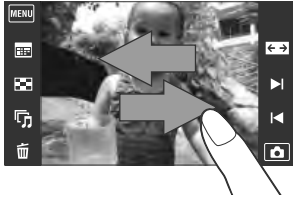

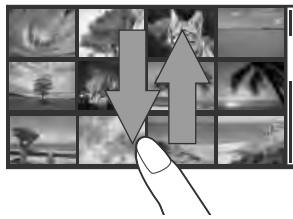


Начин на работа/бутон	Действие
Докоснете обекта	Регулира фокуса.
	Отменя функцията.

## Забележки

- Не можете да използвате тази функция, когато използвате цифровия zoom в режим на близък фокус или режим на лесен запис.
- Не можете да използвате тази функция, когато в режима за избор на сцена изберете (Пейзаж), (Запис при нощни условия), (Запис на храни и блюда), (Фойерверки) или (Под вода).

# Управление, като плъзнете пръст по LCD екрана

Действие	Начин на настройка	
Извежда/скрива екрана MENU	Докоснете лявата страна на LCD екрана и преместете надясно, за да изведете екрана MENU; плъзнете от дясно наляво, за да скриете екрана MENU.	
Извежда/скрива операционните бутони	Докоснете лявата страна на LCD екрана и преместете наляво, за да скриете операционните бутони; плъзнете от ляво надясно, за да изведете операционните бутони.	
Извежда следващо/предходно изображение	Преместете LCD екрана надясно или наляво по време на възпроизвеждане. За да промените изображения продължително, плъзнете надясно или наляво и задръжте натиснат в тази посока.	
Извежда индекс екрана с изображения	Преместете нагоре на LCD екрана.	
Извежда следващо/предходно изображение в режим на индекс екран	Преместете надолу или нагоре на LCD екрана.	

# Настройка на желани опции в MENU

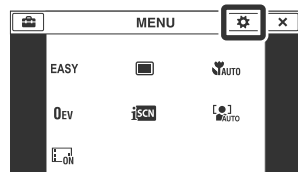
По време на запис/възпроизвеждане, четирите MENU опции се извеждат в лявата страна **MENU** на LCD екрана. Можете да зададете функции за тези четири бутона от MENU опциите, което ще ви позволи по-лесно да достигате до често използваните от вас бутони.

Можете да промените функциите за тези бутони, докато възпроизвеждате, както можете да запазвате и настройки за всеки режим за запис, а също и за вградената памет и картата с памет.

1 Докоснете **MENU**, за да изведете екрана MENU.




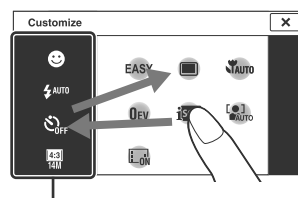
2  (Задаване на лични настройки) → [OK]



3 Изберете опцията MENU и я плъзнете в желаната позиция от лявата страна на LCD екрана.

Иконата в MENU в областта за настройка се променя.

4 За да я отмените, докоснете .



Област за настройка

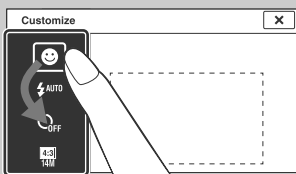
## Забележка

- Не можете да настройвате иконите MENU в режим на лесен запис.



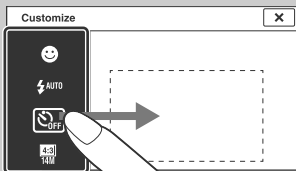
## Как да се възползвате от настройките

Можете не само да промените положението на иконите в MENU, но можете също да подменяте MENU иконите в областта за настройка и да намалите броя на иконите в MENU.



### Промяна на MENU иконите в областта за настройка

Докато докосвате MENU иконата в областта за настройка, преместете я в желаната позиция.

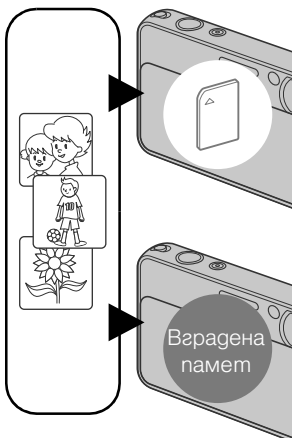


### Намаляване на броя на иконите в областта за настройка

Докато докосвате MENU икона в областта за настройка, преместете я в областта вдясно.

# Използване на вградената памет

Вашият фотоапарат притежава приблизително 32 MB вградена памет. Тази памет не може да се вади. Дори когато във фотоапарата няма поставена карта с памет, можете да записвате изображения, ако използвате вградената памет.



## Когато зарегите карта с памет

**[Recording] (Занес):** Изображенията се записват на картата с памет.

**[Playback] (Възпроизвеждане):** Изображенията на картата с памет се възпроизвеждат.

**[Menu, Settings, etc.] (Меню, Настройку и гр.):** Можете да извършвате различни операции с изображенията на картата с памет.

## Когато не сте зарегули карта с памет

**[Recording] (Занес):** Изображенията се записват на вградената памет.

- Не можете да записвате видеоклипове във вградената памет, когато размерът на видеоклипа е [1280x720(Fine)] или [1280x720(Standard)].

**[Playback] (Възпроизвеждане):** Изображенията във вградената памет се възпроизвеждат.

**[Menu, Settings, etc.] (Меню, Настройку и гр.):** Можете да извършвате различни операции с изображенията във вградената памет.

## Данни за изображения, запазени във вградената памет

Препоръчваме ви да копирате (подсигурявате) данните си, като използвате един от следните няколко начина.

### За да копирате (подсигурявате) данни на твърдия диск на вашия компютър

Извършете процедурата, описана на стр. 131, без да зареждате карта с памет във фотоапарата.

### Копиране (подсигуряване) на данни на картата с памет

Подгответе карта с памет с достатъчен капацитет, след това изпълнете процедурата, обяснена в [Сору] (стр. 121).

### Забележки

- Не можете да прехвърляте данни от картата с памет към вградената памет.
- Когато свържете фотоапарата с компютър посредством USB кабела, можете да прехвърляте данните от вградената памет на компютър, но не можете да прехвърляте данните от компютър към вградената памет.







# Режим REC

Можете да изберете режим за снимане според условията и целта на записа.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 Докоснете  (режим REC – режим на запис) → желан режим.





 (Интелигентна автоматична настройка)	Позволява ви да снимате с автоматична настройка.
 (Панорама)	Позволява ви да записвате панорамни изображения, след като композирате изображенията.
 (Филмов режим)	Позволява ви да записвате видеоклипове.
 (Автоматично програмиране)	Позволява ви да записвате с автоматично настроена експонация (едновременно и скорост на затвора, и стойност на диафрагмата). Можете да зададете различни функции, като използвате менюто.
 (Избор на сцена)	Позволява ви да записвате с предварително зададена настройка съобразно сцената.
 (Подводни панорамни снимки)	Позволява ви да записвате панорамни изображения под вода. Опцията [Underwater Sweep Panorama] (Подводни панорамни снимки) работи, когато [Housing] в положение [On].

# Интелигентна автоматична настройка

Позволява ви да снимате с автоматично зададени настройки.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2  (Режим REC – режим на запис) →   
(Интелигентна автоматична настройка)

3 Натиснете бутона на затвора докрай.



## Забележка

- Режимът на запис със светкавица [Flash] се задава в положение [Auto] или [Off].












## Относно Разпознаване на сцена

Функцията Разпознаване на сцена работи в режим Интелигентна автоматична настройка. Тази функция позволява на фотоапарата автоматично да разпознава условията на записа и да направи снимката.



Икона за разпознаване на сцена

Фотоапаратът разпознава режимите  (Запис при нощни условия),  (Портрет при нощни условия),  (Запис при нощни условия с използване на статив),  (Задно осветяване),  (Портрет със задно осветяване),  (Пейзаж),  (Макро),  (Близък фокус) или  (Портрет), и извежда съответната икона на екрана, когато сцената бъде разпозната.

За подробности вижте стр. 62.



## Ако снимате неподвижно изображение или обект, върху който е трудно да фокусирате

- Най-късото разстояние за извършване на запис е прилб. 8 cm ( 1 cm в режим Интелигентна автоматична настройка или режим на лесен запис) (W), 50 cm (T) (от обектива). Записвайте в режим на близък фокус, когато записвате обекти, които се намират по-близо, отколкото е разстоянието за снимане.
- Когато фотоапаратът не може автоматично да фокусира върху обекта, индикаторът AE/AF заключване превключва на бавно мигане и не се чува звуков сигнал. Композирайте отново снимката или променете настройката за фокусиране (стр. 59).
- Фокусирането може да е трудно в следните ситуации:
  - Ако обектът е отдалечен от фотоапарата и е тъмно;
  - Ако контрастът между обекта и фона е слаб;
  - При обекти, гледани през стъкло;
  - За бързо-движещи се обекти;
  - Ако фокусирате повърхност, отразяваща светлината или такава с лъскаво покритие;
  - Ако обектът е осветен отзад или ако има мигаща светлина;



# Запис на панорамни изображения

Позволява ви да създавате панорамни изображения от композирани изображения.



1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2  (Режим REC – режим на запис) →  (Панорама)



3 Поставете фотоапарата в положение, при което можете добре да видите обекта, който маркира края на снимката, след това натиснете бутона на затвора докрай.



Тази част няма да се запише

4 Завъртете фотоапарата, като следвате напътстващата лента на LCD екрана.

Напътстваща  
лента





## Забележки

- Ако не успеете да обходите целия обект с фотоапарата за даденото време, в композираното изображение се получава сива област. Ако това се случи, движете фотоапарата по-бързо, за да създадете пълно панорамно изображение.
- Тъй като няколко изображения се долепят едно до друго, мястото на свързката няма да бъде ясно записано.
- В условия на ниска осветеност е възможно панорамните изображения да се замъглят.
- В условия на премигваща светлина, като например при флуоресцентно осветление, осветеността или цветовете на съединеното изображение не винаги са еднакви.
- Когато целият ъгъл на панорамата и ъгълът на заключване са крайно различни по отношение на осветеност, цветове и фокус, записът няма да бъде успешен. Ако това се случи, сменете ъгъла на заключване и снимайте отново.
- Панорамният запис не е подходящ при следните ситуации:
  - Ако обектите се движат;
  - Ако обектите са твърде близо до фотоапарата;
  - При изображения с малък контраст, като например небе, пясъчни плажове или ливади;
  - При изображения с постоянно променяща се среда, като например развълнувано море или водопад;
- Не можете да записвате панорамни изображения в следните ситуации:
  - Ако въртите фотоапарата твърде бързо или твърде бавно.
  - Ако прекалено клатите фотоапарата.

Продължава ↓

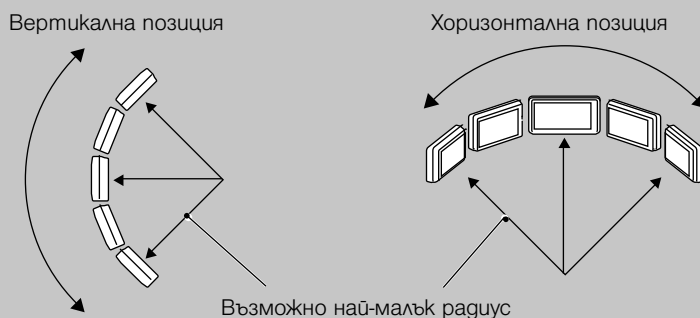
## 💡 Промяна на посоката на запис или размера на панорамното изображение panoramic image

**Посока на записа:**  (Посока на записа) → [Right], [Left], [Up] или [Down]

**Размер на изображението:**  (Размер на изображението) → [Standard] или [Wide]


## 💡 Съвети за запис на панорамни изображения

Въртете фотоапарата с еднаква скорост, образувайки дъга, в посоката, индикирана на LCD екрана. Статичните обекти са по-подходящи за панорамни снимки от движещите се обекти.




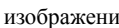
- Първо натиснете бутона на затвора наполовина, така че да заключите фокуса, експонацията и баланса на белия цвят. След това натиснете бутона на затвора докрай и завъртете или наклонете фотоапарата.
- Ако в края на снимката е композирана сцена с голямо разнообразие на форми, композицията на снимката може да пропадне. В този случай, композирайте кадъра така, че частта с най-разнообразния пейзаж да бъде в центъра на изображението и снимайте отново.

## 💡 Scrolling the panoramic images for display

Можете да прегледате панорамните изображения, като докоснете , докато панорамните изображения се възпроизвеждат. Докоснете LCD екрана по време на възпроизвеждане, за да изведете работните бутони.



Показва изведената област на цялото панорамно изображение



Операционен бутон/ Начин на работа	Регулиране
Докоснете  или LCD екрана	Възпроизвеждане на изображения/ пауза
Докоснете  или изтеглете нагоре/ надолу/надясно/наляво	Преглед на изображения.

- Панорамните изображения се възпроизвеждат с приложения софтуер “РМВ” (стр. 129).
- Панорамни изображения, записани с други фотоапарати, може да не се възпроизвеждат правилно с това устройство.

# Режим на запис на видеоклип

Позволява ви да записвате видеоклипове.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 (Режим REC  -режим на запис)  → (Филмов режим)

3 Натиснете бутона на затвора докрай.


4 За да спрете записа, отново натиснете бутона на затвора докрай.



# Автоматично програмиране

Позволява ви да записвате с автоматично регулирана експонация (скорост на затвора и стойност на диафрагмата). Също така, можете да изберете различни настройки, като използвате менюто.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.


2 (Режим REC  -режим на запис) → **P**  
(Автоматично програмиране).

3 Натиснете бутона на затвора докрай.





























# Избор на сцена

Позволява ви да снимате с предварително зададена настройка в зависимост от сцената.




- 1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.
- 2  (Режим REC – режим на запис) → SCN (Избор на сцена) → желан режим



 (Меки тонове на човешката кожа)	Позволява ви да записвате лица с меки тонове.	
 (Мек запис)	Позволява ви да записвате изображения с по-мек фон, за да изостри портретни изображения, цветя и др.	
 (Пейзаж)	Позволява лесно снимане на далечни обекти, като фокусира в далечината. Записът е добър при ясно небе и живи цветове на дърветата и цветята.	
 (Портрет при нощни условия)	Позволява ви да записвате ясни изображения на хора на нощен фон без да се нарушава атмосферата.	
 (Запис при нощни условия)	Позволява ви да записвате нощни сцени с отдалечени обекти без да губите атмосферата на околностите.	
 (Висока чувствителност)	Позволява ви да записвате изображения без светкавица при ниска осветеност, като се намалява замъгляването.	
 (Запис на храни и блюда)	Преминава в макро режим, което ви позволява да снимате храни и блюда в примамващи цветове.	
 (Домашни любимци)	Позволява ви да записвате снимки на вашите домашни любимци с възможно най-добрите настройки.	
 (Плаж)	Позволява ви да записвате по-ясно синевата на водата, когато записвате на морския бряг или близо до езеро.	

 <b>(Сняг)</b>	Позволява ви да записвате ясни изображения и да предотвратите загубата на цветовете в снежни сцени или на други места, където целият екран е бял.	
 <b>(Фойерверки)</b>	Позволява ви да записвате ясни изображения и да предотвратите загубата на цветовете в снежни сцени или на други места, където целият екран е бял.	
 <b>(Пог Вога)</b>	Позволява ви да записвате под вода с естествени цветове с подходящо оборудване (като комплект за подводно снимане).	
 <b>(Висока скорост на затвора)</b>	Позволява ви да записвате бързо-движещи се обекти, намиращи се навън или на светли места. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скоростта на затвора става по-бърза и затова изображенията, записвани на тъмни места, стават по-тъмни.</li> </ul>	

### Забележка

- Когато записвате изображения и използвате режими  (Портрет при нощни условия),  (Запис при нощни условия) или  (Фойерверки), скоростта на затвора е по-ниска и често се получава замъгляване на изображенията. Затова препоръчваме използването на статив.

## Функции, които можете да използвате в режим Избор на сцена

За запис на изображения в зависимост от условията на сцената, фотоапаратът определя комбинация от функции. Индикацията ✓ показва, че функцията е възможна, а индикацията — показва, че функцията не е възможна.

Иконите, маркирани с “Flash” (Светкавица) и “Self-Timer”, показват достъпните режими.

В зависимост от режима Избор на сцена някои функции не са възможни.

Светкавица	✓	✓	⚡ ⓧ	—	—	—	⚡ ⓧ	⚡ ⓧ	⚡ ⓧ	⚡ ⓧ	—	⚡ ⓧ	⚡ ⓧ
Таймер за самостоятелно включване	✓	✓	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	✓	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	✓	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	✓	✓	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	⌚ <sub>10</sub> ⌚ <sub>2</sub>	✓
Разпознаване на усмивка	✓	✓	—	✓	—	✓	—	—	✓	✓	—	—	✓
Burst настройки	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	—	✓	✓
Близко фокусиране	—	—	—	—	—	—	✓	✓	—	—	—	✓	—
EV	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—
Баланс на белия цвят	—	—	—	—	—	✓*1	✓	✓	—	—	—	✓*2	—
Фокусиране	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Режим на измерване	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ефект на меките тонове на човешката кожа	✓*3	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Разпознаване на лице	✓*4	✓*4	—	✓	—	✓	—	—	✓	✓	—	—	✓
Разпознаване на премигване	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\*1 Не можете да избирате [Flash] (Светкавица) за [White Balance] (Баланс на белия цвят).

\*2 Можете да използвате [Underwater White Balance] вместо [White Balance].



\*3 Не можете да избирате [Off] за [Soft Skin Effect].

\*4 Не можете да избирате [When touched] за [Face Detection] (Разпознаване на лице).

# Запис на подводни панорамни изображения



Когато поставите фотоапарата в защитен корпус (например корпус за подводни снимки), устройството прави няколко снимки, когато го завъртите, и така ви позволява да създадете панорамно изображение от тях.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 Докоснете **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Housing] → [On].



3 Поставете фотоапарата в корпуса.

4 Докоснете  (Режим REC) →  (Подводни панорамни изображения).

5 Дръжте фотоапарата в положение, при което можете добре да видите обекта, който маркира края на снимката, след това натиснете бутона на затвора докрай.



Тази част няма да се запише

6 Завъртете фотоапарата, като следвате напътстващата лента на LCD екрана.

Напътстваща лента



## Забележки

- Ако не успеете да обходите целия обект с фотоапарата за даденото време, в композираното изображение се получава сива област. Ако това се случи, движете фотоапарата по-бързо, за да създадете пълно панорамно изображение.
- Тъй като няколко изображения се долепят едно до друго, мястото на свързката няма да бъде ясно записано.
- В условия на ниска осветеност е възможно панорамните изображения да се замъглят или записът да се окаже неуспешен.
- В условия на премигваща светлина, като например при флуоресцентно осветление, осветеността или цветовете на съединеното изображение не винаги са еднакви.
- Когато целият ъгъл на панорамата и ъгълът на заключване са крайно различни по отношение на осветеност, цветове и фокус, записът няма да бъде успешен. Ако това се случи, сменете ъгъла на заключване и снимайте отново.
- Подводният панорамен запис не е подходящ при следните ситуации:
  - Ако обектите са твърде близо до фотоапарата
  - При изображения с малък контраст.
  - При изображения с постоянно променяща се среда.
- Не можете да записвате панорамни изображения в следните ситуации:
  - Ако въртите фотоапарата твърде бързо или твърде бавно.
  - Ако прекалено клатите фотоапарата.



# Zoom

Можете да увеличите изображението, докато записвате. Функцията за оптичен zoom на фотоапарата може да увеличава изображенията до 4 пъти.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

## Страна T

2 Преместете лоста zoom (W/T)

Преместете лоста zoom (W/T) към страната T, за да приближите, и към W, за да отдалечите.

- Когато степента на zoom стане по-голяма от 4x, вижте стр. 94.






## Страна W



## Забележки

- Фотоапаратът извършва бавно увеличение, когато записвате видеоклип.
- Функцията zoom е заключена към страната W, когато записвате в режим Панорама и Подводни панорамни снимки.

# Преглед на снимки

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 Изберете изображение с помощта на /|/|



## Съвети относно операцията по изтегляне

Можете да извършите следните действия като изтеглите LCD екрана по време на възпроизвеждане.



Действие	Операция
Извежда следващо/предходно изображение	Изтеглете надясно или наляво
Продължително сменя изображенията (следващо/предходно изображение)	Преместете надясно или наляво и продължете да натискате
Извежда индекс екрана с изображения по време на възпроизвеждане	Преместете нагоре


## Преглед на изображения, заснети с различен фотоапарат

Този фотоапарат създава файл с база данни за изображенията на картата с памет за запис и възпроизвеждане на изображения. Ако фотоапарата разпознае изображения, които не са регистрирани във файла с базата данни на картата с памет, ще се изведе екран със съобщение "Files found which were not recognized Import files". За да прегледате нерегистрираните изображения, регистрирайте ги, като изберете [OK].

- Използвайте батерия с достатъчен заряд, за да регистрирате изображения. Ако използвате батерия с нисък заряд за регистриране на изображения, възможно е да не успеете да регистрирате всички данни или данните могат да се повредят, ако зарядът на батерията се изразходва.

# Zoom при възпроизвеждане

Възпроизвежда увеличеното изображение.

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите режима на възпроизвеждане.
- 2 Докоснете областта, която желаете да увеличите.



Изображението се увеличава да два пъти от предходния си размер като областта, която сте докоснали, остава в центъра. Можете да увеличите изображението и като плъзнете лостчето zoom (W/T) към страната T.



Показва избедената област на цялото изображение

- 3 Регулирайте zoom скалата и позицията.

Всеки път, когато докоснете екрана, изображението се увеличава повече и повече.

Бутон/Начин на работа	Действие
Преместете нагоре/надолу/надясно/наляво	Регулира позицията.
	Променя zoom скалата.
	Отменя zoom функцията за възпроизвеждане.






## За да запазите увеличените изображения

Можете да запазите увеличените изображения, като използвате функцията за отрязване (**MENU** → [Retouch] → [Trimming (Resize)]).

# Широк zoom

В режим на единично изображение, изображенията със съотношение 4:3 се възпроизвеждат на целия LCD екран. В този случай горната и долната част на изображенията леко ще бъдат отрязани.



- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 Докоснете  (Широк zoom)
- 3 За да отмените функцията Широк zoom, отново докоснете  (Широк zoom).

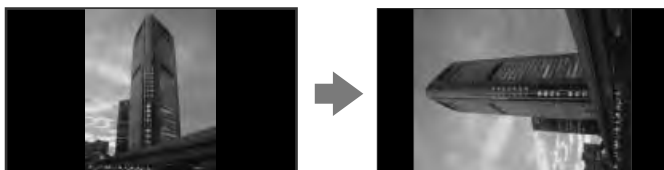



## Забележка


- Функцията Широк zoom не работи за следните файлове с изображения:
  - видеоклипове;
  - панорамни изображения;
  - 16:9 изображения;


# Временно завъртане на дисплея

Тази функция се използва в режим на единично изображение, за да завъртите изображението и да го увеличите на екрана.





1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2 Изберете Вертикална ориентация на изображението → докоснете  (Временно завъртане на дисплея)





3 За да отмените дисплея, отново докоснете  (Временно завъртане на дисплея).

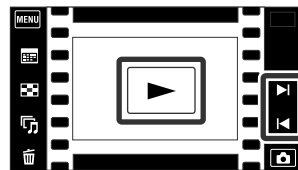


## Забележки






- Функцията за временно въртене на дисплея не работи за следните изображения:
  - видеоклипове;
  - панорамни изображения;
  - изображения с хоризонтална ориентация;
- Докосването на  /  отменя временното завъртане на дисплея.

# Преглед на видеоклипове

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 Изберете гвижещо се изображение с помощта на /|/|.
- 3 Докоснете  на LCD екрана.





Когато докоснете LCD екрана по време на възпроизвеждане, се извеждат операционните бутони.

Бутон/Начин на работа	Възможни функции
	Преминаване към началото на видеоклипа
	Бързо превъртане назад
Докоснете  или LCD екрана	Нормално възпроизвеждане/Пауза
	Бързо превъртане напред
	Контрол на силата на звука Регулирайте силата на звука с помощта на «+или»-».

## Забележка

- Възможно е да не успеете да възпроизведете някои изображения, заснети с други модели фотоапарати.

## За да изреждате само видеоклипове на индекс екрана

Можете да преглеждате само миниатюрни изображения на видеоклипове на индекс екрана, като докоснете **MENU** →  (Режим на преглед) →  (Преглед на папка (Видеоклип)).

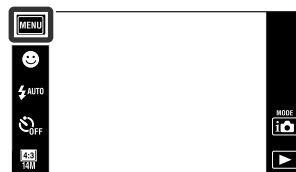
- Когато възпроизведете видеоклип до края, фотоапаратът автоматично започва възпроизвеждане на следващия файл с видеоклип.

# Лесен запис

Позволява ви да записвате снимки, като използвате минимално-нужните за това функции. Размерът на текста се увеличава и индикаторите се виждат по-лесно.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** → **EASY** (Лесен запис) → [OK]

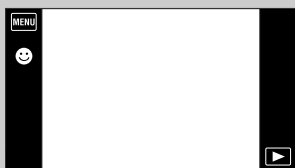


## Забележки

- Зарядът на батерията се изразходва по-бързо, защото осветеността на екрана автоматично се увеличава.
- Режимът на възпроизвеждане също се променя в [Easy Mode].



Функции, които можете да използвате в режим Лесен запис (Снимане)



**Функция за разпознаване на усмивка:** Докоснете ☺ (Усмивка)

**Размер на изображението:** **MENU** → [Image Size] → Изберете [Large] или [Small]

**Светкавица:** **MENU** → [Flash] → Изберете [Auto] или [Off]

**Таймер за самостоятелно включване:** **MENU** → [Self-Timer] → Изберете [On] или [Off]

**Излизане от режим Лесен запис:** **MENU** → [Exit Easy Mode] → [OK]



Функция Разпознаване на сцена

Функцията Разпознаване на сцена работи в режим Лесен запис. Тази функция позволява на фотоапарата автоматично да разпознава условията на снимане и да запише изображението.



Икона за разпознаване на сцена



- Фотоапаратът разпознава сцени от режимите 🌙 (Запис при нощни условия), 🧑 (Портрет при нощни условия), 📷 (Запис при нощни условия с използване на статив), 📷 (Задно осветяване), 📷 (Портрет със задно осветяване), 🏞️ (Пейзаж), 🌺 (Макро), 🔍 (Близък фокус) или 🧑 (Портрет), и извежда съответната икона на LCD екрана, когато сцената бъде разпозната.


За подробности вижте стр. 62.

# Режим на запис на Видеоклип



Позволява ви да записвате с предварително зададени настройки в зависимост от сцената, когато фотоапаратът е във филмов режим.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2  (Режим REC – режим на запис) →   
(Филмов режим)

3  (Режим за запис на филм) → желан режим  
Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.



<input checked="" type="checkbox"/>	 <b>(Автоматична настройка)</b>	Автоматично регулира настройката.
<input type="checkbox"/>	 <b>(Под вода)</b>	Позволява ви да записвате филми под вода с естествени цветове, като използвате подходящо оборудване (например комплект за подводно снимане).



# Разпознаване на усмивка

Когато фотоапаратът разпознае усмивка, затворът автоматично се освобождава.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 Докоснете 😊 (Разпознаване на усмивка).

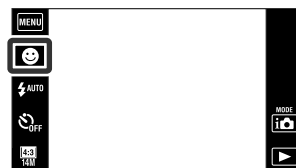
Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.

3 Изчакайте разпознаването на усмивка.

Когато нивото на усмивката надвиши точката ▼ на индикатора, фотоапаратът автоматично записва изображението.

Ако натиснете бутона на затвора, докато устройството е в режим Разпознаване на усмивка, фотоапаратът записва изображението в режим Автоматична настройка и след това се връща в режим Разпознаване на усмивка.

4 За да спрете записа, отново докоснете 😊 (Разпознаване на усмивка).



Индикатор за чувствителност при разпознаване на усмивка

Рамка за разпознаване на лице

## Забележки

- Режимът Разпознаване на усмивка автоматично приключва, когато капацитетът на картата с памет или на вградената памет се изчерпи.
- Възможно е усмивките да не се разпознаят правилно в зависимост от условията
- Не можете да използвате функцията за цифров Zoom.
- Не можете да използвате функцията Разпознаване на усмивка в следните ситуации:
  - Когато сте задали опциите Панорама
  - В режим на подводни панорамни снимки
  - При запис на видеоклип



## Чувствителност при разпознаване на усмивка

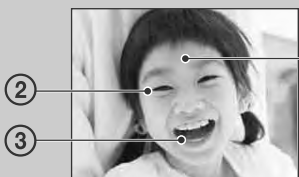
В режим на разпознаване на усмивка се извежда бутон, който задава чувствителността при разпознаване на усмивка.



- 😊 : Разпознава широка усмивка.
- 😊 : Разпознава нормална усмивка.
- 😊 : Разпознава дори най-беглата усмивка.

- Чувствителността за разпознаване на усмивка е зададена в положение [Normal Smile] в режим на лесен запис.
- Когато зададете [Display Settings] в положение [Off], чувствителността за разпознаване на усмивка не се извежда

## 💡 Съвети за запис на по-добри усмивки



- ① Не закривайте очите с бретон.  
Не закривайте лицето с шапка, маска, очила и др.
- ② Опитайте да разположите лицето точно срещу фотоапарата и да поставите фотоапарата на възможно най-близка равнина. Когато очите са присвити, разпознаването е по-вероятно.
- ③ Усмийнете се възможно най-широко. Усмивката се разпознава по-лесно, когато зъбите са открити.

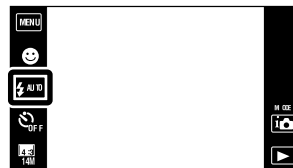
- Затворът сработва, когато някое от лицата, които фотоапаратът е разпознал, се усмихне.
- Можете да изберете обекта, който е с приоритет за разпознаване на лицето, с помощта на функцията [Face Detection] (Разпознаване на лице). Когато избраното лице се регистрира в паметта на фотоапарата, функцията Разпознаване на лице се извършва само за това лице. За да извършите функцията Разпознаване на усмивка за различно лице, докоснете лицето (стр. 66).
- Ако фотоапаратът не разпознае усмивка, задайте Чувствителност при разпознаването на усмивка в положение [Slight Smile].

# Светкавица

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **⚡**АУТО (Светкавица) → желан режим.

Когато бутоните не са изведени в лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.



✓ <b>⚡</b> АУТО (Автоматична настройка)	Светва, когато осветлението или задното осветление е недостатъчно.
<b>⚡</b> (Активирана светкавица)	Светкавицата винаги се включва.
<b>⚡</b> SL (Бавна синхронизация)	Светкавицата винаги се включва. Скоростта на затвора е бавна, когато се намирате на слабо осветено място. По този начин можете ясно да заснемете фона, който е извън обсега на светкавицата.
<b>⚡</b> (Изключена)	Светкавицата не се включва

## Забележки

- Светкавицата светва два пъти. Първия път регулира количеството на светлината.
- Индикаторът **⚡** се извежда, докато светкавицата се зарежда.
- Не можете да използвате светкавицата в режим burst.
- Не можете да използвате [On] или [Slow Synchro] (Бавна синхронизация), когато фотоапаратът е в режим Интелигентна автоматична настройка.
- В режими Панорама, Предотвратяване на замъгляването или Запис при нощни условия от ръка, режимът на светкавицата [Flash] е зададен в положение [Off] (Изключена светкавица).

## 💡 Когато на снимки, записани със светкавица, се появят “бели кръгли петна”

Този ефект се получава от различни частици (прах, полен и др), които витаят във въздуха близо до обектива. Когато тези частици бъдат подчертани от светкавицата на фотоапарата, те се появяват на изображението като бели кръгли петна.

Фотоапарат



Частичи (прах, полен и др.) във въздуха



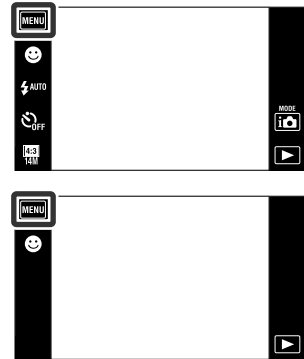
## Как можете да ограничите феномена “бели кръгли петна”?

- Пуснете осветление в стаята и снимайте обекта без да използвате светкавица.
- Изберете режим **ISO** (Висока чувствителност) в режим Избор на сцена. (Светкавицата се задава в положение [Off].)

# Светкавица

В режим Лесен запис, изберете настройка за светкавицата от **MENU**.

- 1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.
- 2 **MENU** → **EASY** (Лесен запис) → [OK]
- 3 **MENU** → [Flash] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	Светва, когато осветлението или задното осветление е недостатъчно.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Светкавицата не се включва

# Таймер за автоматично включване

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.







2  OFF (Таймер за автоматично включване) →

желан режим

Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана,

докоснете **MENU**.



<input checked="" type="checkbox"/>	 OFF (Изключено)	Таймерът за самостоятелно включване не се използва
	 10 (10-секунден таймер)	Задава активиране на таймера след 10 секунди. Когато натиснете бутона на затвора, лампичката на таймера за самостоятелно включване започва да мига и се чува звуков сигнал, докато затворът се задейства. За да отмените, докоснете  .
	 2 (2-секунден таймер)	Задава активиране на таймера след 2 секунди.
	 (Самопортрет на 1 човек)	Задава таймера за самостоятелно включване в таймер за самопортрет. Когато фотоапарата разпознае определен брой лица, се чува звуков сигнал и затворът сработва 2 секунди по-късно.
	 (Самопортрет на два субекта)	

## Забележки

- В режим на запис на видеоклип, опциите [Self-portrait One Person] (Самопортрет на 1 човек) или [Self-portrait Two People] (Самопортрет на два субекта) не са активни.
- Таймерът за автоматично включване не работи, когато снимате в режим Панорама или подводни панорамни снимки.

## Автоматичен запис с таймера за самопортрет

Насочете обектива към вас, така че лицето ви да се появи на LCD екрана. Фотоапаратът разпознава обекта и затворът автоматично сработва. Фотоапаратът определя оптималната композиция и предотвратява изрязването на лицата от LCD екрана. Не мърдайте фотоапарата след като се чуе звуковия сигнал.



- Също така, можете да запишете изображения и като натиснете бутона на затвора по време на тази операция.

## 💡 Съвети за предотвратяване на замъгляването

Ако ръцете или тялото ви трепнат при натискането на бутона на затвора, докато държите фотоапарата, ще се получи замъгляване на изображението. Този ефект се наблюдава често при ниска осветеност или при условия на снимане с ниска скорост на затвора, като например в режими 🧑 (Портрет при нощни условия) или 🌙 (Здрач). При това положение, запознайте се със следните съвети.




- Използвайте 2-секундния таймер и стабилизирайте фотоапарата, като държите ръцете си близо до тялото след като натиснете бутона на затвора.
- Използвайте статив или поставете фотоапарата на равна повърхност, за да стабилизирате фотоапарата.

# Таймер за автоматично Включване

В режим Лесен запис, изберете настройка за таймера за автоматично включване от **MENU**.

- 1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.
- 2 **MENU** → **EASY** (Лесен запис) → [OK]
- 3 **MENU** → [Self Timer] → желан режим




<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Таймерът за самостоятелно включване не се използва
<input type="checkbox"/>	<b>On</b>	Задава активиране на таймера след 10 секунди Когато натиснете бутона на затвора, лампичката на таймера за самостоятелно включване започва да мига и се чува звуков сигнал, докато затворът се задейства. За да отмените, докоснете  .

# Посока на записа





Задайте посока на завъртане на фотоапарата, когато записвате панорамни изображения или подводни панорамни снимки.

- 1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.



- 2  (Посока на записа) → желана посока



<input checked="" type="checkbox"/>	 (Дясно)	Върти от ляво надясно.
<input type="checkbox"/>	 (Ляво)	Върти от дясно наляво.
<input type="checkbox"/>	 (Горе)	Върти от долу нагоре.
<input type="checkbox"/>	 (Долу)	Върти от горе надолу.




# Размер на изображението/Размер на панорамните изображения

Размерът на изображението определя размера на файла с изображение, който е записан, когато сте записали изображението.

Колкото по-голям е размерът на изображението, толкова по-детайлно ще бъде отпечатано на хартия в голям формат. Колкото по-малък е размерът, толкова повече изображения могат да бъдат записани.









1 Свалете капачето на обектива, за да включите режим на запис.

2 Докоснете  (Размер на изображение) → желан режим

Когато бутоните не се извеждат от лявата страна на LCD екрана, докоснете **[MENU]**.



## Когато записвате снимки

Размер на изображението	Препоръки за употреба	LCD екран
✓  <b>(4320 3240)</b>	За отпечатване на изображения в размер до A3+	
 <b>(3648 2736)</b>		
 <b>(2592 1944)</b>	За отпечатване на изображения в размер до L/2L/A4	Изображенията се извеждат със съотношение 4:3.
 <b>(640 480)</b>	За прикрепяне на малки изображения към електронна поща	
 <b>(4320 2432)</b>	За преглед на изображения на телевизор с висока резолюция и отпечатването им в размер A4.	
 <b>(1920 1080)</b>	За преглед на изображения на телевизор с висока резолюция	 Изображенията ще запълнят целия екран.



### Забележка

- Когато отпечатвате изображения, записани със съотношение 16:9, възможно е двата края на изображението да се отрежат.

## В режим Лесен запис

✓ <b>Large</b>	Записва изображения с размер [14M].
<b>Small</b>	Записва изображения с размер [5M].

## Когато записвате панорамни изображения/ погводни панорамни изображения




✓	 <b>(Стандартно съотношение)</b>	Записва с резолюция 4912 x 1080 (Хоризонтално положение). Записва с резолюция 3424 x 1920 (Вертикално положение).
	 <b>(Широк екран)</b>	Записва с резолюция 7152 x 1080 (Хоризонтално положение). Записва с резолюция 4912 x 1920 (Вертикално положение).

## Когато записвате видеоклипове

Колкото по-голям е размерът на изображението, толкова по-добро е качеството. Колкото по-голям е броят на кадрите в секунда (среден битрейт), толкова по-лесно се възпроизвежда изображението. Видеоклиповете, заснети с фотоапарата, ще се запишат в MPEG-4, Прибл. 30 fps, Progressive AAC, mp4 формат.

### 1 (Размер на изображение) → желан режим

Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.

	Размер на видеоклипа	Среден битрейт	Препоръки за употреба
✓	 <b>1280 720(Fine)</b>	9 Mbps	Записва висококачествени видеоклипове, подходящи за извеждане на телевизор с висока разделителна способност.
	 <b>1280 720(Standard)</b>	6 Mbps	Записва стандартни видеоклипове, подходящи за извеждане на телевизор с висока разделителна способност.
	 <b>VGA</b>	3 Mbps	Записва изображения с размер, подходящ за качване в Интернет.

### Забележки

- Когато изберете [VGA] за видеоклипове, се създава телеснимка.

Продължава ↓

## 💡 Относно “качество на изображението” и “размер на изображението”

Цифровото изображение е съставено от съвкупност от малки точки, наречени пиксели. Когато качеството на изображението е съставено от много на брой пиксели, снимката е голяма и заема повече памет, но е с по-високо качество. “Размерът на изображението” се определя от броя пиксели. Въпреки че не можете да видите разликата на екрана на вашия фотоапарат, високото качество и времето за обработка на данни се различават, когато изображението бъде отпечатано или изведено на екрана на компютър.

### Описание на пикселите и размера на изображението



- ① Размер на изображението: 14М  
4320 x 3240 пиксела = 13,996,800 пиксела
- ② Размер на изображението: VGA  
640 пиксела x 480 пиксела = 307,200 пиксела.



#### Много пиксели

(Високо качество и голям размер на файла)




#### Малко пиксели

(Грубо качество, но малък размер на файла)




# Burst настройку

Можете да изберете режим на запис на единично изображение или режим на burst запис.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** →  (Burst) → желан режим



✓	 <b>(Single)</b>	Записва единично изображение.
	 <b>(Burst)</b>	<p>Записва до 100 изображения в последователност, докато натискате и задържате бутон на затвора.</p>  <p><b>Забележки</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Не можете да изберете Burst в режими Лесен запис, Панорама, Филмов режим или Разпознаване на усмивка.</li><li>• Светкавицата е зададена в положение [Off] (Изключена светкавица).</li><li>• Когато използвате таймера за самостоятелно включване, фотоапаратът записва само едно изображение.</li><li>• Интервалът за запис се удължава в зависимост от настройката за размер на изображението.</li><li>• Когато зарядът на батериите е нисък или когато вътрешната памет или картата с памет са запълнени, Burst спира да работи.</li><li>• Фокусът, балансът на белия цвят и експонацията се настройват за първото изображение и тези настройки се използват и за останалите изображения.</li></ul>

# Режим Макро



Използвайте тази настройка, за да уловите прекрасни изображения на малки обекти, като например насекоми или цветя, в близък план.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** →  **АУТО** (Макро) → желан режим

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава, посредством използването на бутоните, намиращи се в лявата страна на екрана.



<input checked="" type="checkbox"/>	 <b>АУТО</b> (Автоматична настройка)	Фотоапаратът автоматично регулира фокуса от отдалечени до близки обекти.
<input type="checkbox"/>	 (Включена функция за близко фокусиране)	Използвайте този режим, за да снимате на още по-близки разстояния. Заклучен към страната W: Приблизително 1 до 20 cm

## Забележки

- Макро режимът е фиксиран в положение [Auto] в следните ситуации:
  - в режим Панорама;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - във Филмов режим;
  - когато е включена функцията за разпознаване на усмивка;
  - в режим на Лесен запис;
  - Когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait Two People];
- Обърнете внимание на следното, когато използвате режим Близък фокус.
  - Не можете да използвате функцията Разпознаване на сцена или Разпознаване на лице.
  - Този режим се отменя, ако изключите захранването или ако превключите към друг режим.
  - Настройките на режима на светкавицата, които можете да използвате в този режим, са само [On] или [Off].
  - Скоростта на фокусиране е по-бавна.

# EV

Можете ръчно да регулирате експонацията на стъпки от 1/3 EV в обхват от -2.0 EV до +2.0 EV.

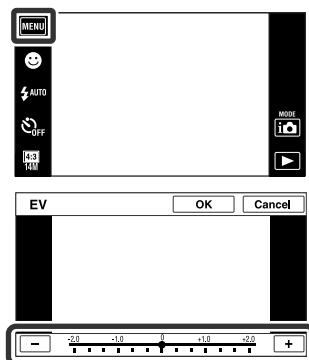
1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** → 0EV (EV)

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава посредством използването на бутоните, намиращи се от лявата страна на екрана.

3 Докоснете **+** / **-**, за да регулирате експонацията → [OK].

Също така, можете да регулирате експонацията, като докоснете ● на лентата за настройка и да плъзнете вдясно или вляво.



## Забележка

- Възможно е настройката за експонацията да се окаже неефективна, ако записвате обект в крайно светли или тъмни условия, или когато използвате светкавицата.



## Регулиране на експонацията за постигане на по-добри изображения



Преекспонация = твърде много светлина  
Избяляло изображение



По-ниска EV стойност -



Правилна експонация




По-висока EV стойност +



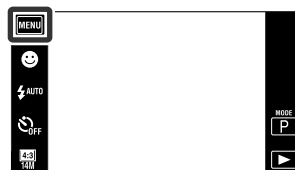
Недостатъчна експонация = твърде малко светлина  
По-тъмно изображение

# ISO

Задава чувствителност на осветеността, когато фотоапаратът е в режим на автоматично програмиране или когато режимът за избор на сцена е зададен в положение  (Под вода).

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** → **ISO AUTO** (ISO) → желан брой



✓	<b>ISO AUTO (Автоматична настройка)</b>	Автоматично задава ISO чувствителността.
	<b>ISO 80 / ISO 100 / ISO 200 / ISO 400 / ISO 800 / ISO 1600 / ISO 3200</b>	Можете да намалите замъгляването на изображението при тъмни условия или замъгляването при записа на видеоклип, като увеличите ISO чувствителността (изберете по-голям номер).

## Забележка

- Можете да изберете само от [ISO AUTO], [ISO 80] до [ISO 800], когато сте задали Burst или когато [DRO] е зададен в положение [DRO plus].

## Настройка на ISO чувствителността (Препоръчителен индекс на експонация)

ISO чувствителността е рейтинг на скоростта за носител на запис, който включва сензора на изображението, приемаш светлина. Дори когато експонацията е еднаква, изображението се различава в зависимост от ISO чувствителността.



### Висока ISO чувствителност

Записва ярко изображение, дори когато снимате на тъмни места и ако сте увеличили скоростта на затвора, за да намалите замъгляването. Въпреки това изображението съдържа смущения.



### Ниска ISO чувствителност

Записва меко изображение. Въпреки това, когато експонацията е недостатъчна, изображението може да е тъмно.

## Съвети за предотвратяване на смущенията

Въпреки че държите фотоапарата стабилно, обектът се движи по време на експонацията и при натискането на бутона на затвора се “размазва”. Ефектът от клатенето на фотоапарата автоматично се намалява, въпреки че функцията не намалява замъгляването на обекта ефективно. Замъгляване на обекта често се получава при условия на ниска осветеност или при ниска скорост на затвора. В тези случаи снимайте, като се запознаете със следните съвети.



- Изберете по-висока стойност на ISO чувствителност, така че скоростта на затвора да стане по-бърза.
- Изберете режим **ISO** (Висока чувствителност) в Избор на сцена.

# Баланс на белия цвят

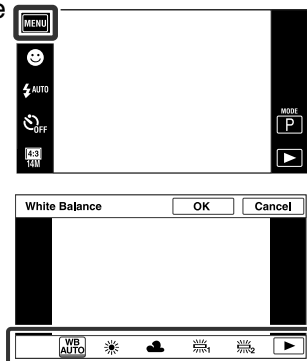
Регулира цветните тонове в зависимост от условията на осветление в дадена ситуация. Използвайте тази функция, когато цветовете на изображението изглеждат странни.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** → **WB AUTO** (Баланс на белия цвят)

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава посредством използването на бутоните, намиращи се в лявата страна на екрана.

3 Докоснете желания режим → [OK]



✓ <b>WB AUTO</b> (Автоматична настройка)	Автоматично регулира баланса на белия цвят, така че цветовете да изглеждат естествено.
☀ (Естествено осветление)	Регулира цветните тонове за условия на открито в хубав ден, за вечерни гледки, нощни сцени, неонов надписи, фойерверки и др.
☁ (Облачно)	Регулира цветните тонове за облачно небе или за сенчести места.
☀ <sub>1</sub> (Бяло флуоресцентно осветление 1) ☀ <sub>2</sub> (Бяло флуоресцентно осветление 2) ☀ <sub>3</sub> (Бяло флуоресцентно осветление 3)	[Fluorescent White Balance 1]: Регулира бялото флуоресцентно осветление. [Fluorescent White Balance 2]: Регулира естественото бяло флуоресцентно осветление. [Fluorescent White Balance 3]: Регулира бялото флуоресцентно осветление през деня.
💡 (Изкуствена светлина)	Регулира цветните тонове за изкуствено или видео осветление, например във фотографско студио.
⚡ <b>WB</b> (Светкавица)	Регулира цветните тонове за условия при използване на светкавица.
👉 (Едно натискане)	Регулира баланса на белия цвят в зависимост от светлинния източник. Белият цвят, обозначен в [One Push Set] (Настройка едно натискане), става основен бял цвят. Използвайте този режим, когато [Auto] (Автоматичен режим) или другите режими не могат да зададат правилно цветността.
👉 <sup>SET</sup> (Настройка едно натискане)	Запаметява основния бял цвят, който ще бъде използван в режим [One Push] (Едно натискане).

Продължава ↓



## Забележки

- Не можете да изберете [White Balance] в следните ситуации:
  - в режим на Интелигентна автоматична настройка;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - в режим Лесен запис;
- Не можете да изберете [Flash] (Светкавица) в [White Balance] (Баланс на белия цвят) в следните ситуации:
  - в режими Панорама;
  - във Филмов режим;
  - когато сте избрали режим  $\overset{i}{S}$  (Висока чувствителност) в режим Избор на сцена;
- При флуоресцентно осветление, което трепти, е възможно функцията Баланс на белия цвят да не действа правилно, дори когато сте избрали [Fluorescent White Balance 1], [Fluorescent White Balance 2] или [Fluorescent White Balance 3].
- Когато записвате изображения и светкавицата е зададена в режим, различен от [Flash] (Светкавица), [White Balance] (Баланс на белия цвят) се задава в положение [Auto] (Автоматична настройка).
- Когато светкавицата е зададена в положение [On] (Активирана светкавица) или [Slow Synchro] (Бавна синхронизация), балансът на белия цвят може да бъде зададен в положение [Auto] (Автоматична настройка), [Flash] (Светкавица), [One Push] (Едно натискане) или [One Push Set] (Настройка с едно натискане).
- Не можете да изберете [One Push Set] (Настройка едно натискане), докато зареждате светкавицата.

## Запис на основен бял цвят в режим [One Push Set]

1 Насочете фотоапарата към бял обект, като например към лист хартия, като запълните целия екран с обекта, спазвайки същите светлинни условия, при които ще извършвате записа

2 **MENU** →  $\overset{WB}{Auto}$  (Баланс на белия цвят) → [One Push Set] → [Capture]

Екранът моментално става черен, и когато балансът на белия цвят бъде постигнат и запазен в паметта, екранът за запис отново се извежда.

## Забележки

- Ако индикаторът  $\overset{m}{\bullet}$  мига, докато записвате, това означава, че балансът на белия цвят или не е зададен, или не може да бъде настроен. Използвайте автоматична настройка на баланса на белия цвят.
- Не тръскайте или удряйте фотоапарата, докато се извършва операцията [One Push Set] (Настройка с едно натискане).
- Когато режимът на светкавицата е зададен в положение [On] (Активирана светкавица) или [Slow Synchro] (Бавна синхронизация), балансът на белия цвят се регулира според условията на излъчената от светкавицата светлина.
- Белите тонове, заредени с помощта на [White Balance] (Баланс на белия цвят) и [Underwater White Balance] (Подводен баланс на белия цвят), се задават отделно.






## Ефекти на осветлението

Цветовите на обекта се влияят от светлинните условия.

Цветовите тонове се настройват автоматично в режим Интелигентна автоматична настройка, но въпреки това, вие можете ръчно да настроите цветовите тонове с помощта на функцията Баланс на белия цвят.

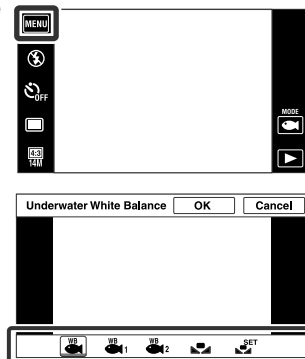
Време/осветление	Дневна светлина	Облачно	Флуоресцентно осветление	Осветление от електрическа крушка
Характеристики на светлината	Бяла (стандартна) 	Синкава 	Зеленикава 	Червеникава 

# Погвоген баланс на белия цвят






Регулира цветните тонове в режим  (Под вода) в режим Избор на сцена,  (Под вода) във Филмов режим или в режим  (Подводни панорамни изображения).

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Погвоген баланс на белия цвят)



3 Желан режим → [OK]

<input checked="" type="checkbox"/>	 <b>Auto</b>	Фотоапаратът автоматично регулира цветните тонове, когато снимате под вода, за да изглеждат цветовете естествени.
	 <b>1 (Underwater 1)</b>	Регулира се за подводни условия, при които синият цвят е много наситен.
	 <b>2 (Underwater 2)</b>	Регулира се за подводни условия, при които зеленият цвят е много наситен.
	 <b>(Едно натискане)</b>	Регулира баланса на белия цвят в зависимост от светлинния източник. Белият цвят, обозначен в [One Push Set] (Настройка едно натискане), става основен бял цвят. Използвайте този режим, когато [Auto] (Автоматична настройка) или другите режими не могат да зададат правилно цветността.
	 <b>(Настройка с едно натискане)</b>	Запамятава основния бял цвят, който ще бъде използван в режим [One Push] (Едно натискане) (стр. 57).

## Забележки

- В зависимост от цвета на водата е възможно режимът за подводен баланс на белия цвят да не работи правилно, дори когато изберете [Underwater 1] или [Underwater 2].
- Когато светкавицата е зададена в положение [On], подводният баланс на белия цвят може да бъде зададен само в положение [Auto], [One Push] или [One Push Set].
- Не можете да избирате [One Push Set], докато се зарежда светкавицата.
- Белите тонове, заредени с помощта на [White Balance] и [Underwater White Balance], се задават отделно.

# Фокусиране

Можете да промените метода за фокусиране. Използвайте това меню, когато ви е трудно да постигнете точен фокус в режим на автоматично фокусиране.

AF е съкращение от “Auto Focus” (Автоматичен фокус) – функция, която автоматично регулира фокуса.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** → **AF** (Фокусиране) → желан режим

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава посредством използването на бутоните, намиращи се от лявата страна на екрана.



✓	<b>[Multi AF]</b> (Множествен AF)	<p>Автоматично фокусира върху обект във всички обхвати на рамката-търсач.</p> <p>Когато натиснете бутона на затвора наполовина в режим на запис на снимка, около областта, която е фокусирана, се появява зелена рамка.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когато функцията Разпознаване на лице е включена, AF работи с приоритет на лицата.</li> <li>• Когато зададете режим Избор на сцена в положение  (Под вода), фокусирането се регулира за подводно снимане. Когато постигнете фокус, след като натиснете бутона на затвора наполовина, се появява голяма рамка в зелено.</li> </ul>	 <p>Рамка-търсач на AF обхват</p>
	<b>[Center AF]</b> (Централен AF)	<p>Автоматично фокусира върху обект в центъра на рамката-търсач. Ако използвате заедно с функцията AF заключване, ще можете да композирате изображението както желаете.</p>	 <p>Рамка-търсач на AF обхват</p>
	<b>[Spot AF]</b> (Точков AF)	<p>Автоматично фокусира върху изключително малък обект или при тясна област. Ако използвате опцията заедно с функцията AF заключване, ще можете да снимате в желаната композиция на изображението. Придържайте стабилно фотоапарата, за да не разминете обекта и рамката-търсач на AF обхват.</p>	 <p>Рамка-търсач на AF обхват</p>



## Забележки

- Когато използвате [Digital Zoom] или [AF Illuminator], настройката на рамката-търсач на AF обхват става недостъпна и рамката се указва с пунктирна линия. В този случай фотоапаратът фокусира приоритетно върху обекти в или близо до центъра на екрана.
- Ако зададете режим на фокусиране, различен от [Multi AF], [Face Detection] се фиксира в положение [When touched].
- Режимът на фокусиране [Focus] се фиксира в положение [Multi AF] в следните ситуации:
  - в режим на автоматична настройка;
  - във филмов режим;
  - когато е включена функцията за разпознаване на усмивка;
  - в режим на лесен запис;
  - когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People]
  - когато регулирате фокуса чрез докосване на LCD екрана;

Продължава ↓

## 💡 Бърз избор на приоритетен обект




Докосването на екрана извежда рамка и след това натискането на бутона на затвора наполовина фокусира обекта в рамката. Докоснете  , за да освободите фокуса.




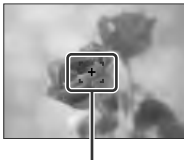
# Режим на измерване

Избира режима на измерване, който определя коя част на обекта да измери, за да настрои експонацията.

1 Свалете капачето на обектива, за да преминете в режим на запис.

2 **MENU** →  (Режим на измерване) → желан режим



✓	 (Множествено измерване)	Разделя на множество части и измерва всяка от тях. Фотоапаратът определя добре балансирана експонация (Множествено измерване).
	 (Централно измерване)	Измерва центъра на изображението и определя експонацията в зависимост от яркостта на обекта там (Централно измерване).
	 (Точково измерване)	Измерва само част от изображението (Точково измерване). Тази функция е полезна, когато обектът е осветен отзад или когато съществува силен контраст между обекта и фона.  <b>Кръстче за точково измерване</b> Разполага се върху обекта

## Забележки

- Във Филмов режим не можете да избирате [Spot] (Точково измерване).
- Ако зададете режима за измерване в положение, различно от [Multi], [Face Detection] се фиксира в положение [When touched].
- Режимът на измерване [Metering Mode] е фиксиран в положение [Multi] в следните ситуации:
  - в режим на автоматична настройка;
  - когато е включена функцията за разпознаване на усмивка;
  - в режим на лесен запис;
  - когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People];

# Разпознаване на сцена

Фотоапаратът автоматично разпознава условията на снимане и записва снимката.

Когато бъде разпознато движение, ISO чувствителността се увеличава спрямо движенията, за да намали замъгляването (Разпознаване на движение).



Пример за изображение, когато задатите (Задно осветяване).

## Икона за разпознаване на сцена (Вогеща)

Фотоапаратът разпознава следните видове сцени. Когато фотоапаратът определи оптималната сцена, той извежда съответната икона.

(Запис при нощни условия), (Портрет при нощни условия), (Запис при нощни условия с използване на статив), (Задно осветяване), (Портрет със задно осветяване), (Пейзаж), (Макро), (Близък фокус), (Портрет)

1 Свалете капачето на обектива, за да включите режима на запис.

2 (Режим REC – режим на запис) → (Интелигентна автоматична настройка)






3 → (Разпознаване на сцена) → желан режим








✓	<b>(Автоматична настройка)</b>	Когато фотоапаратът разпознае сцена, той включва оптималните настройки за съответните условия и записва изображението.
	<b>(Допълнителна настройка)</b>	<p>Когато фотоапаратът разпознае сцена, той включва оптималните настройки за съответните условия и записва изображението. Когато фотоапаратът разпознае  (Запис при нощни условия),  (Портрет при нощни условия),  (Запис при нощни условия с използване на статив),  (Задно осветяване),  (Портрет със задно осветяване), той автоматично записва друго изображение.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когато записвате две изображения едно след друго, означението + на иконата  ще стане зелено.</li> <li>• След като запишете две изображения едно след друго, можете да използвате функцията за автоматичен преглед, за да изведете тези изображения едно до друго на екрана.</li> <li>• Когато се изведе индикация [Anti Blink], фотоапаратът автоматично записва две изображения и автоматично избира това, на което очите на обекта са отворени. За подробности относно функцията за разпознаване на премигване, вижте “Какво представлява функцията за разпознаване на премигване?”.</li> </ul>






Продължава ↓

## Забележки

- Функцията Разпознаване на сцена не работи, когато записвате в режим Цифров zoom.
- Режимът Избор на сцена се фиксира в положение [Auto] в следните ситуации:
  - в режим на лесен запис;
  - когато е включена функцията за разпознаване на усмивка;
  - когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People];
  - когато режимът на запис е зададен в положение Burst;
- Режимите  (Портрет),  (Портрет при нощни условия) или  (Портрет със задно осветяване) не се разпознават, когато зададете [Face Detection] в положение [When touched].
- Светкавицата се задава в положение [Auto] (Автоматична светкавица) или [Off] (Изключена светкавица).
- Сцените в режим  (Запис при нощни условия с използване на статив) понякога не могат да бъдат разпознати в среда, където вибрациите влияят на фотоапарата, дори ако фотоапаратът е поставен на статив.
- Понякога бавният затвор се включва, когато сцената бъде разпозната като  (Запис при нощни условия с използване на статив). Уверете се, че фотоапаратът е неподвижен, докато снимате.
- Обозначението за функцията Разпознаване на сцена се извежда независимо от настройката за дисплей на екрана [Display Settings].
- В зависимост от ситуацията е възможно тези сцени да не бъдат разпознати.


## Запис на две изображения с различни настройки и избор на тази, която харесате (режим Advanced)

В режим [Advanced], фотоапаратът последователно записва две изображения с различни настройки както следва, когато разпознае сцени в режими  (Запис при нощни условия),  (Портрет при нощни условия),  (Запис при нощни условия с използване на статив),  (Задно осветяване),  (Портрет със задно осветяване), които имат склонност за замъгляване. Можете да изберете желано изображение от двете записани.

	Първа снимка*	Втора снимка
	Записана в режим Бавна синхронизация	Чувствителността се увеличава, за да се намали замъгляването
	Записана в режим Бавна синхронизация, като за отправна точка се използва лицето, което е най-силно осветено от светкавицата	Чувствителността е увеличена, като за отправна точка се използва лицето, което е най-силно осветено от светкавицата; по този начин замъгляването се намалява.
	Записана в режим Бавна синхронизация	Скоростта на затвора се намалява като чувствителността не се увеличава
	Записана посредством използването на светкавицата	Осветеността на фона и контраста се регулират (DRO plus)
	Записана, като за отправна точка се използва лицето, което е най-силно осветено от светкавицата	Лицето, осветеността на фона и контрастът се регулират (DRO plus)

\* Когато светкавицата е зададена в положение [Auto].

## Какво представлява функцията Разпознаване на премигване?


Когато зададете функцията Разпознаване на сцена в положение [Advanced], фотоапаратът автоматично записва две изображения в последователност\*, когато разпознае режим  (Портрет). Фотоапаратът автоматично избира и извежда изображението, на което обектът е с отворени очи. Когато очите на обекта са затворени и на двете изображения, се извежда съобщението “Blinked eye detected” (“Разпознато е премигване”).

\* освен когато светкавицата се включи/когато скоростта на затвора е бавна.

# Ефект на меките тонове на човешката кожа





Когато функцията за разпознаване на лице е включена, можете да зададете използване на ефекта на меките тонове на човешката кожа и да промените нивото на ефекта.

1 Свалете капачето на обектива, за да включите режима на запис.


2 **MENU** →  OFF (Ефект на меките тонове на човешката кожа) → желан режим

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава посредством използването на бутоните, намиращи се от лявата страна на екрана.



<input checked="" type="checkbox"/>  OFF (Off)	Ефект на меките тонове на човешката кожа не се използва.
<input type="checkbox"/>  Lo (Low)	Прибавя лек ефект на меките тонове на човешката кожа.
<input type="checkbox"/>  Mid (Mid)	Прибавя среден ефект на меките тонове на човешката кожа.
<input type="checkbox"/>  Hi (High)	Прибавя силен ефект на меките тонове на човешката кожа.

## Забележки

- Когато режимът за избор на сцена е зададен в положение  (Меки тонове на човешката кожа), опцията [Off] не е активна.
- Ефектът на меките тонове на човешката кожа [Soft Skin Effect] може да не е видим в зависимост от обекта.



# Разпознаване на лице

Разпознава лицата на обектите и автоматично настройва фокуса, светкавицата, експонацията, баланса на белия цвят и настройката за намаляване на ефекта на червените очи.



## Рамка за разпознаване на лице (Оранжева)

Когато фотоапаратът разпознава повече от един обект, устройството ще прецени кой е основният обект и ще зададе фокуса според приоритета. Рамката за разпознаване на лицето на основния обект става оранжева [ ]. Когато натиснете бутона на затвора наполовина, рамката за разпознаване на лица на обекти, които са на фокус, става зелена.

## Рамка за разпознаване на лице (Бяла)

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** → [ ] (Разпознаване на лице) → желан режим

В зависимост от режима на запис, тази настройка се задава посредством използването на бутоните, намиращи се от лявата страна на екрана.



✓ [ ]	<b>(Когато докоснете)</b>	Разпознава лице, когато докоснете област с лице на екрана.
[ ]	<b>(Автоматична настройка)</b>	Избира лицето, върху което фотоапаратът автоматично да извърши фокусиране.
[ ]	<b>(Приоритет на геме)</b>	Разпознава и записва с приоритет детски лица.
[ ]	<b>(Приоритет на възрастен)</b>	Разпознава и записва с приоритет лицата на възрастни.

## Забележки



- [Face Detection] не работи в следните ситуации
  - в режим Панорама;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - във Филмов режим;
  - в режим Лесен запис;
- Когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People], функцията [When Touched] не работи.
- Можете да изберете [Face Detection], само когато режимът на фокусиране е зададен в положение [Multi AF] или ако режимът на измерване е зададен в положение [Multi].
- Функцията за разпознаване на лице не работи, когато използвате функцията Цифров zoom.
- Можете да разпознаете до 8 лица на вашите обекти.
- В зависимост от условията е възможно лицата на възрастните и децата да не се разпознаят правилно.
- По време на запис с функцията Разпознаване на усмивка, [Face Detection] автоматично се задава в положение [Auto], дори ако сте задали в положение [When Touched].

Продължава ↓

## Регистриране на лице с приоритет (Памет със запомнени лица)

Обикновено фотоапаратът автоматично избира лице, върху което да фокусира, в зависимост от настройката [Face Detection] (Разпознаване на лице), но можете да изберете и регистрирате и определено лице с приоритет.



- ① Докоснете лицето, което желаете да регистрирате като лице с приоритет, докато е зададена настройка Разпознаване на лице. Избраното лице се регистрира с приоритет и рамката се променя в оранжева .
- ② Всеки път, когато докоснете различно лице, то се регистрира като лице с приоритет.
- ③ За да отмените регистрацията на лице, докоснете .


- Възможно е да не успеете правилно да разпознаете регистрираното лице в зависимост от осветеността на околната среда, прическата на обекта и др.
- Когато използвате функцията Разпознаване на усмивка с рамка за регистриране на разпознато лице, настройката Разпознаване на лице се прилага само към регистрираното лице.
- В режим Лесен запис или когато [Self-Timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People], не можете да регистрирате лице с приоритет.

# DRO

Фотоапаратът анализира сцената, която записвате, и автоматично поправя осветеността и контраста, за да подобри качеството на изображението.

DRO е съкращение от “Dynamic Range Optimizer” (Динамичен оптимизатор на обхвата), което е функция, автоматично оптимизираща разликите между светлите и тъмните части в изображението.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2  (режим REC – режим на запис) → **P**  
(Автоматично програмиране)

3 **MENU** → **DRO STD** (DRO) → желан режим









✓	<b>DRO OFF</b> (Изключено)	Не регулира.
	<b>DRO STD</b> (Стандартен DRO)	Фотоапаратът автоматично регулира осветеността и контраста на цялата сцена.
	<b>DRO Plus</b> (DRO плюс)	Фотоапаратът автоматично регулира осветеността и контраста на изображението част по част.

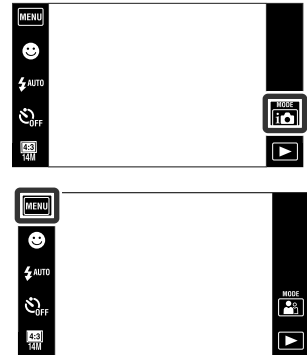
## Забележки



- В зависимост от условията на снимане е възможно да не получите правилен ефект.
- За ISO стойност можете да задавате само [ISO AUTO] или стойности от [ISO 80] до [ISO 800], когато сте избрали [DRO plus].

# Функция Разпознаване на премигване

Когато в Избор на сцена, докато записвате изображения, изберете  (Меки тонове на човешката кожа) или  (Мек запис), фотоапаратът автоматично записва две изображения в последователност. Фотоапаратът автоматично ще избере, изведе и запише снимка на обекта, който не е премигнал.

- 1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.
- 2  (Режим REC – режим на запис) → **SCN** (Избор на сцена) →  (Меки тонове на човешката кожа) или  (Мек запис)
- 3 **MENU** →  (Разпознаване на премигване) → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	 (Auto)	Когато функцията Разпознаване на лица е активна, фотоапаратът автоматично включва функцията за разпознаване на премигване и избира изображения, при които очите на обекта са отворени.
<input type="checkbox"/>	 (Off)	Не използва функцията Разпознаване на премигвания.

## Забележки

- Функцията Разпознаване на премигване не работи в следните ситуации.
  - Когато използвате светкавица;
  - В режим на burst запис;
  - Когато функцията Разпознаване на лице не работи;
  - Когато функцията Разпознаване на усмивка е включена;
- Понякога функцията Разпознаване на премигване не работи в зависимост от условията.
- Когато зададете функцията Разпознаване на премигване в положение [Auto] и ако записвате само изображения, при които очите на обекта са затворени, на LCD екрана ще се изведе съобщение “Blinked eye detected” (“Разпознато е премигване”). Ако е необходимо, снимайте отново.

# Извеждане на настройки


Извежда или скрива операционните бутони на LCD екрана в режим на запис.

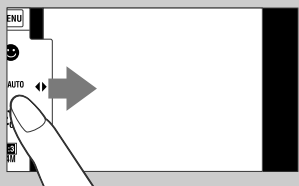
1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** → **ON** (Извеждане на настройки) → желан режим



✓	<b>ON</b> (Активирана настройка)	Извежда операционните бутони	
	<b>OFF</b> (Изключена настройка)	Скрива операционните бутони	


 Извеждане на операционните бутони, когато [Display Settings] е загаден в положение [Off]



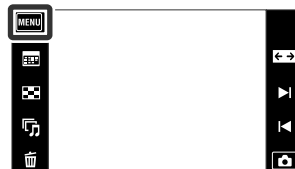
Докоснете лявата страна на LCD екрана и плъзнете надясно, за да изведете операционните бутони.

# Режим Лесен запис

Когато преглеждате неподвижни изображения в режим Лесен запис, текстът на екрана за възпроизвеждане се увеличава, индикаторите се виждат по-лесно и можете да използвате по-малко функции.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да преминете в режим на възпроизвеждане.

2 **MENU** → **EASY** (Лесен запис) → [OK]





## Забележки







- Зарядът на батерията се изразходва по-бързо, защото осветеността на екрана автоматично се увеличава.
- Режимът на запис също се променя в режим [Easy Mode].

## Функции, които могат да се използват в режим Лесен запис (Преглед)



 **(Изтриване):** Изтрива изведеното изображение.

 **(Zoom):** Увеличава изведеното изображение.

- Изтеглете нагоре, надолу, надясно или наляво, или докоснете ///, за да промените позицията за увеличение. Докоснете /, за да приближите или отдалечите.

**MENU:**

Докоснете [Delete Single Image] (Изтриване на единично изображение), за да изтриете изведеното изображение.





Докоснете [Delete All Images] (Изтриване на всички изображения), за да изтриете всички изображения в тази папка.

Докоснете [Exit Easy Mode] (Излизане от режим Лесен запис), за да излезете от режима Лесен запис.



- Когато във фотоапарата е поставена карта с памет, [View Mode] се задава в положение [Date View].

# Календар

Тази функция избира датата, която ще възпроизведате от календара, когато използвате режим Преглед по дати. Стъпка 2 не е необходима, когато вече сте задали [Date View].

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите режима на възпроизвеждане.
- 2 **MENU** →  (режим Преглед) →  (Преглед по дата).
- 3 Докоснете  (Календар)

Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.

- 4 Изберете месеца, който желаете да изведете, с помощта на /, след това докоснете желаната дата.

Плъзнете върху миниатюрните изображения на снимките от желаната дата нагоре или надолу, за да смените страницата.

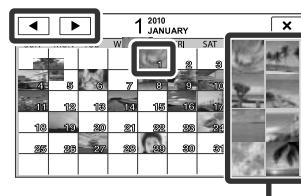
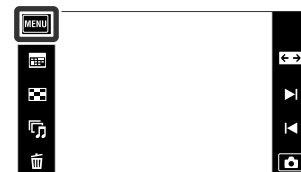
Докоснете изображението, за да се върнете в режим на преглед на единично изображение.

## Забележка

- Тази опция не се извежда, когато използвате вградената памет за запис на изображенията.

## Извеждане на календара чрез плъзгане по LCD екрана

Докато възпроизвеждате изображения в режим на преглед по дата, можете да изведете календара, като докоснете горната част на LCD екрана и плъзнете надолу.




Изображения от избраната дата



# Индекс екран за изображения

Извежда множество изображения едновременно.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите режима на възпроизвеждане.

2 Докоснете  (Индекс екран).

Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.



3 Докоснете екрана и плъзнете нагоре или надолу, за да смените страницата.

Докоснете изображението на индекс екрана, за да се върнете в режим на преглед на единично изображение.



## Промяна на броя изображения в индекс екрана

В режим на преглед на единично изображение, можете да промените броя на миниатюрни изображения, като докоснете **MENU** → [Number of images in index] (Брой изображения в индекс екрана) → [12-up] или [28-up].





# Изреждане на изображения

Изображенията автоматично се възпроизвеждат в последователност.

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 Докоснете  (Изреждане на изображения) → желан режим

Когато бутоните не са изведени от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.






 (Продължително възпроизвеждане)	Възпроизвежда всички изображения в последователност от изведеното до последното изображение.
 (Изреждане на изображения с музика)	Възпроизвежда снимки в последователност с ефекти и музика.

## Забележка

- [Slideshow] не работи, когато зададете [View Mode] в положение [Folder view (Movie)].


## Продължително възпроизвеждане

- 1 Изберете желаното изображение, за да стартирате възпроизвеждане.
- 2 Докоснете  (Изреждане на изображения) → [Continuous Playback].
- 3 За да приключите продължителното възпроизвеждане, докоснете LCD екрана и след това докоснете [Exit Continuous Playback].
  - Докоснете  или  на LCD екрана, за да регулирате силата на звука на видеоклипа.




## Преглед на панорамни изображения в режим на продължително възпроизвеждане

Цялото панорамно изображение се извежда за 3 секунди.


Можете да прегледате панорамно изображение, като докоснете .

## Изреждане на изображения с музика




- 1 Докоснете  (Изреждане на изображения) → [Slideshow with music].
- 2 Докоснете желанния режим → [Start].
- 3 За да излезете от режима на изреждане на изображения, докоснете екрана и след това изберете [Exit Slideshow].

### Забележка

- Опцията [Slideshow with music] (Изреждане на изображения с музика) не е достъпна за панорамните изображения.

Изображение	
Избира група от изображения, които да бъдат показани. Тази настройка е фиксирана в положение [Folder], когато използвате вградената памет за запис на изображения.	
<input checked="" type="checkbox"/> All	Възпроизвежда в последователност всички изображения.
<input type="checkbox"/> This Date	Възпроизвежда изображенията в последователност с избраната дата, когато режимът на преглед е  (Преглед по дата)
<input type="checkbox"/> Folder	Възпроизвежда изображенията в избраната папка в последователност, когато режимът за преглед е Преглед по папка.

Ефекту	
Изберете скорост на възпроизвеждане за изреждането на изображения. Ако времето за възпроизвеждане на видеоклипа е твърде голямо, единично изображение се изважда от него и се извежда.	
<input checked="" type="checkbox"/> Simple	Обикновено изреждане на изображения, което превключва изображения на определен интервал. Интервалът на възпроизвеждане може да се регулира в [Interval] и вие можете да се наслаждавате напълно на вашите изображения.
<input type="checkbox"/> Nostalgic	Мрачно изреждане на изображения, пресъздаващо атмосферата на филмова сцена.
<input type="checkbox"/> Stylish	Стилно изреждане на изображения, което се движи със средно темпо.
<input type="checkbox"/> Active	Изреждане на изображения с високо темпо, подходящо за сцени на действие.

Музика	
Определя музиката, която да се възпроизвежда като фон на изреждането на изображения. Можете да изберете повече от една песен като фон. Докоснете  , за да чуете всеки BGM. Докоснете  или  , за да регулирате силата на звука.	
<input checked="" type="checkbox"/> Music1	Настройката по подразбиране за [Simple] изреждане на изображения.
<input type="checkbox"/> Music2	Настройката по подразбиране за [Nostalgic] изреждане на изображения.
<input type="checkbox"/> Music3	Настройката по подразбиране за [Stylish] изреждане на изображения.
<input type="checkbox"/> Music4	Настройката по подразбиране за [Active] изреждане на изображения.
<input type="checkbox"/> Mute	Не се използва BGM.

### Забележка

- Видеоклиповете се възпроизвеждат без звук.

Прогължава ↓

## Интервал

Задава интервал на превключване на екрана. Тази настройка се фиксира в положение [Auto], когато не сте избрали [Simple] в [Effects].

<input type="checkbox"/>	<b>1 sec</b>	Задава интервала за изображения при [Simple] изреждане на изображения.
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>3 sec</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>5 sec</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>10 sec</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	Интервалът се задава в съответствие с избраната опция от [Effects].

## Забележка

- Настройката за интервал не е валидна за възпроизвеждане на видеоклипове.

## Повторение

Включва или изключва повтарянето на изреждането на изображения.

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>On</b>	Възпроизвежда изображения в непрекъснат кръг.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	След като всички изображения бъдат възпроизведени, изреждането на кадри спира.



## Избор на музика за фон


Можете да прехвърляте желан от вас музикален файл от диск или MP3 файл към фотоапарата. За да прехвърляте музика, инсталирайте софтуера “Music Transfer” (приложен в комплекта) на вашия компютър. За подробности вижте стр. 129 и 130.

- Можете да записвате до 8 музикални файла на вашия фотоапарат. (Четири предварително зададени файла (Music1 - Music4) могат да бъдат заменени с тези, които сте прехвърлили.)
- Максималната дължина за възпроизвеждане на всеки музикален файл с този фотоапарат е 5 минути.
- Ако не можете да възпроизведате музикални файлове поради повреди във файла, извършете [Format Music] (стр. 111) и отново прехвърлете музиката.





# Изтриване

Позволява ви да избирате нежелани изображения за изтриване.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите към режима на възпроизвеждане

2  (Изтриване) → желан режим



 (Това изображение)	Можете да изтриете изведеното изображение в режим на единичен екран.
 (Множество изображения)	Позволява ви да изберете и изтриете няколко изображения. Извършете следното след стъпка 2. ① Докоснете изображение, което желаете да изтриете. Повторете гореописаните стъпки, докато не останат изображения за изтриване. Отново изберете изображение със знак ✓, за да премахнете знака ✓. ② Докоснете [OK] → [OK].
 (Всички от тази група Date)	Изтрива всички изображения в избрания обхват от дати или в папката наведнъж.
 (Всички в тази папка)	След стъпка 2, докоснете [OK].

## Забележка

- Когато използвате вградената памет за запис на изображения, режимът на преглед се задава в положение [Folder View] и снимките и видеоклиповете се извеждат в същата папка.




## В режим Лесен преглед




Delete Single Image	Изтрива изведеното изображение.
Delete All Images	Изтрива всички изображения в обхвата от дати в папката.



Можете да превключите между режим на индекс екран и режим на единично изображение, когато избирате изображения



Когато изберете  (Няколко изображения), можете да превключите от екран с единично изображение в индекс екран, като докоснете  .


Докоснете  , за да се върнете към режим на единично изображение, и докоснете  в режим на преглед на единично изображение, за да се върнете към режим на индекс екран.

- Също така, можете да превключите между режим на индекс екран и режим на единично изображение [Protect] (Защита), [Send by TransferJet] или [DPOF].




# Изпращане чрез TransferJet

TransferJet е безжична технология за трансфер, която ви позволява да прехвърляте данни, като доближите двата продукта, между които желаете да извършите комуникацията.

За да откриете дали вашият фотоапарат притежава функцията TransferJet, проверете за маркировката  (TransferJet) от долната страна на фотоапарата.

Използването на Memory Stick с TransferJet (продава се отделно) позволява на изображенията да бъдат прехвърляни между TransferJet-съвместими устройства.


За повече подробности относно TransferJet вижте инструкциите за експлоатация, приложени към Memory Stick с TransferJet.

1 Поставете Memory Stick с TransferJet във фотоапарата и натиснете бутон  (Възпроизвеждане).




2  (Send by TransferJet) → желан режим

Когато бутоните не се извеждат от лявата страна на LCD екрана, докоснете **MENU**.








3 Прехвърлете изображения, като изравните маркировките  (TransferJet) на фотоапарата и другото устройство.

Когато връзката бъде осъществена, се чува звуков сигнал.


 (Това изображение)	Изпраща изведеното в момента изображение в режим на единично изображение.
 (Няколко изображения)	Можете да изберете и изпратите няколко изображения. След стъпка 2, извършете следното. <ol style="list-style-type: none"><li>1 Изберете изображение, което желаете да изпратите, след това го докоснете. Повторете горните стъпки, докато няма повече изображения, които желаете да изпратите. Докоснете отново изображението с маркировката , за да я премахнете.</li><li>2 Докоснете [OK] → [OK].</li></ol>

## Забележки

- Можете да прехвърляте само снимки.
- Можете да прехвърляте максимум 10 изображения едновременно.
- Първо задайте [TransferJet] в положение [On], като изберете **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) (стр. 113).
- Докато се намирате на борда на самолет, задайте [TransferJet] в положение [Off], като изберете **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) (стр. 113). В допълнение, винаги следвайте правилата, които важат в областта, в която използвате фотоапарата.
- Ако прехвърлянето не може да бъде извършено до 30 секунди, връзката се прекратява. Ако това се случи, изберете [Yes] и изравнете отново двете маркировки  (TransferJet) на фотоапарата и другото устройство.
- Memory Stick с TransferJet и модели фотоапарати с TransferJet не се продават в някои държави и региони, заради местните закони и правила.
- Задайте функцията [TransferJet] в положение [Off] в държави и региони, различни от мястото, в което сте закупили вашия фотоапарат. В зависимост от държавата или региона, възможно е използването на функцията TransferJet и предаването на електромагнитни вълни да е обект на забрана.

## Приемане на изображения, като използвате TransferJet

1 Натиснете бутон  (Възпроизвеждане), за да изключите фотоапарата.

2 Изравнете маркировките  (TransferJet) на фотоапарата и устройството, от което изпращате изображения.

Когато връзката бъде осъществена, се чува звуков сигнал.

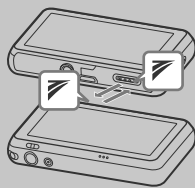
### Забележки



- Можете да изпращате или приемате само изображения, които могат да се възпроизведат с фотоапарата.
- Ако по време на запазването се получи грешка във файла с базата данни, се извежда екран за възстановяване на файла с базата данни за изображението.
- Възпроизведете изображенията, които не могат да бъдат регистрирани във файла с базата данни, като използвате [Folder view (Still)].



### Съвети за успешно изпращане и получаване на данни

Изравнете маркировките  (TransferJet) на фотоапарата и устройството.





- Скоростта на пренос и обхватът зависят от ъгъла, под който са поставени маркировките  (TransferJet).
- Възможно е да се наложи регулация на позицията/ъгъла на фотоапарата, докато получите правилна комуникацията между устройствата.
- Изпращането и получаването на данни е по-лесно, ако маркировките  (TransferJet) на двата фотоапарата са поставени паралелно една на друга, както е показано на илюстрацията.



### Използване на TransferJet-съвместими устройства, които се продават отделно

Използването на TransferJet-съвместими устройства, които се продават отделно, ви позволява да прехвърляте изображения към компютър и може да увеличи удоволствието ви от прехвърляне на различни снимки.

За подробности вижте инструкциите за експлоатация, приложени към вашето TransferJet-съвместимо устройство.

- Обърнете внимание на следните точки, когато използвате TransferJet-съвместими устройства.
  - Преди употреба задайте фотоапарата в режим на възпроизвеждане.
  - Ако не се изведе изображение, изберете **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) и след това задайте [LUN Settings] в положение [Single].
  - Не можете да записвате или изтривате данни от фотоапарата, докато устройствата са свързани.
  - Не изключвайте връзката, докато прехвърляте изображения към "PMB".

# Рисуване

Рисува и прибавя символи или други графики върху снимки, и записва обработеното изображение като нов файл. Оригиналното изображение се запазва.



1 Натиснете бутона (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

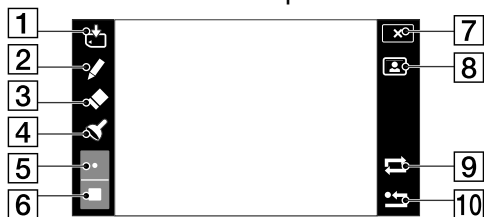
2 **MENU** → (Рисуване)

Когато използвате вградената памет, докоснете (Рисуване), намиращ се от лявата страна на LCD екрана.



3 Рисувайте върху изображението, като използвате маркера (приложен в комплекта).

4 Докоснете бутона → изберете размера на запазеното изображение.



	Бутон	Действие
1		Save (Запазване) Запазва изображение във VGA или 5M формат във вградената памет или на картата с памет.
2		Pen (Писец) Рисува символи или графики.
3		Eraser (Изтриване) Прибавя щампи на изображението.
4		Stamp (Печат) Apply a stamp to the image.
5		Thickness/Stamp select (Избор на дебелина/Печати) Избира дебелина на писеца или гумичката, или избира щампа.
6		Color (Цвят) Избита цвят.
7		Exit (Изход) Изход от режима на рисуване.
8		Frame (Рамка) Прибавя рамка. Изберете желаната рамка с помощта на / .
9		Revert (Връщане) Отказва последното действие.
10		Clear all (Изтриване на всичко) Изтрива всички рисунки.

## Забележка

- Не можете да рисувате или поставяте щампи на панорамни изображения и филми.





# Ретуш

Прибавя ефекти или прави корекции върху записано изображение, и после записва изображението като нов файл.







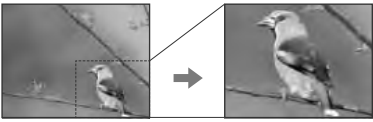

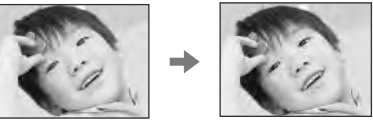


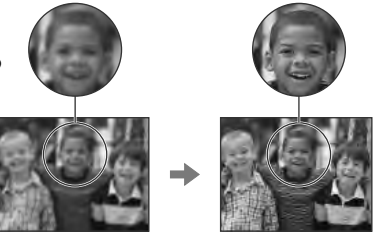
Оригиналното изображение се запазва.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2  →  (Ретуш) → желан режим

3 Извършете ретуширането спрямо начина на работа за всеки режим





 (Отрязване (Оразмеряване))	<p>Записва увеличено изображение. Докоснете  → задайте точката с помощта на  →  → Изберете размера на изображението с помощта на  →  [OK]</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Качеството на отрязаното изображение може да се влоши.</li><li>• Размерът на изображението, което можете да отрежете, се различава в зависимост от самото изображение.</li></ul>	
 (Коригиране на ефекта на червените очи)	<p>Поправя ефекта на червените очи, причинен от светкавицата. Докоснете [OK] след като намаляването на ефекта на червените очи приключи.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• В зависимост от изображението е възможно да не успеете да поправите ефекта на червените очи.</li></ul>	
 (Изостряне на изображението)	<p>Изостря изображението в избрана рамка. Докоснете областта (рамка) на желаното изображение →  → [OK]</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• В зависимост от изображението е възможно да не постигнете достатъчен ефект и изображението може да се влоши.</li></ul>	

## Забележка




- Не можете да ретуширате панорамни изображения, изображения и видеоклипове.

# Режим Преглед

Позволява ви да избирате формата на дисплея за преглед на няколко изображения.

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане
- 2 **MENU** →  (Режим Преглед) → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	 (Преглед по гата)	Изображенията се извеждат по дати.
<input type="checkbox"/>	 (Преглед по папка (Снимки))	Извежда снимки.
<input type="checkbox"/>	 (Преглед по папка (Видеоклипове))	Извежда видеоклипове.

## Забележка

- Когато използвате вградената памет, режимът за преглед е зададен в положение Folder View (Преглед по папка) и снимките и видеоклиповете се извеждат в същата папка.

## Преглед на изображения, заснети с различен фотоапарат


Този фотоапарат създава файл с база данни за изображенията на картата с памет за запис и възпроизвеждане на изображения. Ако фотоапарата разпознае изображения, които не са регистрирани във файла с базата данни на картата с памет, ще се изведе екран със съобщение “Files found which were not recognized Import files”.


За да прегледате нерегистрираните изображения, регистрирайте ги, като изберете [OK].



- Използвайте батерия с достатъчен заряд, за да регистрирате изображения. Ако използвате батерия с нисък заряд за регистриране на изображения, възможно е да не успеете да регистрирате всички данни или данните могат да се повредят, ако зарядът на батерията се изразходва.

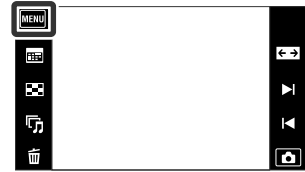
# Защита







Позволява ви да защитавате изображения срещу случайно изтриване.

Регистрираните изображения се извеждат с означението .

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2  →  (Защита) → желан режим



 (Това изображение)	Защитава изображението, избраното към момента в режим на единичен екран.
 (Множество изображения)	Избира и защитава няколко изображения. Извършете следните действия след стъпка 2. ① Изберете изображение, след това го натиснете. Повторете стъпките, описани по-горе, докато няма повече изображения за защита. Докоснете изображение със знака ✓, за да премахнете знака ✓. ② Докоснете [ОК] → [ОК].
 (Загава за всички от една дата)	Защитава всички изображения от зададената дата или папка. Докоснете [ОК] след стъпка 2.
 (Загава за всички в тази папка)	
 (Премахва за всички от една дата)	Отменя защитата за всички изображения от зададената дата или папка. Докоснете [ОК] на стъпка 2.
 (Премахва за всички в тази папка)	

## Забележка

- Когато използвате вградената памет, режимът за преглед се задава в положение Folder View (Преглед по папка) и снимките и видеоклиповете се извеждат в същата папка.

# DPOF







DPOF (Цифров формат за ред на отпечатване) е функция, която ви позволява да определяте изображения на картата с памет, които желаете да отпечатате по-късно.

Означението **DPOF** (Знак за отпечатване) се извежда за регистрирани изображения.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2 **MENU** → **DPOF** → желан режим



<b>DPOF</b>  (Това изображение)	Задава за отпечатване избраното към момента изображение в режим на единичен екран.
<b>DPOF</b>  (Множество изображения)	Избира и задава за отпечатване на няколко изображения. Извършете следните действия след стъпка 2.  ① Изберете изображение, след това го докоснете. Повторете стъпките по-горе, докато няма повече изображения за защита. Докоснете изображение със знака ✓, за да премахнете знака ✓.  ② Докоснете [OK] → [OK]
<b>DPOF</b>  <b>ON</b> (Задава за всички от една дата)	Задава знак за отпечатване за всички изображения от зададената дата или папка. Докоснете [OK] на стъпка 2.
<b>DPOF</b>  <b>ON</b> (Задава за всички в тази папка)	
<b>DPOF</b>  <b>OFF</b> (Премахва за всички от една дата)	Отменя знак за отпечатване за всички изображения от зададената дата или папка. Докоснете [OK] на стъпка 2.
<b>DPOF</b>  <b>OFF</b> (Премахва за всички в една дата)	

## Забележка

- Не можете да прибавяте знак **DPOF** (Знак за отпечатване) на видеоклипове или изображения във вградената памет.
- Можете да прибавяте означения **DPOF** (Знак за отпечатване) за максимум 999 изображения.



# Завъртане

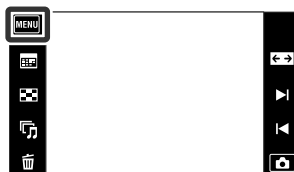
Завърта неподвижните изображения. Използвайте тази функция, за да изведете изображение с хоризонтална ориентация във вертикална позиция.



1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2 **MENU** →  (Завъртане)

3  /  → [OK]





## Забележки




- Не можете да въртите защитени снимки или видеоклипове.
- Възможно е да не успеете да завъртите изображение, записано с друг фотоапарат.
- Когато прегледате изображения на компютър, в зависимост от софтуера, който използвате, е възможно информацията за въртенето на изображенията да не се отрази.

# Настройка на нивото на силата на звука

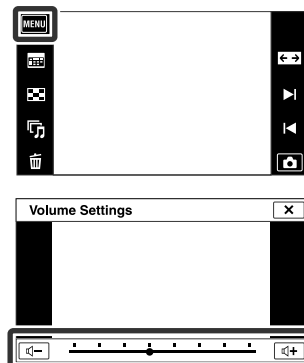
Регулира нивото на силата на звука за изреждане на изображения и при възпроизвеждане на видеоклипове.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.




2 **MENU** →  (Настройки на звука)



3 Регулирайте силата на звука, като докоснете + или - → 

Също така, можете да регулирате силата на звука, като докоснете ● в лентата за настройки и като изтеглите наляво или надясно.



## Регулиране на силата на звука по време на възпроизвеждане на видеоклипове или изреждане на изображения


**Възпроизвеждане на видеоклипове:** Докоснете LCD екрана, за да изведете операционните бутони, след това докоснете бутоните  и после + или -, за да регулирате силата на звука.

**Изреждане на изображения:** Докоснете екрана, за да изведете екрана за контрол на силата на звука, след това докоснете бутоните + или -, за да регулирате силата на звука.





# Извеждане на настройки за възпроизвеждане


Извежда или скрива операционните бутони на LCD екрана в режим на възпроизвеждане.

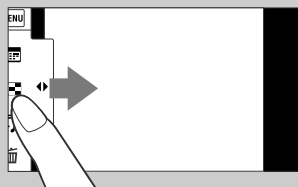
1 Натиснете бутон  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2 **MENU** →  (Извежда настройки за записа) → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	 (Активирана настройка)	Извежда операционните бутони	
<input type="checkbox"/>	 (Изключена настройка)	Скрива операционните бутони	

 Извежда операционните бутони, когато [Playback Display Settings] е загаден в положение [Off]





Докоснете лявата страна на LCD екрана и плъзнете надясно, за да изведете операционните бутони.

# Данни за експонацията



Тази настройка извежда или скрива данните на записа за изведения файл.



Данни за експонацията

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 **MENU** →  (Данни за експонацията) → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	 (Активирана настройка)	Извежда данните за записа на LCD екрана.
<input type="checkbox"/>	 (Изключена настройка)	Не извежда данните за записа.





# Брой изображения в индекс екрана

Задава броя изображения, изведени на индекс екрана.

1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.

2 **MENU** →  (Брой изображения в индекс екрана) → желан режим








<input checked="" type="checkbox"/>	 (12-up)	Извежда 12 изображения.
<input type="checkbox"/>	 (28-up)	Извежда 28 изображения.

# Избор на папка

Когато на картата с памет са създадени няколко папки, тази функция избира папката, която съдържа изображението, което желаете да възпроизведете.

Стъпка 2 не е нужна, когато вече сте задали [Folder View].

- 1 Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да превключите в режим на възпроизвеждане.
- 2 **MENU** →  (режим Преглед) → [Folder view (Still)] [Преглед по папки (снимки)] или [Folder view (Movie)] [Преглед по папки (видеоклипове)]
- 3 **MENU** →  (Избор на папка) → изберете папка с помощта на / → [OK]






## Забележка

- Тази опция не се извежда, когато използвате вградената памет за запис на изображения.


## Преглед на изображения в различни папки

Когато са създадени няколко изображения, и когато първото и последното изображения в папката бъдат избрани, се извеждат следните индикатори:



-  : Премахва към предходна папка
-  : Премахва към следваща папка
-  : Премахва към предходна или следваща папка

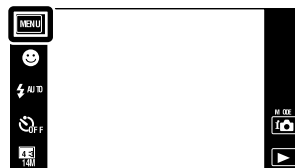
# AF илюминатор (Рефлектор за автоматично фокусиране)

Рефлекторът за автоматично фокусиране предоставя запълващо осветление, което ви помага да фокусирате по-лесно върху обект в тъмна среда.

AF илюминаторът (Рефлектор за автоматично фокусиране) излъчва червена светлина, която позволява на фотоапарата лесно да фокусира, когато натиснете наполовина бутон на затвора и задържите, докато фокусът се заключи. В този момент се извежда индикаторът .






1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на записа) → [AF Illuminator] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	Използва AF илюминатор (Рефлектор за автоматично фокусиране).
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не използва AF илюминатор (Рефлектор за автоматично фокусиране).



## Забележки

- Можете да постигнете фокусиране, ако светлината от AF илюминатора (Рефлекторът за автоматично фокусиране) достига до обекта, дори и светлината да е леко изместена от центъра му.
- Настройката AF илюминатор (Рефлектор за автоматично фокусиране) не функционира, когато:
  - записвате в режим Панорама;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - сте задали режим  (Пейзаж),  (Запис при нощни условия),  (Домашни любимци),  (Фойерверки) или  (Висока скорост на затвора) в режим на Избор на сцена;
  - [Housing] е зададен в положение [On];
  - [Self-timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People];
- Когато използвате AF илюминатора (Рефлектор за автоматично фокусиране), настройката на рамката-търсач на AF обхвата става недостъпна и рамката е указана с пунктирна линия. AF действа с приоритет върху обекти, разположени близо до центъра на рамката.
- AF илюминаторът (Рефлекторът за автоматично фокусиране) излъчва много ярка светлина. Въпреки че няма проблеми с безопасността, не поглеждайте директно и от близко разстояние в излъчвателя на AF илюминатора.

# Решетка

Като се водите по решетката, можете лесно да позиционирате обекти в хоризонтална/ вертикална позиция.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.'

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на записа) → [Grid Line] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>On</b>	Извежда решетката. Линиите не се записват.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не извежда решетката

# Резолуция на дисплея

Регулира нивото на резолюцията на резолюцията на изображението на LCD екрана. Ако изберете [High], захранването се изразходва по-бързо отколкото в стандартен режим.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на записа) → [Disp.Resolution] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Standard</b>	Извежда изображение на LCD екрана със стандартна резолюция.
<input type="checkbox"/>	<b>High</b>	Извежда изображение на LCD екрана с резолюция с високо качество.

# Цифров zoom

Избира режима на Цифров zoom. Фотоапаратът увеличава изображението, използвайки оптичен zoom (до 4x).

Когато zoom степента бъде надвишена, фотоапаратът използва smart или прецизен цифров zoom.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

**MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на запис) → [Digital Zoom] → желан режим



✓	<b>Smart (sQ)</b>	В зависимост от размера на изображението, увеличава изображението по цифров път без почти никакви смущения. (Smart zoom)
	<b>Precision (pQ)</b>	Увеличава размера на всички изображения до 8 пъти, включително и оптично увеличение до 4x. Въпреки това, качеството на изображението се влошава след като преминете скалата на оптично увеличение. (Прецизен цифров zoom)
	<b>Off</b>	Не използва Цифров zoom.

## Забележки

- Функцията Цифров zoom не работи в следните случаи:
  - в режим Панорама;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - във Филмов режим;
  - когато е включена функцията Разпознаване на усмивка;
  - когато [Self-timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People].
- Функцията smart zoom не работи, когато размерът на изображението е зададен в положение [14M] или [16:9(11M)].
- Функцията Разпознаване на лице не работи, когато използвате Цифров zoom.

## Обща скала на увеличение, като използвате smart zoom (включително оптичен zoom 4x)



Поддържаното zoom съотношение се различава в зависимост от размера на изображението.

Размер	Максимална скала на увеличение
10M	Прибл. 4.7x
5M	Прибл. 6.7x
VGA	Прибл. 27
16:9(2M)	Прибл. 9

# Auto Orientation (Автоматична ориентация)

Когато обърнете фотоапарата във вертикална позиция, за да заснемете портретна снимка, устройството записва информация за позицията на снимката и извежда изображението в портретна позиция.


1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на запис) → [Auto Orientation] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>On</b>	Записва изображението с правилната ориентация
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Автоматичната ориентация е изключена.

## Забележки

- При изображения във вертикална позиция, вляво и вдясно на изображението се извеждат черни ленти.
- В зависимост от ъгъла на снимане на фотоапарата е възможно ориентацията на изображението да не се запише правилно.
- Не можете да използвате Автоматичната ориентация [Auto Orientation], когато в режим Избор на сцена сте избрали  (Под вода) или когато записвате видеоклип.

## Въртене на изображение след запис

Ако изображението не се запише в правилната ориентация, можете да използвате [Rotate] в екрана MENU, за да изведете изображението в портретна позиция.



# Упътване за разпознаване на сцена

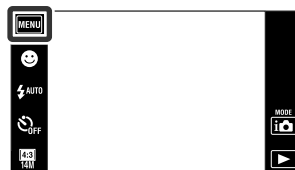
Можете да изберете дали да изведете или скриете упътването до иконата на функцията Разпознаване на сцена, докато е включен режимът Разпознаване на сцена.



Упътване за разпознаване на сцена

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на записа) → [Scene Recog. Guide] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>On</b>	Извежда упътването за разпознаване на сцена.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не извежда упътването за разпознаване на сцена.



# Намаляване на ефекта на червените очи

Светкавицата светва два или повече пъти преди записа, за да намали ефекта на червените очи в случаите, когато използвате светкавицата.

1 Свалете капачето на обектива, за да превключите в режим на запис.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на запис) → [Red Eye Reduction] → желан режим



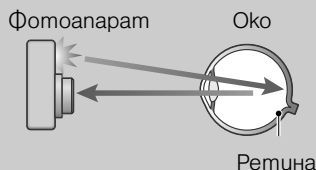
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto (Автоматична настройка)</b>	Светкавицата светва, за да намали автоматично ефекта на червените очи, когато е включена функцията Разпознаване на лице.
<input type="checkbox"/>	<b>On (Активирана настройка)</b>	Светкавицата винаги светва, за да намали ефекта на червените очи.
<input type="checkbox"/>	<b>Off (Изключена настройка)</b>	Не се използва функцията за намаляване на ефекта на червените очи.

## Забележки

- За да предотвратите замъгляването на изображенията, придържайте фотоапарата здраво, докато затворът се освободи. Това става приблизително 1 секунда след като натиснете бутона на затвора. Уверете се, че през това време обектът не мърда.
- Възможно е функцията Намаляване на ефекта на червените очи да не постигне желаня ефект. Това зависи от индивидуалните различия и от условията, при които се извършва снимането - например от разстоянието до обекта или ако при предварителното светване на светкавицата обектът е погледнал настрани.
- Когато не използвате функцията Разпознаване на лице, функцията Намаляване на ефекта на червените очи не сработва, дори когато сте избрали опцията [Auto].
- [Red Eye Reduction] се задава в положение [Off], когато сте избрали режим **iSO** (Висока чувствителност) в режима за избор на сцена или когато е включена функцията за Разпознаване на усмивка.

## Какво причинява феноменът “червени очи”?

В тъмна среда зениците се разширяват. Светкавицата се отразява от кръвоносните съдове в окото (ретината) и причинява ефекта “червени очи”.





## Как можете да ограничите ефекта “червени очи”?

- Изберете режим **iSO** (Висока чувствителност) в режим Избор на сцена. (Светкавицата автоматично преминава в положение [Off].)
- Когато очите на обекта излязат червени, ретуширайте изображението с помощта на [Retouch] → [Red Eye Reduction] в менюто за преглед или с помощта на приложения софтуер “PMB”.

# Предупреждение за премигване

На LCD екрана се извежда съобщението “Blinked eye detected” (Разпознато е премигване), когато бъде записано изображение, на което очите на обекта са затворени, докато функцията за разпознаване на лице е включена.

1 Свалете капачето на обектива, за да го превключите в режим на запис.



2 **MENU** →  (Настройки) →  (Настройки на записа) → [Blink Alert] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Auto</b>	Извежда съобщението “Blinked eye detected” (Разпознато е премигване).
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не извежда съобщението.

# Звукът на сигнала

Избира или изключва звука, който се чува при работа с фотоапарата.



1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Beep] → желан режим



	<b>Shutter</b>	Включва звука на затвора, когато натискате бутона на затвора.
✓	<b>High</b>	Включва звуковия сигнал/звук от затвора, когато работите с панела с операционните бутони/натиснете бутона на затвора.
	<b>Low</b>	Ако желаете да намалите силата на звука, изберете [Low].
	<b>Off</b>	Изключва звуковия сигнал/звук от затвора.

# Осветеност на LCD екрана

Задава осветеността на LCD екрана.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [LCD Brightness] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Normal</b>	Задава нормална осветеност на LCD екрана.
<input type="checkbox"/>	<b>Bright</b>	Задава висока осветеност на LCD екрана. <ul style="list-style-type: none"><li>Тази функция е полезна, когато преглеждате изображения на силно осветени от слънцето места.</li></ul>

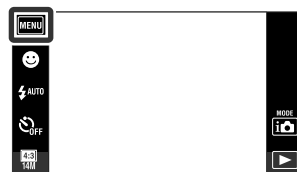
## Забележки

- В режим [Bright], захранването от батерията може бързо да намалее.
- Ако фотоапаратът работи и вие не работите с него за около 1 минута, LCD екранът се затъмнява.
- Ако температурата на фотоапарата се повиши, когато записвате видеоклипове, [LCD Brightness] е зададен в положение [Normal].

# Настройка на езика



Избира езика, който ще използвате за опциите на менюто, предупрежденията и съобщенията.

- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни  
настройки) → [Language Setting] → желан режим



# Цвят на дисплея

Задава цвета на екранния дисплей.



1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Display color] → желан режим

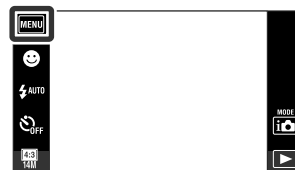


<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Black (Черен)</b>	Задава цвета на фона на LCD екрана.
<input type="checkbox"/>	<b>White (Бял)</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>Pink (Розов)</b>	

# Режим на демонстрация

Можете да зададете режим на демонстрация за функциите Разпознаване на усмивка или Разпознаване на сцена. Когато не желаете да гледате режима на демонстрация, задайте опцията в положение [Off].

1 **MENU** →  (Настройќи) →  (Основни  
настройќи) → [Demo Mode] → желан режим





<input type="checkbox"/>	<b>Demo Mode1</b>	Включва демонстрация на функциите за запис.
<input type="checkbox"/>	<b>Demo Mode2</b>	Автоматично включва демонстрация за режим Разпознаване на усмивка, когато не е извършена операция за повече от 15 секунди.
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не активира демонстрация.

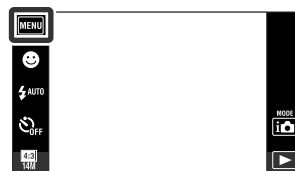
## Забележки

- Натискането на бутоната на затвора в режим на демонстрация на Разпознаване на усмивка включва затвора, но не записва изображение.
- В режим на демонстрация, ако броят на изображенията, които са запазени във вградената памет се увеличи, фотоапаратът може автоматично да избрише изображенията.

# Нулиране

Връща всички настройки в положенията им по подразбиране.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Initialize] → желан режим



## Забележка

- Внимавайте да не изключите фотоапарата по време на нулиране.



# COMPONENT

В зависимост от свързания телевизор избира вида на видео сигнала, който се извежда от SD и HD (1080i) посредством използването на HD изходен адапторен кабел (продава се отделно).

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [COMPONENT] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>HD(1080i)</b>	Изберете тази опция, за да свържете фотоапарата към 1080i-съвместим High Definition телевизор.
	<b>SD</b>	Изберете тази опция, за да свържете фотоапарата към телевизор, който не е съвместим с HD(1080i) сигнал.

# Видео изход

Задава изходния видео сигнал в съответствие със системата за цветна телевизия на свързаното видео оборудване. Различните страни и региони използват различни системи за цветна телевизия.

Ако желаете да гледате изображенията на телевизионен екран, проверете системата за цветна телевизия за страната или региона, където се използва фотоапаратът (стр. 149).



1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Video Out] → желан режим



<b>NTSC</b>	Задава изходния видео сигнал в режим NTSC (например за САЩ и Япония).
<b>PAL</b>	Задава изходния видео сигнал в режим PAL (например за Европа, Китай).

# Корпус

Извежда операционните бутони, когато го поставите калъф (Водоустойчив корпус). Обърнете се към ръководството за експлоатация, приложено към корпуса.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Housing] → желан режим





<input type="checkbox"/>	<b>On</b>	Променя функциите на бутоните.
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не променя функциите.

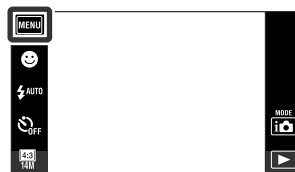
## Забележки

- Предметите не могат да бъдат фокусирани, като докоснете екрана.
- Някои функции са ограничени и някои бутони не се извеждат на LCD екрана.
- Когато зададете [Housing] в положение [On], [View Mode] е зададен в положение [Date View].

# USB свързване

Изберете режим, когато свързвате фотоапарата към компютър или към USB устройство, използвайки USB кабела.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [USB Connect] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mass Storage</b>	Осъществява Mass Storage връзка между фотоапарата и компютъра или друго USB устройство.
	<b>PTR/MTP</b>	Когато свържете фотоапарата към компютър, прозорецът за копиране автоматично се извежда и изображенията в папката за запис на фотоапарата се копират на компютъра (с Windows 7/Vista/XP, Mac OS X).

## Забележка

- Не можете да прехвърляте видеоклипове, когато изберете [PTR/MTP]. За да прехвърляте видеоклипове към компютъра, изберете [Mass Storage].

# LUN настройки

Задава начина на извеждане за носителя, изведен на екрана на компютъра или друг монитор, когато фотоапаратът е свързан с компютър или AV компонент, посредством USB връзка.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [LUN Settings] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Multi</b>	Извеждат се изображенията, запазени на картата с памет и на вградената памет. Изберете тази настройка, когато свързвате фотоапарата към компютър.
	<b>Single</b>	Когато картата с памет бъде заредена във фотоапарата, се извеждат изображенията, запазени на картата; когато няма поставена карта с памет, се извеждат изображенията, запазени във вградената памет. Изберете тази настройка в случаите, когато изображенията на картата с памет и вградената памет не се извеждат и фотоапаратът е свързан към устройство различно от компютър.

## Забележка

- Задайте [LUN Settings] в положение [Multi], когато прехвърляте изображения към media service посредством "PMB Portable".

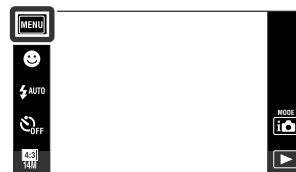
# Сваляне на музика

Можете да използвате “Music Transfer” в CD-ROM диска (приложен в комплекта), за да прибавите или промените музикалните записи за фон.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Download Music] → желан режим



2 Извършете USB връзка между фотоапарата и компютъра, след това стартирайте “Music Transfer”.

3 Следвайте инструкциите, изведени на екрана, за да промените музикалните файлове.



# Форматиране на музика

Можете да изтриете всички музикални файлове за фон, запазени във фотоапарата. Това може да бъде използвано в случаите, когато музикалните файлове за фон са повредени и не могат се възпроизведат.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Format Music] → желан режим





## Възстановяване на музиката, загадена по подразбиране във фотоапарата

Можете да използвате “Music Transfer” в CD-ROM (приложен в комплекта), за да върнете музикалните файлове към зададените по подразбиране.

- 1 Стартирайте [Download Music], след това извършете USB връзка между фотоапарата и компютъра.
  - 2 Стартирайте “Music Transfer”, след това възстановете музиката, зададена по подразбиране.
- За подробности относно “Music Transfer” вижте помощния файл в “Music Transfer”.

# Пестене на захранването

Задава дължината на времето, за което LCD екрана угасва, и времето, след което фотоапаратът се изключва. Ако не работите със фотоапарата за определен период от време, докато захранването е включено, и ако използвате батерията, екранът угасва и по-късно фотоапаратът се изключва автоматично, за да предотврати изразходване на заряда на батерията (Функция за автоматично изключване на захранването).

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Power Save] → желан режим



	<b>Stamina</b>	Активно запазва заряда на батерията. Ако не работите с фотоапарата за определен период от време, захранването автоматично се изключва. В режим на запис, LCD екранът автоматично угасва преди захранването да бъде изключено.
✓	<b>Standard</b>	Ако не работите с фотоапарата за определен период от време, захранването автоматично се изключва. В режим на запис, LCD екранът автоматично угасва преди захранването да бъде изключено. Времето за изключване на захранването е по-голямо отколкото в режим [Stamina].
	<b>Off</b>	Функцията за автоматично изключване на захранването не се използва.


## Забележка

- Фотоапаратът не се изключва автоматично в следните ситуации:
  - В режим на изреждане на изображения;
  - Когато възпроизвеждате видеоклипове;
  - По време на Eye-Fi връзка;





# TransferJet

Можете да избирате настройки на TransferJet връзката. TransferJet е безжична технология за трансфер, която ви позволява да прехвърляте данни, като доближете два продукта, между които желаете да извършите комуникацията.

За да откриете дали вашият фотоапарат притежава функцията TransferJet, проверете за маркировката  (TransferJet) от долната страна на фотоапарата.

Използването на Memory Stick с TransferJet (продава се отделно) позволява на изображенията да бъдат прехвърляни между TransferJet-съвместими устройства.


За повече подробности относно TransferJet вижте инструкциите за експлоатация, приложени към Memory Stick с TransferJet.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [TransferJet] → желан режим

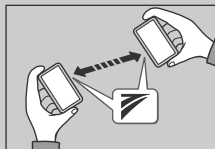



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>On</b>	Извършва се връзка посредством TransferJet.
<input type="checkbox"/>	<b>Off</b>	Не се извършва се връзка посредством TransferJet.

## Забележки

- [TransferJet] винаги е зададен в положение [Off] в режим на лесен запис.
- Докато се намирате на борда на самолет, задайте [TransferJet] в положение [Off]. В допълнение, винаги следвайте правилата, които важат в областта, в която използвате фотоапарата.
- Ако прехвърлянето не може да бъде извършено до 30 секунди, връзката се прекратява. Ако това се случи, изберете [Yes] и изравнете отново двете маркировки  (TransferJet) на фотоапарата и другото устройство.
- Memory Stick с TransferJet и модели фотоапарати с TransferJet не се продават в някои държави и региони заради местните закони и правила.
- Задайте функцията [TransferJet] в положение [Off] в държави и региони, различни от мястото, в което сте закупили вашия фотоапарат. В зависимост от държавата или региона, възможно е използването на функцията TransferJet и предаването на електромагнитни вълни да е обект на забрана.



## Какво е TransferJet?

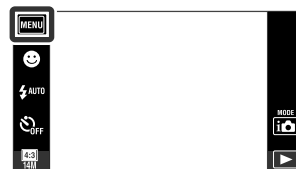







TransferJet ви позволява да прехвърляте изображения като изпращате и приемате данни с изображения. Поставете Memory Stick с TransferJet във вашия фотоапарат и изравнете двете маркировки  (TransferJet) на фотоапарата и другото устройство, което поддържа тази функция. За подробности относно трансфера на изображения вижте стр. 78.

# Eye-Fi


Задава настройка дали да използвате функцията за качване на Eye-Fi картата (продава се в търговската мрежа), когато използвате Eye-Fi карта с този фотоапарат. [Eye-Fi] се извежда само когато във фотоапарата поставите Eye-Fi карта.

1 **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Eye-Fi] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/> <b>On</b>	Използва функция за качване. Иконата за Eye-Fi режим на дисплея на LCD екрана ще се промени в зависимост от режима на връзка на Eye-Fi картата. <ul style="list-style-type: none"><li> Eye-Fi картата е в режим на готовност. Няма изображение, което да се изпраща.</li><li> Eye-Fi картата е в режим на готовност за качване.</li><li> Eye-Fi картата е в режим на свързване.</li><li> Eye-Fi картата качва снимки.</li><li> Получила се е грешка.</li></ul>
<input type="checkbox"/> <b>Off</b>	Функцията за качване не се използва.

## Забележки

- От март 2010 Eye-Fi картите се продават в САЩ, Канада, Япония и някои държави от Европейския съюз.
- За повече информация относно Eye-Fi картите се свържете директно с производителя или продавача на Eye-Fi картата.
- Използването на Eye-Fi картата е разрешено само в държавата или региона, в който е закупена картата. Съобразявайте се с местните правила и закони.
- Eye-Fi картата притежава безжична LAN функция. Не поставяйте Eye-Fi картата на места, където използването на безжичен LAN не е разрешено - например на борда на самолет. Ако Eye-Fi картата е поставена в устройството, задайте [Eye-Fi] в положение [Off]. Когато зададете функцията за качване на Eye-Fi картата в положение [Off], на LCD екрана се извежда индикация .

## Прехвърляне на данни с изображения, като използвате Eye-Fi карта

1 Задайте настройките за безжичен LAN или посоката за трансфер на Eye-Fi картата.



За подробности се обърнете към инструкциите за експлоатация, приложени към Eye-Fi картата.

2 Слел като приключите с настройката, поставете Eye-Fi картата във фотоапарата и заснемете изображенията.

Записаните изображения автоматично се прехвърлят посредством безжичен LAN към компютър и др.



Продължава ↓

## Забележки

- Когато използвате нова Eye-Fi карта за първи път, първо копирайте инсталационния файл за компютърното приложение, записан на Eye-Fi картата, след което форматирайте картата.
- Преди да използвате Eye-Fi картата, обновете версията на фирмуера на Eye-Fi картата. За подробности относно по-новите версии се обърнете към инструкциите за експлоатация, приложени към Eye-Fi картата.
- Когато качвате данни с изображения, функцията [Power Save] не работи.
- Ако се появи икона  (грешка), извадете и отново поставете Eye-Fi картата, или изключете захранването на фотоапарата и отново го включете. Ако иконата  (грешка) е все още изведена, възможно е Eye-Fi картата да е повредена. За подробности се свържете с Eye-Fi, Inc.
- Възможно е безжичната LAN връзка да бъде прекъсната от други устройства. Ако скоростта на приемането на данни е недостатъчна, приближете фотоапарата към точката за безжичен достъп.
- За подробности относно съдържанието, което можете да качите, вижте инструкциите за експлоатация, приложени към Eye-Fi картата.
- Някои Eye-Fi карти притежават "Endless Memory Mode". Този продукт не поддържа този режим. Уверете се, че Eye-Fi картите, които поставяте във фотоапарата, са с изключен режим "Endless Memory Mode". За подробности относно настройката "Endless Memory Mode" се обърнете към инструкциите за експлоатация на Eye-Fi картата.

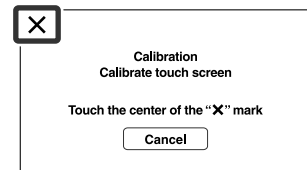
# Настройка

Позволява ви да извършвате настройка, когато бутоните на панела с операционните бутони не работят при докосване.

1 **MENU** →  (Настройка) →  (Основни настройки) → [Calibration]



2 Като използвате маркер, докоснете централната част на означението x, изведено на екрана.






## Забележки

- За да прекратите процеса на настройка по средата, докоснете [Cancel]. Това няма да повлияе на настройките, извършени до този момент.
- Ако не успеете да докоснете правилното място, настройката не се извършва. Докоснете отново центъра на означението x.

# Форматиране

Форматира картата с памет или вградената памет. За да сте сигурни в стабилната работа на картата с памет, препоръчваме ви да използвате този фотоапарат, за да форматирате картата с памет, когато я използвате с фотоапарата за първи път. Обърнете внимание, че форматирането ще изтрие всички записани данни на картата с памет. Данните не могат да бъдат възстановени. Уверете се, че сте подсигурили важните данни на компютър или на друго устройство за съхранение на данни.

- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) или  (Инструмент на вградената памет) → [Format] → [OK]





## Забележка

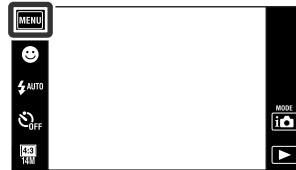
- Обърнете внимание, че форматирането безвъзвратно изтрива всички данни, включително и защитените изображения.

# Create REC.Folder (Създаване на папка за запис)

Създава папка на картата с памет за запис на изображения.

Изображенията се записват в новосъздадената папка, докато не създадете или изберете различна папка за запис.

- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) → [Create REC.Folder] → [OK]



## Забележки



- Тази опция не се извежда, когато използвате вградената памет за запис на изображения.
- Когато заредите “Memory Stick Duo” носител във фотоапарата, който е бил използван с друго оборудване, и при запис на изображения, автоматично се създава нова папка.
- В една папка могат да бъдат запазени до 4,000 изображения. Когато капацитетът на папката бъде надхвърлен, автоматично се създава нова папка.

## Информация за папките



След като новата папка бъде създадена, можете да промените папката за съхранение (стр. 119) и да изберете папката за преглед на изображения (стр. 90).

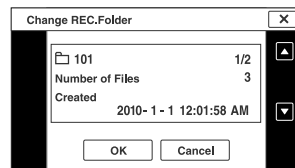
# Change REC.Folder (Смяна на папката за запис)

Сменя текущата папка за запис на изображения на картата с памет.

- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) → [Create REC.Folder]



- 2 Изберете папката, която желаете да записвате  
/ → [OK].





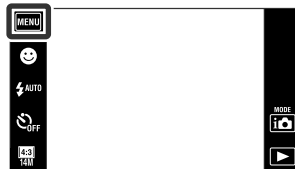
## Забележки



- Тази опция не се извежда, когато използвате вградената памет за запис на изображения.
- Не можете да изберете следните папки като папка за запис:
  - Папка “100”
  - Папка, която притежава само номер “□□□MSDCF” или “□□□MNV01”.
- Не можете да преместите записаните изображения в различна папка.

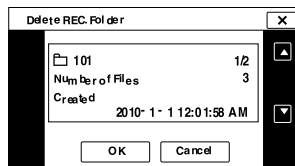
# Delete REC.Folder (Изтриване на папката за запис)

Изтрива текущата папка за запис на изображения на картата с памет.

- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) → [Delete REC.Folder]



- 2 Изберете папката, която желаете да изтриете, като използвате / → [OK].



## Забележки



- Тази опция не се извежда, когато използвате вградената памет за запис на изображения.
- Ако изтриете папката, зададена като папка за запис, като използвате [Delete REC. Folder], папката с най-голям номер се избира като следваща папка за запис.
- Можете да изтривате само празни папки. Ако папката съдържа изображения или дори файлове, които не могат да се възпроизведат от фотоапарата, първо изтрийте тези изображения и файлове, и след това изтрийте папката.



# Копиране

Копира всички изображения от вградената памет на картата с памет.

1 Заредете карта с памет със свободно място във фотоапарата.

2 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) → [Copy] → [OK].






## Забележки

- Използвайте напълно зареден комплект батерии. Ако се опитате да копирате файлове с изображения с помощта на батерии с малко заряд, зарядът на батериите може да свърши, а това ще причини прекратяване на операцията по копирането или може да доведе до повреда на данните.
- Не можете да копирате изображения индивидуално.
- Оригиналните изображения във вградената памет се запазват след копирането. За да изтриете съдържанието на вградената памет, след копирането извадете картата с памет, след което форматирайте вградената памет ([Format] в [Internal Memory Tool]).
- На картата с памет се създава нова папка и всички данни ще се копират в нея. Не можете да избирате определена папка и да копирате изображения в нея.

# Номер на файла

Избира метод за поставяне на номера на файловете на изображенията.



- 1 **MENU** →  (Настройки) →  (Инструмент на картата с памет) или  (Инструмент на въградената памет) → [File Number] → желан режим



<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Series</b>	Номерира файловете в последователност, дори когато смените картата с памет или ако смените папката за запис. (Когато сменената карта с памет съдържа файл, който е с номер по-голям от последния номериран файл, се поставя номер, който е с едно по-голям от най-големия номер.)
	<b>Reset</b>	Връща в начална позиция номерацията на файловете всеки път, когато папката се смени; номерацията започва от 0001. (Когато папката за запис съдържа файл, който е с едно по-голям от най-големия номер на файл.)

# Настройка на областта

Настройва времето към местното време в избраната област.

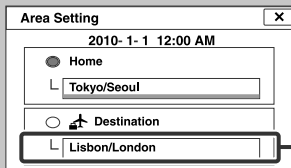
- 1 **MENU** →  (Настройка) →  (Настройка на часовника) → [Area Settings] → желан режим





<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Home</b>	Можете да използвате фотоапарата във вашата област. Когато зададената област се различава от тази, в която живеете, извършете настройка на областта.
	<b>Destination</b>	Можете да използвате фотоапарата, като зададете времето на мястото, където се намирате. Задайте областта.

## Промяна на настройката за областта

Ако настройвате често-посещавана дестинация, можете лесно да зададете настройката за часа, когато посещавате дестинацията.





Икона за промяна на часовата разлика

- 1 Докоснете областта “Destination”.
- 2 Изберете областта, като използвате  / .
- 3 Докоснете иконата за промяна на часовата разлика, след това изберете дали да включите или изключите часовия пояс.
- 4 Докоснете [OK].

# Настройка на датата и часа

Сверява датата и часа.

1 **MENU** →  (Настройка) →  (Настройка на часовника) → [Date & Time Setting] → желан режим



<b>Date &amp; Time Format</b>	Можете да изберете формат за извеждане на дата и час.
<b>Daylight Savings</b>	Можете да изберете [On]/[Off] (включване/изключване) на часовия пояс.
<b>Date &amp; Time</b>	Можете да зададете датата и часа.

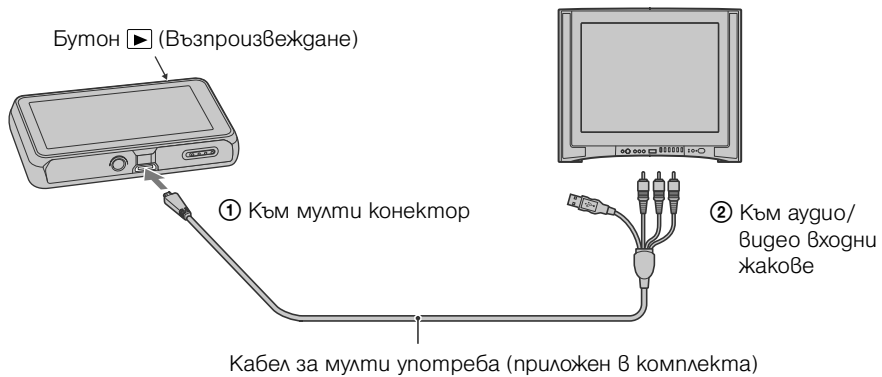
## Забележка

- Фотоапаратът не притежава функция за наслагване на дати върху изображенията. Като използвате “PMB” в CD-ROM диска (приложен в комплекта), можете да отпечатвате или запазвате изображения с дата.

# Преглед на изображения на SD телевизор

Можете да гледате изображения на телевизионен екран, като свържете фотоапарата към SD телевизор. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

- 1 Изключете фотоапарата и телевизора.
- 2 Свържете фотоапарата към телевизора посредством кабела за мулти употреба (приложен в комплекта).



- 3 Включете телевизора и задайте входния сигнал.
- 4 Натиснете бутона ▶ (Възпроизвеждане), за да включите фотоапарата.  
На телевизионния екран се извеждат изображенията, записани с фотоапарата.  
Докоснете ▶/◀ на LCD екрана на фотоапарата, за да изберете желаното изображение.

## Забележки

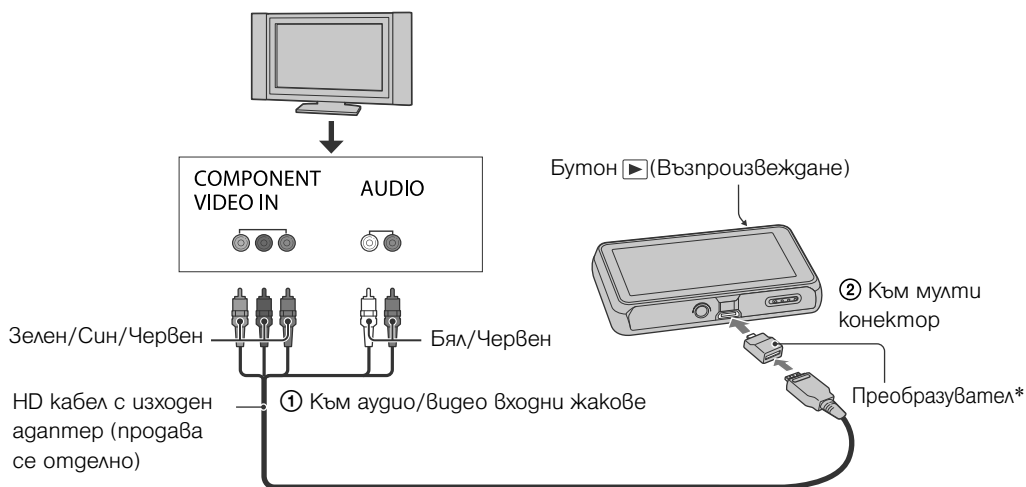
- На телевизионния екран не се извеждат икони и други индикации, когато възпроизвеждате единично изображение.
- Не можете да възпроизвеждате изображения в [Easy Mode], докато телевизионният сигнал се извежда.
- Когато записвате видеоклип и фотоапаратът и телевизорът са свързани посредством кабел за мулти употреба, заснетото изображение не се извежда на телевизора.

# Преглед на изображения на HD телевизор

Можете да гледате изображения с високо качество, записани на фотоапарата, като свържете фотоапарата към HD (High Definition) телевизор, като използвате HD кабел с изходен адаптер (продава се отделно). Използвайте Type3-съвместим HD кабел с изходен адаптер. Обърнете се и към ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

1 Изключете фотоапарата и телевизора.

2 Свържете фотоапарата към телевизора, като използвате HD кабел с изходен адаптер (продава се отделно).



\* Преобразувателят е приложен към Type3-съвместимия HD кабел с изходен адаптер (продава се отделно).

3 Включете телевизора и задайте входния сигнал.

4 Натиснете бутон > (Възпроизвеждане), за да включите фотоапарата.

На телевизионния екран се извеждат изображенията, записани с фотоапарата.

Докоснете >|/|< на LCD екрана на фотоапарата, за да изберете желаното изображение.

## Забележки

- Преди да използвате тази функция изберете **MENU** → **⊠** (Настройки) → **⚙** (Основни настройки), за да изберете [HD(1080i)] за [COMPONENT].
- На телевизионния екран не се извеждат икони и други индикации, когато възпроизвеждате единично изображение.
- Изображенията, записани с размер [VGA], не могат да бъдат възпроизведени в HD формат.
- Не можете да възпроизвеждате изображения в [Easy Mode], докато извеждате телевизионен сигнал.
- Когато записвате видеоклип, докато фотоапаратът и телевизорът са свързани посредством HD кабел с изходен адаптер (продава се отделно), записаното изображение не се извежда на телевизора.
- Когато използвате фотоапарата в чужбина, възможно е да се наложи да превключите изходния видео сигнал, за да съвпада с вашата система за цветна телевизия (стр. 106).

Продължава ↓

## “PhotoTV HD”

Този фотоапарат е съвместим с “PhotoTV HD” стандарта.

Когато свържете Sony PhotoTV HD-съвместимо устройство посредством HD кабел с изходен адаптер (продава се отделно), можете да се наслаждавате на невероятно качество на снимките в HD формат.

- “PhotoTV HD” ви предоставя детайлни изображения с наситени цветове и сложни текстури.
- За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

# Използване на компютър

Можете да намерите “PMB” и други приложения на CD-ROM диска (приложен в комплекта). Те ще ви осигурят разнообразие от методи на работа с изображения, записани с Cyber-shot фотоапарат.

## Препоръчителна компютърна среда (Windows)

Следната компютърна среда е препоръчителна, когато използвате приложения софтуер “PMB”, “Music Transfer” и “PMB Portable”, или когато прехвърляте изображения чрез USB връзка.

<b>Операционна система (прегварително инсталирана)</b>	Microsoft Windows XP*1 SP3/ Windows Vista SP2*2/ Windows 7
<b>Други</b>	<b>Процесор:</b> Intel Pentium III 800 MHz или по-бърз (За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз/ Intel Core 2 Duo 1.20 GHz или по-бърз) <b>Памет:</b> 512 MB или повече (За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: 1 GB или повече) <b>Твърд диск:</b> Дисково пространство, нужно за инсталацията – приблизително 500 MB <b>Дисплей:</b> Резолюция на дисплея: 1,024 x 768 точки или по-голяма

\*1 Не се поддържат 64 битови издания и Starter.

За да използвате функцията за създаване на дискове, трябва да сте инсталирали Windows Image Metering API (IMAPI) Ver. 2.0 или по-нова.

\*2 Не се поддържат Starter (Edition)

## Препоръчителна компютърна среда (Macintosh)

Следната компютърна среда е препоръчителна, когато използвате приложения софтуер “Music Transfer” и “PMB Portable”, или когато прехвърляте изображения чрез USB връзка.

<b>Операционна система (прегварително инсталирана)</b>	<b>USB Connection:</b> Mac OS X (v10.3 до v10.6) <b>Music Transfer/PMB Portable:</b> Mac OS X (v10.4 до v10.6)
--	---

### Забележки

- Операциите не са сигурни при среда, основана на обновена операционна система, описана по-горе или в multi-boot среда.
- Ако свържете едновременно две или повече USB устройства към един и същи компютър, възможно е някое от устройствата, включително вашият фотоапарат, да не работи, в зависимост от вида на USB устройството.
- Употребата с USB 2.0 (високоскоростни) съвместими компютърни среди ви позволява по-бърз трансфер, защото този фотоапарат е съвместим с Hi-Speed USB (USB 2.0 съвместим).
- Възможно е връзката между фотоапарата и компютъра да не се възстанови по едно и също време след излизане от режим Suspend или Sleep.




# Използване на софтуера

## Инсталиране на “PMB” (Picture Motion Browser)” и “Music Transfer” (Windows)

1 Включете компютъра и поставете приложения CD-ROM в CD-ROM устройството.

Извежда се екранът на инсталационното меню.

- Ако екранът не се изведе, щракнете два пъти върху [Computer] (в Windows XP, [My Computer]) →  (SONYPICTUTIL).
- Може да се изведе AutoPlay екран. Изберете “Run Install.exe.” и следвайте инструкциите, които се извеждат на екрана, за да продължите с инсталацията.

2 Щракнете върху [Install].

Извежда се екранът “Choose Setup Language” (Изберете език за инсталация).

3 Изберете желанния език за инсталация, след това преминете към следващия екран.

Извежда се екранът “License Agreement” (Лицензно споразумение).





4 Прочетете внимателно лицензното споразумение. Ако сте съгласни с условията му, сложете отметка в кръгчето ( → ) и щракнете върху [Next].

5 Следвайте инструкциите, изведени на екрана, за да завършите инсталацията.


- За инсталация, свържете фотоапарата към компютъра по време на процедурата (стр. 131).
- Когато се изведе съобщение за потвърждение на рестартирането, рестартирайте компютъра, следвайки инструкциите на екрана.
- В зависимост от системната среда на вашия компютър, може да бъде инсталиран DirectX.

6 След като инсталацията приключи, извадете CD-ROM гуска.


7 Стартирайте софтуера.

- За да стартирате “PMB”, щракнете върху  (PMB) на десктопа.  
За подробности относно начина на работа вижте следната страница за поддръжка на PMB (само на английски):  
<http://www.sony.co.jp/pmb-se/> или щракнете върху  (Ръководство за PMB).
- За да стартирате “PMB” от менюто Start, изберете [Start] → [All Programs] →  (PMB).
- Ако на вашия компютър е инсталирана версия на “PMB” и вие решите да преинсталирате софтуера, като използвате приложения CD-ROM, можете да стартирате всички софтуерни приложения от “PMB Launcher”. Щракнете два пъти върху иконата-препратка  (PMB Launcher) на десктопа на компютъра, за да стартирате “PMB Launcher”.

### Забележки

- Влезте в системата като Администратор.
- Когато стартирате за първи път “PMB”, на екрана се извежда съобщение за потвърждение на информацията. Изберете [Start].
- Ако на вашия компютър вече е инсталиран “PMB” и версията му е по-стара от тази на приложения CD-ROM, преинсталирайте “PMB”, като използвате приложения CD-ROM.
- Ако версията на вашия компютър е по-нова от тази на CD-ROM, не е необходимо да принсталирате “PMB”. Когато свържете фотоапарата и компютъра посредством USB кабел, “PMB” функцията се активира.
- Ако на вашия компютър е инсталирана версия на “PMB” под 5.0, възможно е някои функции на “PMB” да не работят правилно след като инсталирате PMB от приложения CD-ROM. Можете да стартирате “PMB” и друг софтуер и от “PMB Launcher”. Щракнете два пъти върху иконата-препратка  (PMB Launcher) на десктопа на компютъра, за да стартирате “PMB Launcher”.


## Инсталиране на “Music Transfer” (Macintosh)

- 1 Включете Вашия Macintosh компютър и поставете CD-ROM гуска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
- 2 Щракнете гва пъти върху  (SONYPMB).
- 3 Щракнете гва пъти върху файла [Music Transfer.pkg] в папката [Mac].  
Инсталацията на софтуера започва.

### Забележки



- “PMB” софтуерът не е съвместим с Macintosh компютри.
- Затворете всички софтуерни приложения преди да инсталирате “Music Transfer”.
- За инсталацията влезете в системата като Администратор.

### Преглед на “PMB”

- С “PMB” можете да прехвърляте изображения, заснети с фотоапарата, и да ги извеждате на монитора на компютъра. Уверете се, че USB връзката между фотоапарата и компютъра е извършена, и щракнете върху [Import].
- Изображенията могат да се прехвърлят от вашия компютър към картата с памет и да ги преглеждате на фотоапарата. Уверете се, че USB връзката между фотоапарата и компютъра е извършена, щракнете върху горната част на екрана, и щракнете върху [Export] → [Easy Export (PC Sync)] в менюто [Manipulate], и щракнете върху [Export].
- Можете да запазвате и отпечатвате изображения с дата.
- Можете да организирате изображения на компютър във вид на календар спрямо датата на запис и да ги преглеждате.
- Можете да поправяте (ефекта на червените очи и др.) снимки и да променят датата и часа на записа.
- Можете да създавате диск с данни, като използвате CD или DVD записващо устройство.
- Можете да качвате изображения в мрежата. (Нужна е интернет връзка.)
- За други подробности вижте  (PMB ръководство).

### Преглед на “Music Transfer”


“Music Transfer” ви позволява да сменяте музикалните файлове, фабрично зададени за фотоапарата, с вашите любими песни, както и да изтривате музикални файлове. Също така, можете да възстановявате фабрично зададените за вашия фотоапарат песни.

- Музикалните формати, които можете да прехвърляте с помощта на “Music Transfer”, са както следва:
    - MP3 файлове, запазени на твърдия диск на вашия компютър.
    - Музика на CD
    - Предварително запазена музика на този фотоапарат.
  - Преди да стартирате “Music Transfer” извършете **MENU** →  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Download Music] и свържете фотоапарата с компютър.
- За други подробности вижте помощния файл на “Music Transfer”.

# Свързване на фотоапарата с компютър

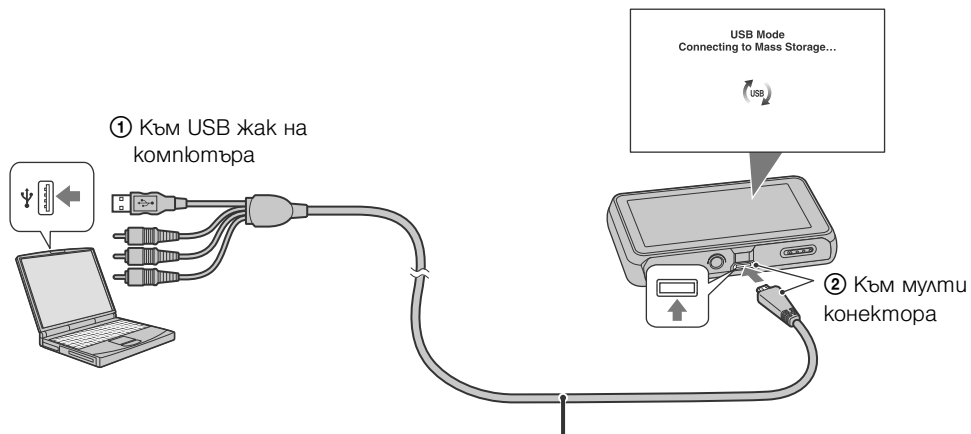
1 Поставете във фотоапарата батерия с достатъчен заряд или свържете фотоапарата към мрежата от 220 V, като използвате променливотоков адаптер AC-LS5K/AC-LS5 (продава се отделно) и USB/AV/DC IN кабел за мулти употреба (продава се отделно).

- Използвайте Туре3-съвместим USB/AV/DC IN кабел (продава се отделно).

2 Включете компютъра, след това натиснете бутона  (Възпроизвеждане)

3 Свържете фотоапарата към вашия компютър.

- Когато за първи път свържете фотоапарата посредством USB кабела, вашият компютър автоматично стартира използваната програма, за да разпознае фотоапарата. Изчакайте известно време.



Кабел за терминал за мулти употреба (приложен в комплекта)

## Прехвърляне на изображения на компютър (Windows)

“РМВ” ви позволява лесно да прехвърляте изображения.

За подробности относно функциите “РМВ” вижте “Ръководство за РМВ”

### Прехвърляне на изображения на компютър без да използвате “РМВ”

Когато, след като извършите USB връзката между фотоапарата и компютъра, се изведе AutoPlay Wizzard, щракнете върху [Open folder to view files] → [OK] → [DCIM] → копиране на желани изображения на компютър.


## Прехвърляне на изображения към компютър (Macintosh)

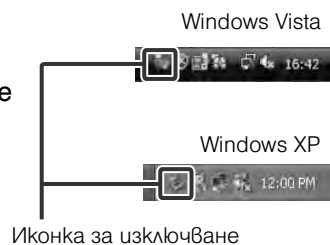
- 1 Първо свържете фотоапарата към вашия Macintosh компютър. Щракнете два пъти върху ново-разпознатото устройство → папката, в която са запазени изображенията, които желаете да копирате.
- 2 Щракнете и изтеглете файловете с изображенията към иконката на твърдия диск  
Изображенията се копират върху вашия твърд диск.
- 3 Щракнете два пъти върху иконката на твърдия диск → желания от вас файл с изображение в папката, съдържаща копирани файлове  
Изображението се извежда.

## Изтриване на USB връзката

Предварително извършете процедурите от стъпки 1 до 3, описани по-долу, преди да:

- Изключите USB кабела.
- Извадите картата с памет.
- Заредите картата с памет във фотоапарата след като копирате изображения от вградената памет.
- Изключите фотоапарата.

- 1 Щракнете два пъти върху иконката за изключване в лентата със задачи
- 2 Щракнете върху  (USB устройство за съхранение на данни) → [Stop].
- 3 Потвърдете устройството в потвърждаващия прозорец и след това щракнете върху [OK]



### Забележка

- Предварително изтеглете и пуснете иконката с устройството на картата с памет в иконката "Trash", когато използвате Macintosh компютър, докато фотоапаратът е изключен от компютъра.

# Качване на изображения към Media Service

Този фотоапарат има вградено приложение “PMB Portable”.

Можете да използвате това приложение за следното:

- За да качвате лесно изображения в интернет блогове или други информационни услуги.
- За да прехвърляте изображения от компютър, свързан към интернет, дори когато не сте вкъщи или в офиса.
- За да регистрирате лесно информационните услуги (като интернет блогове), които използвате често.

За подробности относно “PMB Portable” вижте помощния файл на “PMB Portable”.

## Стартиране на “PMB Portable” (Windows)

Когато използвате “PMB Portable” за първи път, вие трябва да изберете език. Следвайте процедурата по-долу, за да направите избора си. След като направите избора за език, трябва да извършите стъпки от 3 до 5 следващия път, когато използвате “PMB Portable”.

### 1 Извършете USB връзка между фотоапарата и компютър.

Когато свържете фотоапарата и вашия компютър, появява се AutoPlay Wizzard.

Щракнете върху [x], за да затворите AutoPlay Wizzard за ненужни устройства.

- Ако желаня AutoPlay Wizzard не се появи, щракнете върху [Computer] (в Windows XP/2000, [My Computer]) → [PMBPORTABLE], след това щракнете два пъти върху [PMBP\_Win.exe].

### 2 Щракнете върху “PMB Portable”.

(за Windows XP, [PMB Portable] → [OK].)

- Ако в AutoPlay Wizzard не се изведе [PMB Portable], щракнете върху [Computer] → [PMBPORTABLE] и след това щракнете два пъти върху [PMBP\_Win.exe].

Извежда се екранът за избор на език.

### 3 Изберете желаня език, след това щракнете върху [OK].

Извежда се екранът за избор на регион.

### 4 Изберете подходящата област [Region] и [Country/Region], и след това щракнете върху [OK].

Извежда се екранът с лицензното споразумение.

### 5 Прочетете споразумението внимателно. Ако приемате условията на споразумението, щракнете върху [I Agree].

“PMB Portable” стартира.

## Стартиране на “PMB Portable” (Macintosh)

### 1 Извършете USB връзка между фотоапарата и компютъра.

Когато свържете фотоапарата и вашия компютър, [PMBPORTABLE] се извежда на десктопа. Щракнете върху [X] за ненужните драйв устройства.

### 2 Щракнете върху [PMBP\_Mac] в панела [PMBPORTABLE].

Извежда се екранът за избор на регион.

### 3 Изберете подходящата област [Region] и [Country/Region], и след това щракнете върху [OK].

Извежда се екранът с лицензното споразумение.

### 4 Прочетете споразумението внимателно. Ако приемате условията на споразумението, щракнете върху [I Agree].

“PMB Portable” стартира.

#### Забележки

- Задайте [LUN Settings] в [Main Settings] в положение [Multi].
- Винаги свързвайте към мрежа, когато използвате “PMB Portable”.
- Когато качвате изображения в Интернет, кешът може да остане на компютъра, който сте използвали в зависимост от доставчика на услугата. Това важи и в случая, когато използвате фотоапарата за тази услуга.
- Когато в “PMB Portable” се получи проблем или ако случайно изтриете “PMB Portable”, вие можете да го поправите, като свалите инсталационния файл на PMB Portable от интернет страницата.

#### Забележки за “PMB Portable”

С помощта на “PMB Portable” вие можете да свалите URL адресите на множество интернет страници от сървър, който се администрира от Sony (Sony Server).

За да използвате “PMB Portable” и да се наслаждавате на плюсовете от услугата за качване на изображения и други услуги (services), предлагани от тази и други интернет страници, трябва да вземете предвид следното.

- Някои интернет страници изискват регистрация и/или такса, за да използвате техните услуги. За да използвате такива услуги, трябва да се съгласите с условията и правилата на съответната страница.
- Услугите могат да бъдат прекратени или променени по усмотрение на операторите на съответните интернет страници. Sony не носи отговорност за проблеми, възникнали между потребителите и трети лица, или неудобства, причинени на потребителите от прекратяването или промените в тези услуги.
- За преглед на интернет страница, потребителят ще бъдете насочен към нея от сървъра на Sony. Възможно е понякога да не успеете да посетите страницата, поради поддръжка на сървъра или други причини.
- Ако работата на сървъра на Sony прекъсне, ще бъдете информиран за това предварително, чрез интернет страницата на Sony и др.
- Интернет адресът, към който ще бъдете прехвърлен от сървъра на Sony, и друга информация могат да бъдат записани за подобряване на бъдещите продукти и услуги на Sony. Въпреки това в тези случаи няма да бъдат записвани лични данни.

# Отпечатване на снимки

Можете да отпечатвате снимки по следните начини.

- Директно отпечатване, като използвате принтер, съвместим с карта с памет.  
За подробности вижте инструкциите за експлоатация, приложени към принтера.
- Отпечатване с помощта на компютър  
Можете да копирате изображения на компютър, като използвате приложения софтуер “РМВ”, и после можете да отпечатвате изображенията. Можете да отпечатвате изображение с дата. За подробности вижте “Ръководство за РМВ”.
- Отпечатване в магазин

## Забележки

- Когато отпечатвате изображения, записани в режим 16:9, възможно е двата края на изображението да бъдат отрязани.
- Не можете да отпечатвате панорамни изображения в зависимост от принтера.

## Отпечатване във фотостудио

Можете да занесете карта с памет, съдържаща изображения, записани с вашия фотоапарат, в магазин, и да отпечатате изображенията. Ако в магазина се поддържат услугите за отпечатване на фото изображения, съответстващи с DPOF стандарта, можете предварително да поставите знаци **DPOF** (Ред за отпечатване) на изображенията, които желаете да бъдат разпечатани.

## Забележки

- Не можете директно да отпечатвате фотостудио изображения, запазени във вградената памет на устройството. Прехвърлете изображенията на карта с памет (стр. 121) и след това занесете носителя във фотостудиото.
- Свържете се с магазина, за да проверите какви видове носители се поддържат.
- Не забравяйте да занесете в магазина и адаптера на носителя (продава се отделно). Консултирайте се с фотостудиото.
- Уверете се, че сте съхранили данните си на друго място, преди да отпечатвате в магазин.
- Не можете да зададете броя разпечатки.
- Ако искате да отпечатате и дата върху изображението, се консултирайте с персонала във фото магазина.

# Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем докато използвате фотоапарата, първо изпробвайте следните решения.

## 1 Проверете опциите, описани на стр. 136 до 143.

Ако на екрана се изведе код “С/Е:□□:□□”, вижте стр. 144.

## 2 Извадете батерията и я заредете отново след около 1 минута, след това включете захранването.

## 3 Нулирайте настройките (стр. 104).

## 4 Свържете се с вашия гостагчик или с оторизиран сервиз на Sony.

Моля, имайте предвид факта, че давайки вашия фотоапарат за поправка е възможно съдържанието на вградената памет на устройството, а също и музикалните файлове, да бъде прегледано.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на интернет страницата за поддръжка на Sony.  
<http://www.sony.net/>

## Батерия и захранване

### Батерията не може да бъде инсталирана.

- Инсталирайте правилно батерията и я поставете навътре, докато лостът за изваждане на батерията щракне.

### Не можете да включите фотоапарата.

- Включването на фотоапарата може да отнеме няколко секунди след като заредите батерията в него.
- Поставете правилно батерията.
- Батерията е изтощена. Поставете заредена батерия.
- Терминалите на батерията са замърсени. Леко почистете мръсотията с меко парче плат.
- Използвайте препоръчана батерия.

### Захранването внезапно се изключва.

- В зависимост от температурата на фотоапарата и батерията, възможно е захранването автоматично да се изключи, за да се предотврати повреда на фотоапарата. В този случай, преди захранването да се изключи, на LCD екрана се извежда съобщение.
- Ако не работите с фотоапарата за определен период от време при включено захранване и ако функцията [Power Save] е зададена в положение [Standard] или [Stamina], фотоапаратът автоматично се изключва, за да не изтощава заряда на батерията. Включете отново фотоапарата.



---

### **Индикаторът за оставащия в батерията заряд не е верен.**

- Това се получава, когато използвате фотоапарата на изключително горещо или студено място.
- Изведената информация за оставащия заряд се различава от истинската. Разредете напълно, а после заредете батерията, за да бъде дисплейт верен. Възможно е дисплейт да остане неправилен в зависимост от условията на употреба.
- Животът на батерията е изтекъл (стр. 152). Сменете комплекта батерии с нов.

---

### **Не можете да зареждате батерията.**

- Не можете да зареждате батерията, като използвате променливотоков адаптер (продава се отделно). Използвайте зарядно устройство, за да заредите батерията.

---

### **Лампичката CHARGE мига, докато зареждате батерията.**

- Уверете се, че батерията е NP-BN1.
- Ако зареждате батерия, която не е била използвана дълго време, лампичката CHARGE може да мига.
- Лампичката CHARGE (на приложеното зарядно устройство) мига по два начина - бърз (около 0.15-секундни интервали) и бавен (около 1.5-секундни интервали). Ако лампичката мига бързо, извадете батерията и отново я поставете стабилно (докато щракне). Ако лампичката CHARGE отново мига, това означава, че има нещо нередно с батерията. Бавното мигане означава, че зареждането е спряло и устройството е в режим на готовност, защото температурата на околната среда е извън подходящия обхват за зареждане на батерията. Зареждането ще се възстанови и лампичката CHARGE ще светне, когато околната температура се върне в допустимите граници. Зареждайте батерията при подходяща температура между 10 и 30°C.
- За подробности вижте стр. 153.

## **Запис на снимки/видеоклип**

### **Не можете да записвате изображения.**

- Когато не можете да записвате изображения на картата с памет, но можете да ги записвате във вградената памет, независимо, че сте поставили карта с памет във фотоапарата, уверете се, че картата е заредена докрай.
- Проверете свободния капацитет на вградената памет или на картата с памет. Ако те са пълни, извършете едно от двете:
  - Изтрийте ненужните изображения (стр. 76).
  - Сменете картата с памет.
- Не можете да записвате изображения, докато светкавицата се зарежда.
- За запис на видеоклипове, препоръчваме ви да използвате следните карти с памет:
  - “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) носител, “Memory Stick PRO-HG Duo” носител.
  - SD карта с памет, SDHC карта с памет или SDXC карта с памет (Клас 4 или по-бърза)
- Задайте [Demo Mode] в положение [Off] (стр. 97).

---

### **Функцията Разпознаване на усмивка не работи.**

- Ако не бъде разпознато усмихнато лице, не се записва изображение.
- Задайте [Demo Mode] в положение [Off] (стр. 103).

---

### Функцията против замъгляване не работи.

- Възможно е функцията против замъгляване да не работи добре, когато снимате нощни сцени.
- Снимайте след като натиснете бутона на затвора наполовина.




---

### Записът отнема дълго време.

- Когато скоростта на затвора е по-бавна, например когато снимате на тъмни места, фотоапаратът автоматично намалява смущенията. Тази функция се нарича NR (noise reduction - намаляване на смущенията) бавен затвор и записът отнема повече време.

---

### Изображението не е на фокус.

- Обектът е прекалено близо. При снимането внимавайте разстоянието между обектива и обекта да е по-голямо, отколкото най-късото разстояние за снимане
  - приблизително 1 cm (W) или 50 cm (T) от обектива в режим Интелигентна автоматична настройка и режим Лесен запис
  - приблизително 8 cm (W) или 50 cm (T) от обектива при други режими на запис. Или задайте в режим Близък фокус и снимайте от разстояние от 1 до 20 cm от страната W.
- Когато снимате, сте задали режими  (Запис при нощни условия),  (Пейзаж) или  (Фойерверки) в режим Избор на сцена.

---

### Функцията zoom не работи.

- Не можете да използвате zoom, когато записвате в режим Панорама или в режим Подводни панорамни снимки.
- Не можете да използвате Smart zoom в зависимост от размера на изображението (стр. 94).
- Не можете използвате Цифровия zoom, докато записвате видеоклипове или функцията Разпознаване на усмивка работи.











---

### Не можете да изберете функцията Разпознаване на лице.

- Можете да изберете функцията Разпознаване на лице, само когато режимът на фокусиране е зададен в положение [Multi AF] или режимът на измерване е зададен в положение [Multi].
- Не можете да избирате функцията Разпознаване на лице, когато сте включили режим Близък фокус.

---

### Светкавицата не функционира.

- Не можете да използвате светкавицата, когато:
  - Снимате burst изображения.
  - В режим Избор на сцена сте задали  режим (Висока чувствителност),  режим (Запис при нощни условия) или  режим (Фойерверки).
  - Снимате в режим Панорама
  - Снимате в режим на подводни панорамни снимки
  - Снимате във Филмов режим
- Задайте светкавицата в положение [On] (Активирана светкавица) (стр. 43) в режим Близък фокус, когато в режим Избор на сцена сте задали режим  (Пейзаж), режим  (Запис на храни и блюда), режим  (Домашни любимци), режим  (Плаж), режим  (Сняг), режим  (Под вода) или режим  (Висока скорост на затвора).

---

### При изображения, заснети със светкавица, се появяват замъглени петънца.

- Прахът във въздуха е отразил светлината от светкавицата и се е запечатал на изображението. Това не е неизправност.

---

### **Функцията за снимане от близък план (Макро/Фокус) не работи.**

- В режим Избор на сцена сте задали режими 🌙 (Запис при нощни условия), 🏞️ (Пейзаж) или 🌸 режим (Фойерверки).
- Когато сте избрали режим Близък фокус, разстоянието за запис е приблизително 1 до 20 cm.
- Макро режимът [Macro] е зададен в положение [Auto] в следните ситуации
  - когато фотоапаратът е в режим Панорама;
  - в режим на подводни панорамни снимки;
  - във Филмов режим;
  - в режим на Разпознаване на усмивка;
  - в режим на лесен запис;
  - когато [Self-timer] е зададен в положение [Self-portrait One Person] или [Self-portrait Two People];

---

### **Режимът за макро запис не може да бъде изключен.**

- Няма функция за принудително изключване на функцията за макро запис. В режим [Auto] записът на телеснимки е възможен.

---

### **Датата и часът не се извеждат на LCD екрана.**

- Датата и часът не се извеждат, докато снимате, а само по време на възпроизвеждане.

---

### **Не можете да поставите гата на изображението.**

- Този фотоапарат не притежава функция за поставяне на дата на изображението. Като използвате “PMB”, можете да отпечатвате или запазвате изображенията с дата върху тях (стр. 129).

---

### **Стойността F и скоростта на затвора мигат, когато натиснете и задържите бутона на затвора на половина.**

- Експонацията не е правилна. Коригирайте експонацията (стр. 54).

---

### **Цветовете на изображението са неправилни.**

- Регулирайте [White Balance] (Баланс на белия цвят) (стр. 56).

---

### **Появяват се бели или лилави на цвят ивици в светлите участъци на обекта или целият екран на изображението е червеникав.**

- Възникнал е феноменът размазване. Това не е неизправност. На снимката не се записва размазване, но се записват нееднакви цветове и ивици на панорамни изображения и видеоклипове. (Като “светли участъци” се определят слънцето или електрически крушки, които са много по-светли от околните.)

---

### **Когато гледате екрана на тъмно място, в изображението се появяват смущения.**

- Фотоапаратът се опитва да увеличи видимостта на екрана, като временно просветлява изображението в условия на ниска осветеност. Това няма да се отрази на записаното изображение.

---

### **Очите на обекта излизат червени на снимката.**

- Задайте [Red Eye Reduction] в положение [Auto] или [On] (стр. 97).
- Снимайте обекта, така че да бъде в обхвата на светкавицата.
- Осветете стаята и снимайте обекта.
- Ретуширайте изображението, като използвате [Retouch] → [Red Eye Reduction] в менюто с режими на възпроизвеждане, или поправете, като използвате “PMB”.

---

### **На екрана се появяват петънца и си остават там.**

- Това не е неизправност. Тези петънца не се записват.

---

### Не можете да снимате изображения в последователност.

- Не можете да записвате изображения в последователност, докато функцията Разпознаване на усмивка е включена.
  - Вградената памет или “Memory Stick Duo” носителят са пълни. Изтрийте ненужните изображения (стр. 76).
  - Нивото на заряда в батерията е ниско. Поставете заредена батерия.
- 

### Едно и също изображение се записва няколко пъти.

- Задайте [Burst Settings] в положение [Off] (стр. 52).
  - [Scene Recognition] е зададен в положение [Advanced] (стр. 62).
- 

## Преглед на изображения

### Вашият фотоапарат не може да възпроизвежда изображения.

- Уверете се, че картата с памет е заредена докрай във фотоапарата.
  - Името на папката/файла е било променено на компютъра.
  - Ако файл с изображение е бил обработен на компютър, или ако е бил записан с модел фотоапарат, различен от вашия, възпроизвеждането на вашия фотоапарат не е гарантирано.
  - Фотоапаратът е в режим USB. Премахнете USB връзката (стр. 132).
- 

### Датата и часът не се извеждат.

- [Display Settings] е зададен в положение [Off].
- 

### Лявата и гясната част на телевизионния екран са черни.

- Задали сте [Auto Orientation] в положение [On] (стр. 95).
- 

### Бутоните и иконите не се извеждат

- Ако по време на запис докоснете горния десен ъгъл на екрана, бутоните и иконите веднага ще изчезнат. Бутоните и иконите отново ще се изведат, когато свалите пръста си от екрана.
  - [Display Settings] в менюто за запис и възпроизвеждане са зададени в положение [Off]. Докоснете лявата част на LCD екрана и изтеглете надясно.
- 

### Не можете да слушате музика в режим на изреждане на изображения.

- Прехвърлете музикалните файлове на фотоапарата с помощта на “Music Transfer” (стр. 129, 130).
  - Уверете се, че сте задали правилни настройки за нивото на силата на звука и за режима на изреждане на изображения (стр. 74, 86).
  - Изреждането на изображения се възпроизвежда с [Continuous Playback]. Изберете [Slideshow with music] и възпроизведете.
- 

### Изображението не се извежда на телевизионния екран.

- Фотоапаратът и телевизорът трябва да използват една и съща система за цветна телевизия (стр. 149).
  - Проверете дали свързването е правилно (стр. 125, 126).
  - Ако USB кабелът е свързан към USB терминала, изключете кабела (стр. 132).
- 

## Изтриване

### Не можете да изтриете изображения.

- Отменете защитата (стр. 83).

## **Компютър с отделение за “Memory Stick” носител не разпознава “Memory Stick PRO Duo” носител.**

- Проверете дали компютърът и четящото/записващо Memory Stick устройство поддържат “Memory Stick PRO Duo” носител. Потребителите на компютри и четящи/пишещи Memory Stick устройства, различни от тези на Sony, трябва да се свържат със съответните производители.
- Ако “Memory Stick PRO Duo” носителят не се поддържа, свържете фотоапарата към компютъра (стр. 131). Компютърът ще разпознае “Memory Stick PRO Duo” носителя.

---

## **Вашият компютър не разпознава фотоапарата.**

- Когато зарядът на батерията е нисък, поставете заредена батерия или използвайте променливотоков адаптер (продава се отделно).
- Задайте [USB Connect] в положение [Auto] или [Mass Storage] (стр. 108).
- Използвайте USB кабела за връзка между фотоапарата и компютъра.
- Изключете USB кабела от компютъра и от фотоапарата, а после отново го свържете здраво.
- Изключете всякакво друго оборудване, с изключение на фотоапарата, клавиатурата и мишката, от USB конекторите на вашия компютър.
- Свържете фотоапарата директно към компютъра без да минавате през USB хъб или друго устройство.

---

## **Не можете да копирате изображения.**

- Свържете правилно фотоапарата и компютъра, като установите USB връзка (стр. 131).
- Възможно е да не успеете да копирате изображенията на компютъра, докато снимате изображения с карта с памет, форматирана на компютър. Снимайте на карта с памет носител, форматиран с вашия фотоапарат (стр. 117).

---

## **След като сте направили USB връзка, “PMB” не се стартира автоматично.**

- Осъществете USB връзката, когато компютърът е включен.

---

## **След като извършите USB връзка, “PMB Portable” не се стартира**

- Задайте [LUN Settings] в положение [Multi].
- Задайте [USB Connect] в положение [Mass Storage].
- Свържете компютъра към мрежата.

---

## **Изображението не може да бъде възпроизведено на компютър.**

- Ако използвате “PMB”, прочетете “Ръководство за PMB” (стр. 129).
- Консултирайте се с производителя на софтуера или компютъра.

---

## **Изображението и звукът са прекъсвани от шум, когато гледате видеоклипове на компютъра.**

- Възпроизвеждате видеоклипове директно от вградената памет или от картата с памет. Използвайте “PMB” и копирайте видеоклиповете на хард диска на компютъра и ги възпроизведете оттам (стр. 129).

---

## **Изображения, които веднъж са копирани на компютъра, не могат да бъдат разгледани на фотоапарата.**

- Използвайте “PMB”, за да възпроизвеждате изображения запазени на компютъра с този фотоапарат.
- Регистрирайте изображение във файла с данни за изображения и възпроизведете в [Date View] (стр. 82).
- Този фотоапарат не поддържа функция за Преглед по събитие.

## Карта с памет

**Не можете да поставите картата с памет.**

- Заредете носителя в правилната посока.

**Без да искате сте форматирали картата с памет.**

- При форматирането, всички данни на картата се изтриват. Не можете да ги възстановите.

**Данните се записват във въградената памет, въпреки че сте поставили карта с памет.**

- Уверете се, че картата с памет е поставена правилно и докрай.

## Вградената памет

**Не можете да възпроизвеждате или записвате изображения, като използвате въградената памет.**

- Във фотоапарата има поставена карта с памет. Извадете я.

**Не можете да копирате данните, запазени във въградената памет, на картата с памет.**

- Капацитетът на картата е запълнен. Копирайте изображенията на носител, който има достатъчно свободно място.

**Не можете да копирате данни от картата с памет или компютъра във въградената памет.**

- Тази функция не се поддържа.

## Отпечатване

**Не можете да отпечатате изображение.**

- Обърнете се към ръководството за експлоатация на принтера.

**Изображенията се отпечатват с отрязани краища.**

- В зависимост от вашия принтер е възможно краищата на изображението да бъдат отрязани. Това особено важи за случаите, в които отпечатвате изображение, заснето със зададен размер на изображението [16:9].
- Когато отпечатвате изображения със собствения си принтер, опитайте се да отмените настройките “trimming” или “borderless”. Консултирайте се с производителя на принтера дали принтерът е снабден с тези функции или не.
- Когато отпечатвате снимките си в цифрово фотостудио, поинтересувайте се дали могат да отпечатат изображенията ви без да отрязват краищата.

**Не можете да отпечатвате изображения с насложена дата.**

- Можете да отпечатате такива изображения с помощта на “PMB” (стр. 129).
- Този фотоапарат няма функция за наслагване на дата върху изображенията. Въпреки това, тъй като заснетите с фотоапарата изображения съдържат информация за датата на заснемане, можете да отпечатате изображенията с насложена дата, ако принтерът или софтуерът разпознават Exif информация. За да проверите дали принтерът или софтуерът са Exif съвместими, обърнете се към техния производител.
- Когато отпечатвате снимките си във фотостудио, там могат да насложат датата върху изображенията ви.

## Панел с операционни бутони

Не можете да работите правилно с панела с операционните бутони или изобщо не можете да оперирате с него

- Извършете [Calibration] (стр. 116).
- [Housing] е зададен в положение [On] (стр. 107).

---

**Операциите с маркера реагират в неподходящи точки.**

- Извършете [Calibration] (стр. 116).

## Други

**Обективът се замъглява.**

- Възникнала е кондензация на влага. Изключете фотоапарата и го оставете за около 1 час преди да го използвате отново.

---

**Фотоапаратът се нагрива, когато го използвате по-дълго време.**

- Това не е неизправност.


---

**Когато включите фотоапарата, се извежда екранът за сверяване на часовника.**

- Сверете отново датата и часа (стр. 124).
- Вградената акумулаторна батерия се е разредила. Поставете заредената батерия и оставете фотоапарата за 24 или повече часа с изключено захранване.

---

**Датата или часът са неправилни.**

- Настройката за областта е зададена към различна дестинация от тази, в която се намирате в момента. Променете настройката в **MENU** → (Настройки) →  (Настройки за часа) → [Area Settings].

# Предупредителни индикатори и съобщения

## Индикация при авто-диагностика

Ако се изведе код, започващ с буква от азбуката, това е индикация, че вашият фотоапарат е активирал функцията индикация при авто-диагностика. Последните две цифри (указани като □□) се различават в зависимост от състоянието на фотоапарата.

Ако вашият фотоапарат все още не работи добре дори след няколко опита да отстраните проблема, това е индикация, че устройството може би се нуждае от поправка. Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

---

### С:32:□□

- Има проблем с хардуера на фотоапарата. Изключете захранването и го включете отново.

---

### С:13:□□

- Фотоапаратът не може да чете или записва данни на картата с памет. Пробвайте да изключите и отново да включите фотоапарата, или няколко пъти извадете и пак поставите картата с памет.
- Във вътрешната памет е възникнала грешка при форматиране, или е заредена неформатирана карта с памет. Форматирайте вградената памет или носителя (стр. 117).
- Заредената карта с памет не може да бъде използвана с вашия фотоапарат, или данните са повредени. Заредете нова карта с памет.

---

### Е:61:□□

### Е:62:□□

### Е:91:□□

- Във фотоапарата е възникнала неизправност. Нулирайте настройките (стр. 104) след което отново включете захранването.

---

### Е:94:□□

- Появила се е неизправност, когато сте записвали или изтривали данни. Необходима е поправка. Свържете се с вашия доставчик на Sony или с оторизиран сервиз. Бъдете готови да продиктувате всички цифри кода с грешката, който започва с буквата Е.

## Съобщения

Ако на екрана се изведат следните съобщения, следвайте инструкциите.



- Зарядът на батериите е нисък. Заредете незабавно комплекта батерии. В зависимост от условията на употреба или вида на комплекта батерии, възможно е индикаторът да мига, дори когато оставащият заряд е достатъчен за 5 до 10 минути работа с батериите.

---

### For use with compatible battery only (Само за употреба със съвместими батерии)

- Батерията не е NP-BN1 (приложен в комплекта).



---

### **System error (Системна грешка)**

- Изключете захранването и го включете отново.

---

### **Camera overheating (Фотоапаратът е прегрял)**

#### **Allow it to cool (Оставете го да се охлади)**

- Температурата на фотоапарата се е повишила. Захранването може автоматично да се изключи или е възможно да не успеете да записвате видеоклипове. Оставете фотоапарата на хладно място, докато температурата спадне.

---

### **Internal memory error (Грешка във въградената памет)**

- Изключете захранването и го включете отново.

---

### **Reinsert the memory card (Поставете отново картата с памет)**

- Заредената карта с памет не може да се използва с вашия фотоапарат (стр. 3).
- Терминалите на картата с памет са замърсени.
- Картата с памет е повредена.

---

### **Memory card type error (Грешка с вида на картата с памет)**

- Заредената карта с памет не може да бъде използвана с вашия фотоапарат (стр. 3).

---

### **This memory card may not record or play (Тази карта с памет може да не записва или възпроизвежда)**

- Заредената карта с памет не може да бъде използвана с вашия фотоапарат (стр. 3).

---

### **Error formatting internal memory (Грешка при форматирането на въградената памет)**

#### **Error formatting memory card (Грешка при форматирането на картата с памет)**

- Форматирайте носителя отново (стр. 117).

---

### **Buffer overflow (Претоварване на буфера)**

- Ако използвате карта с памет, която е била записвана и изтривана многократно или е била форматирана на различен фотоапарат, скоростта на запис на данните може да се окаже твърде ниска. Първо подсигурете данните от картата на компютър и след това отново форматирайте картата преди да я използвате (стр. 117).
- Скоростта на запис на картата с памет, която използвате не е достатъчна за запис на видеоклипове. Използвайте “Memory Stick PRO-HG Duo” носител, “Memory Stick PRO Duo” (Mark 2) носител или SD карта (Клас 4 или по-бърз).

---

### **Memory card locked (Картата с памет е заключена.)**

- Използвайте карта с памет, която има капаче за защита от запис и то е поставено в положение LOCK. Поставете капачето в позиция, разрешаваща запис.

---

### **Read only memory card (Карта с памет само за четене)**

- Вашият фотоапарат не може да записва или да изтрива изображения на тази карта с памет.

---

### **Writing to the memory card was not completed correctly (Записът на картата с памет не е приключил правилно)**

#### **Recover data (Възстановяване на данни)**

- Поставете отново картата с памет и следвайте инструкциите на екрана.

---

### **No images (Липсват изображения)**

- Във въградената памет не са записани изображения, които могат да бъдат възпроизведени.
- На картата с памет не са записани изображения, които могат да бъдат възпроизведени.

---

### **No still images (Няма снимки)**

- Избраната папка не съдържа файлове, които могат да се възпроизведат с функцията Изреждане на изображения.

---

### **File found which was not recognized (Открит е файл, който не се разпознава)**

- Опитали сте да изтриете папка, съдържаща файл, който не може да се възпроизведе с този фотоапарат. Изтрийте файла на компютъра и после изтрийте папката.

---

### **Folder error (Грешка в папката)**

- На картата с памет вече съществува папка, чийто номер има същите първи три цифри (например: 123MSDCF и 123ABCDE). Изберете друга папка или създайте нова папка (стр. 118, 119).

---

### **Cannot create more folders (Не можем да създаваме повече папки)**

- На картата с памет съществува папка, чието име започва с “999”. В този случай не можете да създавате повече папки.

---

### **Empty folder content (Празно съдържание на папката)**

- Опитали сте да изтриете папка, съдържаща един или повече файлове. Изтрийте всички файлове и след това изтрийте папката.

---

### **Folder protected (Защитена папка)**

- Опитвате се да изтриете папка, която е read-only на компютъра

---

### **Cannot display file (Файлът не може да се изведе)**

- Възникнала е грешка, докато възпроизвеждате изображение. Ако файловете са обработвани с компютър или са записани с друг фотоапарат, възпроизвеждането на изображенията не е гарантирано.

---

### **Read only folder (Папка само за преглед)**

- Избрали сте папка, в която не може да се записва на фотоапарата. Изберете друга папка (стр. 119).

---

### **File protected (Защита на файла)**

- Освободете защитата (стр. 83).

---

### **Image size over limit (По-голям размер на файла)**

- Възпроизвеждате изображение с размер, който вашият фотоапарат не може да възпроизведе.

---

### **Unable to detect face for retouch (Не може да се разпознае лице за ретуш)**

- В зависимост от изображението е възможно е да не успеете да ретуширате изображението.

---

### **(Индикатор за предупреждение от вибрация)**

- Получава се трептене на фотоапарата поради недостатъчна светлина. Използвайте светкавицата, включете функцията против размазване или поставете фотоапарата на статив, за да го стабилизирате.

---

### **1280x720 (Fine) is not available (1280x720 (Fine) не работи)**

### **1280x720 (Standard) is not available (1280x720 (Standard) не работи)**

- За запис на видеоклипове използвайте „Memory Stick PRO-HG Duo” носител, “Memory Stick PRO Duo” (Mark 2) носител или SD карта (Клас 4 или по-бърз).

---

**Maximum number of images already selected (Максималният брой изображения вече е избран)**

- Можете да изберете до 10 файла, когато използвате [TransferJet].
- Можете да изберете до 100 файла, когато използвате [Multiple Images].
- Можете да изберете до 999 файла, когато използвате [All in Date Range] или [All in This Folder], за DPOF, защита или отпечатване.
- Можете да прибавите маркировки **DPOF** (Ред за отпечатване) за до 999 файла.

---

**Error Playing Music (Грешка при възпроизвеждане на музиката)**

- Изтрийте музикалния файл или го сменете с нормален.
- Извършете [Format Music], след това свалете нови музикални файлове.

---

**Error Formatting Music**

- Извършете [Format Music].

---

**Operation cannot be executed in unsupported files (Операциите не могат да бъдат извършени за файлове, които не се поддържат)**

- Не можете да извършвате обработка и редакция на файлове с изображения с този фотоапарат, ако файловете са били обработвани с компютър или са записани с друг фотоапарат.

---

**Preparing Image Database File Please wait (Подготовка на файла с данни на изображенията Моля, изчакайте)**

- Фотоапаратът възстановява информацията за дата и др. в случай, когато изображенията бъдат изтрети с компютър и др.
- Нужният файл с данни за изображенията се създава след като форматирате картата с памет.



- Броят на изображенията надвишава този, за който е възможна обработка на дата от фотоапарата. За да регистрирате допълнителни изображения във файла с данни, изтрийте изображения в режим [Date View] (преглед по дати).



- Не е възможно да записвате във файла с данни за изображенията или да възпроизвеждате, като използвате [Date View]. Използвайте "PMB", за да подсиgurите всички изображения на компютъра и след това използвайте за да ги възстановите на картата с памет или вградената памет.

---

**Image Database File error Cannot recover (Грешка с файла за обработка на изображенията Не може да се възстанови)**

- Прехвърлете всички изображения на компютър с помощта на "PMB" и форматирайте картата с памет или вградената памет (стр. 117).  
За да преглеждате изображения отново с фотоапарата, прехвърлете изображенията към фотоапарата с помощта на "PMB".

---

**Recording function unavailable due to high internal temperature (Записът е невъзможен поради висока вътрешна температура)**

- Температурата във фотоапарата се е повишила. Не можете да записвате изображения, докато не спадне.

---

**Recording has stopped due to increased camera temperature (Записът е спрял поради висока температура на фотоапарата)**

- Температурата във фотоапарата се е повишила при записа на видеоклипа и записът е прекъснал. Моля, изчакайте температурата да спадне.



- Когато записвате видеоклипове продължително време, температурата се покачва. В този случай спрете записа на видеоклипа.

---

**Connection failed (Връзката не е осъществена)**

- Проверете TransferJet порта за приемане и правилно прехвърлете данните (стр. 16)

---

**Some files were not sent (Някои файлове не са изпратени)****Some files were not received (Някои файлове не са приети)**

- Или връзката е прекъсната по време на трансфер на изображения, или трансферът е спрял, защото паметта на устройството е пълна. Проверете оставащия капацитет на паметта и отново опитайте да прехвърлите изображенията чрез TransferJet.

# Използване на фотоапарата в чужбина

Можете да използвате вашия фотоапарат, зарядното устройство за батериите и променливотоковия адаптер AC-LS5 (продава се отделно) във всяка страна или регион, където електрозахранването е от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

## Забележка

- Не използвайте електронен трансформатор (пътнически конвертор), защото това може да доведе до неизправност.

## Системи за цветна телевизия

Ако искате да наблюдавате изображенията на телевизионен екран, имате нужда от телевизор с входен видео жак и кабел за мулти употреба. Системата за цветна телевизия трябва да съвпада с тази на вашия цифров фотоапарат. Проверете списъците по-долу относно системите за цветна телевизия на страната или региона, в които използвате фотоапарата.

### Система NTSC

Бахамски острови, Боливия, Канада, Централна Америка, Чили, Колумбия, Еквадор, Ямайка, Япония, Корея, Мексико, Перу, Суринам, Тайван, Филипини, САЩ, Венецуела и др.

### Система PAL

Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Чешка република, Дания, Финландия, Германия, Холандия, Хонконг, Унгария, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Норвегия, Полша, Португалия, Сингапур, Словашка република, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Великобритания и др.

### Система PAL-M

Бразилия

### Система PAL-N

Аржентина, Парагвай, Уругвай

### Система SECAM

България, Франция, Гвиана, Иран, Ирак, Монако, Русия, Украйна и др.

# Карта с памет

Можете да използвате следните носители за запис с този фотоапарат: “Memory Stick PRO Duo” носител, “Memory Stick PRO-HG Duo” носител, “Memory Stick Duo” носител, SD карта с памет, SDHC карта с памет и SDXC карта с памет.

Не можете да използвате MultiMediaCard.

## Забележки

- Операциите с карта с памет, форматирана с компютър, не са гарантирани.
- В зависимост от картата с памет и използваното устройство, времето за запис/четене на данни е различно.
- Възможно е данните да се повредят в следните случаи:
  - Когато извадите картата с памет или ако изключите фотоапарата, докато записва или чете данни.
  - Ако използвате картата с памет близо до статично електричество или шум.
- Препоръчваме ви да подsigурявате важните данни, като им правите копия.
- Не залепяйте етикет върху картата с памет, нито върху адаптера за картата.
- Не позволявайте контакт с метални предмети и не докосвайте с пръсти терминала на картата с памет.
- Не огъвайте, не изпускайте и не прилагайте силни удари върху картата с памет.
- Не разглобявайте и не модифицирайте картата с памет.
- Не позволявайте картата с памет да се намокри.
- Не оставяйте картата с памет на място, достъпно за малки деца. Възможно е носителят неволно да бъде погълнат.
- Не поставяйте други предмети в гнездото за картата с памет. Това може да причини неизправност.
- Не използвайте и не съхранявайте картата с памет на следните места:
  - В кола, паркирана на пряка слънчева светлина или при високи температури.
  - При пряка слънчева светлина
  - На влажни места или близо до корозиращи материали.

## Забележки за употребата на адаптера за картата с памет (прогава се отгелно)

- Когато използвате карта с памет с адаптер, уверете се, че я зареждате в правилната посока и докрай. Неправилното поставяне може да причини неизправност.

## “Memory Stick” носител

С този фотоапарат можете да използвате описаните в таблицата по-долу видове “Memory Stick” носители. Въпреки това операции не са гарантирани за всички видове “Memory Stick Duo” носители.

Bug “Memory Stick” носител	Запис/Възпроизвеждане
Memory Stick Duo (без MagicGate)	○*1
Memory Stick Duo (с MagicGate)	○*2
MagicGate Memory Stick Duo	○*1*2
Memory Stick PRO Duo	○*2*3
Memory Stick PRO-HG Duo	○*2*3*4

\*1:Фотоапаратът не е съвместим с високоскоростен трансфер на данни чрез паралелен интерфейс.

\*2:“Memory Stick Duo” носителят, “MagicGate Memory Stick Duo” носителят и “Memory Stick PRO Duo” носителят са снабдени с MagicGate функции. MagicGate е технология за защита на авторските права, която използва технология за кодиране. С този фотоапарат не можете да извършвате запис/възпроизвеждане на данни, които изискват MagicGate функции.

\*3:Не можете да записвате видеоклипове с размер [1280x720].

\*4:Фотоапаратът не е съвместим с 8-битов паралелен трансфер на данни. Поддържа се 4-битов паралелен трансфер на данни, еквивалентен на “Memory Stick PRO Duo” носител.

## **Забележки относно употребата на “Memory Stick Micro” носителя (продава се отделно)**

- Този фотоапарат е съвместим с “Memory Stick Micro” носител (“M2”). “M2” е съкращение за “Memory Stick Micro” носител.
- За да използвате “Memory Stick Micro” носител с този фотоапарат, уверете се, че сте заредили “Memory Stick Micro” носител в “M2” адаптер, който е голям колкото “Memory Stick Duo” устройството. Ако заредите “Memory Stick Micro” устройството във фотоапарата без “M2” адаптер, възможно е да не успеете да извадите носителя от фотоапарата .
- Не оставяйте “Memory Stick Micro” носител в близост до малки деца. Могат да го погълнат по случайност.

# Батерия

## Зареждане на батерията

- Препоръчваме ви да зареждате батерията при околна температура между 10° С и 30° С. Ако зареждате батерията извън този температурен обхват, ефективното зареждане на батерията може да се окаже невъзможно.

## Ефективно използване на батерията

- Работата на батерията се влошава при ниски температури. По този начин времето, през което може да се използва батерията на студено, е по-кратко. За по-дълга и безпроблемна употреба препоръчваме следното:
  - Сложете батерията в джоб близо до тялото, за да я затоплите, и поставете батерията във фотоапарата непосредствено преди снимките.
- Честата употреба на функцията zoom или светкавицата износва заряда на батерията по-бързо.
- Препоръчваме ви да поддържате резервна батерия за време, което е два или три пъти по-дълго от очакваното време за снимане; правете контролни снимки преди истинските.
- Не излагайте батерията на досег с вода. Батерията не е водоустойчива.
- Не оставяйте батерията на топло място, като например в гореща кола или на пряка слънчева светлина.
- Когато терминалите на батерията се замърсят, възможно е фотоапаратът да не се включи, батерията да не се зарежда или да се получат други повреди. В този случай, почистете мръсотията с меко парче плат.

## Как да съхраняваме батерията

- Ако не планирате да използвате батерията за дълъг период от време, заредете я напълно, след това я разрежете, като използвате фотоапарата, и после я приберете на съхранение на сухо и хладно място. Изпълнявайте тези процедури веднъж в годината, за да съхраните функциите на батерията.
- За да изразходвате напълно заряда на батерията, оставете фотоапарата в режим на изреждане на изображения (slideshow) (стр. 73), докато захранването изключи.
- Винаги пренасяйте батерията в калъфчето, за да предотвратите замърсяване на терминалите и потенциално късо съединение.

## Живот на батериите

- Животът на батериите е ограничен. Капацитетът им намалява малко по малко в течение на експлоатацията или просто като минава време. Когато времето на използването е намаляло значително, вероятна причина затова може да бъде изтеклият живот на батериите. Купете нови батерии.
- Животът на батериите зависи от начина на съхранението им и от работните условия за всеки комплект батерии.

## Съвместим комплект батерии

- Моделът NP-BN1 (приложен в комплекта) може да се използва само с Cyber-shot модели, съвместими със серията N.



# Зарядно устройство за батерии

- Не зареждайте други батерии освен батерии от вида NP-BN1 в зарядното устройство (приложено в комплекта). Ако се опитате да зареждате друг тип батерии, това може да доведе до протичане на батериите, да тяхното прегряване или до експлозия, а това да причини опасност от изгаряния или други наранявания.
- Лампичката CHARGE на приложеното зарядно устройство мига по два начина;  
Бързо мигане: Лампичката мига продължително на около 0.15-секундни интервал  
Бавно мигане: Лампичката мига продължително на около 1.5-секундни интервали.
- Извадете батерията от зарядното устройство за батерии. В противен случай животът на батерията намалява.
- Когато лампичката CHARGE мига, извадете заредената батерия и я заредете отново в зарядното устройство за батерии, докато щракне плътно. Ако лампичката CHARGE отново мига, това може да е индикация за грешка на батерията или за това, че е заредена батерия, различна от приложените. Уверете се, че батерията е от приложения към фотоапарата тип. Ако е така, извадете батерията, сменете я с нова и проверете дали зарядното устройство функционира нормално. Ако е така, вероятно е възникнала грешка в батерията.
- Ако лампичката CHARGE мига бавно, зареждането е спряло и устройството е в режим на готовност, защото температурата на околната среда е извън подходящия обхват за зареждане на батерията. Зареждането ще се възстанови и лампичката CHARGE ще светне, когато околната температура се върне в допустимите граници. Зареждайте батерията при подходяща температура между 10 и 30°C.

# TransferJet стандарт

TransferJet връзката съответства на стандартите по-долу.

## **TransferJet стандарт:**

Съответства с PCL Spec. Rev. 1.0

## **Име на протокола (вид на връзката):**

SCSI Block Device Target

OBEX Push Server

OBEX Push Client

- Използвайте “SCSI” протокола за връзка по-горе, когато свързвате TransferJet съвместимо устройство (продава се отделно). Или използвайте “OBEX” протокол за връзка, когато споделяте данни между два фотоапарата.

# Брой снимки, които можете да запишете, и време за запис на видеоклипове

Броят на снимките и времето за запис могат да се различават в зависимост от условията за запис и картата с памет.

## Снимки

(Единици: Изображения)

Капацитет Размер	Взрeгнa пaмeт	Кaртa с пaмeт, фoрмaтирaнa с тoзи фoтoапaрaт				
	Пpибл. 32 МВ	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
14M	5	301	605	1225	2496	4932
10M	7	402	808	1637	3334	6588
5M	10	582	1168	2366	4819	9524
VGA	207	11767	23609	47812	97359	192386
16:9(11M)	6	365	733	1484	3023	5974
16:9(2M)	32	1838	3688	7470	15212	30060

### Забележки

- Когато броят на оставащите изображения, които можете да запишете, е по-голям от 99,999, се извежда индикаторът “>99999”.
- Когато изображенията са записани с друг фотоапарат и бъдат възпроизведени на това устройство, възможно е изображенията да не се изведат в правилния размер.

## Видеоклипове

Таблицата по-долу показва приблизителното максимално време за запис. Това са общите времена за всички файлове с видеоклипове. Максималният запис на непрекъснат видеоклип е около 29 минути или до приблизително 2GB данни наведнъж.

(Единици: час: минути: секунди)

Капацитет Размер	Взрeгнa пaмeт	Кaртa с пaмeт, фoрмaтирaнa с тoзи фoтoапaрaт				
	Пpибл. 32 МВ	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1280 720 (Fine) (Добро качество)	—	0:27:50	0:56:00	1:53:40	3:51:40	7:37:50
1280 720 (Standard) (Стандартно качество)	—	0:40:30	1:21:50	2:45:50	5:37:50	11:07:50
VGA	0:01:10	1:21:20	2:43:40	5:31:50	11:15:50	22:15:50

### Забележка

- Времето за продължителен запис се различава в зависимост от условията на запис (температура и др.)

# Прегназни мерки

## Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, студени или влажни места  
На места като вътрешността на кола, паркирана на слънце. Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са обект на осветяване от директна слънчева светлина или са подложени на влиянието на топлинни източници  
Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са подложени на вибрации и сътресения
- В близост до места със силни магнитни полета
- На места, които са прашни или мръсни  
Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попадне пясък или мръсотия. Това може да доведе до повреда в устройството, а понякога тази повреда не може да бъде отстранена.

## Пренасяне

Не сядайте, докато фотоапаратът се намира в задния ви джоб, защото това може да причини повреда във фотоапарата.

## Почистване

### Почистване на LCD екрана

За да отстраните отпечатъци от пръсти, мръсотия и др., почиствайте повърхността на екрана, като използвате комплекта за почистване на LCD екран (продава се отделно).

### Почистване на обектива

За да отстраните от обектива отпечатъците от пръст, мръсотия и др, почистете обектива с меко парче плат.

### Почистване на корпуса на фотоапарата

Почиствайте повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода; след това избършете повърхността на фотоапарата със сухо парче плат. За да предотвратите повреда по повърхността на корпуса:

- Не излагайте фотоапарата на въздействието на химически вещества като например разтворител, бензин, алкохол, разтвори за третиране на насекоми и др.
- Не докосвайте фотоапарата, ако по ръцете ви има остатъци от гореспоменатите вещества.
- Не оставяйте устройството за дълго време в контакт с гума или винилови материали.

## Работна температура

Фотоапаратът е проектиран за работа в температурен обхват между 0°C и 40°C. Не препоръчваме извършването на запис на изключително студени или горещи места, където температурата е в стойности извън посочените.

## Вградена акумулаторна батерия

Вашият фотоапарат е снабден с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки, се запазват независимо дали когато устройството е включено или изключено.

Докато използвате фотоапарата, вградената акумулаторна батерия остава винаги заредена. Въпреки това, ако използвате устройството само за кратко, батерията се разрежда, а пълното разреждане на акумулаторната батерия, ако изобщо не използвате фотоапарата, настъпва за около един месец. Ако това се случи, използвайте фотоапарата след като заредите вградената акумулаторна батерия.

Въпреки това, дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

## Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Поставете вградената акумулаторна батерия в устройството и оставете фотоапарата изключен за 24 или повече часа.

# Азбучен указател

## A – Z

AF илюминатор.....	91
AF рамка на визьора.....	59
Burst настройки.....	52
COMPONENT.....	105
DPOF.....	84
DRO.....	67
Eye-Fi.....	114
EV.....	54
HD(1080i).....	105
ISO.....	55
LUN настройки.....	109
Macintosh компютри.....	128
Mass Storage.....	108
Multi AF.....	59
MTP.....	108
NTSC.....	106
PAL.....	106
PC.....	128
PMB.....	129
PMB Portable.....	133
PTP.....	108
SD.....	105
Smart zoom.....	94
TransferJet.....	113
TransferJet стандарт.....	154
USB връзка.....	108
USB жак.....	131
VGA.....	49
Video Out.....	106
Windows компютър.....	128
Zoom при възпроизвеждане.....	35
Zoom.....	33

## A - И

Автоматична ориентация.....	95
Автоматично програмиране.....	28
Бавна синхронизация.....	43
Баланс на белия цвят.....	56
Батерия.....	152
Близък фокус.....	53
Брой индекс изображения.....	89
Брой снимки.....	155
Вградена памет.....	22
Видео изход.....	106
Висока скорост на затвора.....	30
Висока чувствителност.....	29
Временно завъртян дисплей.....	37
Възпроизвеждане	
Видеоклипове.....	38
Снимки.....	34
Данни за експонацията.....	88
Дисплей за авто-диагностика.....	144
Екран на MENU.....	11, 13
Експонация.....	54
Ефект на меките тонове на човешката кожа.....	64
Завъртане.....	85
Запис	
на видеоклип.....	27
на снимка.....	24
Зарядно устройство за батерии.....	153
Защита.....	83
Звуков сигнал.....	99
Знак за отпечатване.....	135
Избор на папка.....	90
Избор на сцена.....	29
Извеждане на цветове.....	102
Измерване в центъра.....	61
Изостряне на изображението.....	108
Използване на фотоапарата в чужбина.....	149
Изпращане чрез TransferJet.....	78
Изреждане на изображения.....	73
Изтриване на папката за запис.....	120
Изтриване.....	76
Имена на частите.....	16
Индекс изображение.....	72
Интелигентна автоматична настройка.....	24

## К-Р

Календар.....	71	Панорамен режим.....	25
Карта с памет.....	3, 150	Панорамни изображения.....	25
Компютър		Папка	
Macintosh.....	128	Избор.....	90
Windows.....	128	Изтриване.....	120
Препоръчителна среда.....	128	Смяна.....	119
Прехвърляне на изображения... 131, 132		Създаване.....	118
Копиране.....	121	Пестене на храняване.....	112
Коригиране на ефекта на червените очи.....	81	Пиксел.....	51
Корпус.....	107	Посока на записа.....	48
Лесен режим		Предупредителни индикатори и съобщения... 144	
Запис.....	39	Предупреждение за премигване.....	98
Преглед.....	70	Прецизен цифров zoom.....	94
Макро.....	53	Промяна на настройката.....	21
Мек запис.....	29	Промяна на папката за запис.....	119
Меки тонове на човешката кожа.....	29	Размер на изображение.....	49
Множествен AF.....	59	Размер на панорамното изображение.....	49
Множествено измерване.....	61	Разпознаване на лице.....	65
Мулти конектор.....	125, 126, 131	Разпознаване на премигване.....	68
Намаляване на ефекта на червените очи... 97		Разпознаване на сцена.....	62
Настройка на датата и часа.....	124	Разпознаване на усмивка.....	41
Настройка на езика.....	101	Режим REC.....	23
Настройка на желани опции.....	21	Режим Демонстрация.....	103
Настройка на областта.....	123	Режим Домашни любимци.....	29
Настройка на силата на звука.....	86	Режим Запис на храни и блюда.....	29
Настройка.....	116	Режим Запис при нощни условия.....	29
Настройки на дисплея		Режим Измерване.....	61
За запис.....	69	Режим Пейзаж.....	29
За преглед.....	87	Режим Плаж.....	29
Настройки на часовника.....	124	Режим Под вода.....	30
Настройки.....	14	Режим Подводен баланс на белия цвят.....	58
Номер на файл.....	122	Режим Подводни панорамни изображения... 32	
Нулиране.....	104	Режим Портрет при нощни условия.....	29
Операционна система.....	128	Режим Преглед.....	82
Оптичен zoom.....	33, 94	Режим Рисуване.....	80
Осветеност на LCD екрана.....	100	Режим Сняг.....	30
Отпечатване.....	84, 135	Режим Фойерверки.....	30
Отрязване (Оразмеряване).....	81	Резолюция на дисплея.....	93
Отстраняване на проблеми.....	136	Ретуш.....	81
Панел с операционни бутони.....	19	Решетка.....	92

## С – Я

Самопортрет.....	45
Сваляне на музика.....	110
Светкавица.....	43, 44
Свързване	
Компютър.....	131
Телевизор.....	125
Софтуер.....	129
Сцена за запис на видеоклип.....	40
Създаване на папка за запис.....	118
Таймер за автоматично включване.....	45, 47
Телевизор.....	125, 126
Точков АF.....	59
Точково измерване.....	61
Трансфер на музика.....	129
Упътване за разпознаване на сцена.....	96
Филмов режим	
Запис.....	27
Преглед.....	38
Фокусиране.....	59
Форматиране на музика.....	111
Форматиране.....	117
Централен АF.....	59
Цифров Zoom.....	94
Широк zoom.....	36

## Забележки за лиценза

Вашият фотоапарат притежава софтуер “С Library”, “Expat” и “zlib”. Предлагането на този софтуер е в съответствие с лицензните споразумения на техните разработчици и собственици на авторски права. Въз основа на молби от собствениците на авторски права на тези софтуерни приложения, ние имаме задължението да ви информираме за следното.

Моля, прочетете следната информация.

Прочетете “license1.pdf” в папката “License” на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера “С Library”, “Expat”, “zlib”, “dtoa”, “pcrc” и “libjpeg”.

**ТОЗИ ПРОДУКТ Е ЛИЦЕНЗИРАН ПО ЛИЦЕН ЗА MPEG-4 ВИЗУАЛНОТО ПАТЕНТНО ПОРТФОЛИО ЗА ЛИЧНА И НЕСТОПАНСКА УПОТРЕБА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, КОЕТО ДАВА ПРАВО ЗА**

**(I) КОДИРАНЕ НА ВИДЕО СЪГЛАСНО MPEG-4 ВИЗУАЛЕН СТАНДАРТ (“MPEG-4 VIDEO”) И/ИЛИ**

**(II) ДЕКОДИРАНЕ НА “MPEG-4 VIDEO”, КОЕТО Е БИЛО КОДИРАНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ С ЛИЧНА И НЕСТОПАНСКА ЦЕЛ И/ИЛИ Е БИЛО ПРИДОБИТО ОТ ВИДЕО РАЗПРОСТРАНИТЕЛ, ЛИЦЕНЗИРАН ДА РАЗПРОСТРАНЯВА “MPEG-4 VIDEO”. ЛИЦЕНЗЪТ НЕ СЕ ДАВА И НЕ МОЖЕ ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАН ЗА НИКАКВИ ДРУГИ ЦЕЛИ.**

**ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ПРОМОЦИОНАЛНИ, ВЪТРЕШНИ ИЛИ СТОПАНСКИ ЦЕЛИ И УПОТРЕБА, МОЖЕТЕ ДА ПОЛУЧИТЕ ОТ MPEG LA, L.L.C.**

**ВИЖТЕ**

**[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)**

## Информация за приложения софтуер GNU GPL/LGPL

Софтуерът, който съответства на следните GNU General Public License (описан в ръководството като “GPL”) или GNU Lesser General Public License (описан в ръководството като “LGPL”), е включен към фотоапарата.

Този раздел има за цел да ви информира, че имате правото да модифицирате или преразпределяте програмния код на този софтуер според условията, описани в GPL/ LGPL.

Можете да изтеглите програмния код от интернет. За да го изтеглите, отидете на следната интернет страница.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Предпочитаме да не се свързвате с нас относно съдържанието на програмния код.

Прочетете “license2.pdf” в папката “License” на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език) в софтуера “GPL” и “LGPL”.

За да прегледате PDF файла, трябва да имате инсталиран Adobe Reader. Ако нямате инсталиран такъв на вашия компютър, можете да го изтеглите от интернет страницата на Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

## информация за лиценза на “Music Transfer” в CD-ROM гуска (приложен в комплекта)

MPEG Layer-3 аудио технологията за кодиране и съответните патенти са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thompson.





<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.